



Faksiopas

Fakshåndbok

Faxhandbok

# analoginen hp mfp -faksi

faksiopas

#### Tekijänoikeustiedot

© 2003 Copyright Hewlett-Packard Development Company, LP

Kaikki oikeudet pidätetään. Kopiointi, muunteleminen tai kääntäminen ilman kirjallista ennakkolupaa on kielletty, paitsi tekijänoikeuslakien alaisesti.

Tämän oppaan tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

Osanumero: Q1314-90917 Painos 1, 6/2003



#### Turvallisuustietoja VAARA! Mahdollinen sähköiskun vaara

Kun käytät laitetta, noudata aina turvallisuusmääräyksiä. Näin vähennät palovaaraa tai vältät sähköiskuja.

- Lue oppaassa annetut ohjeet ja varmista, että vmmärrät ne.
- Noudata kaikkia laitteen päälle merkittyjä varoituksia ja ohjeita.
- 3 Kytke faksilaite ainoastaan maadoitettuun pistorasiaan. Jos et tiedä, onko pistorasia maadoitettu, ota yhteyttä asiantuntijaan.
- 4 Älä koske puhelinjohdon pään kosketuspintaan tai yhteenkään faksilaitteen liittimeen. Vaihda vioittuneet johdot uusiin välittömästi.
- 5 Älä koskaan asenna puhelinjohtoja ukkosen aikana.
- 6 Irrota laite ja puhelinpistoke pistorasiasta ennen puhdistamista.
- 7 Älä asenna tai käytä laitetta veden läheisyydessä tai kun olet märkä.
- 8 Asenna laite kunnolla tasaiselle alustalle.
- 9 Asenna laite suojattuun paikkaan, jossa kukaan ei voi astua puhelinjohdon päälle tai kompastua siihen, ja jossa johto ei vioitu

Käänny huoltoa vaativissa tapauksissa aina ammattilaisen puoleen.

Tietoja FCC-määräysten luokan B, osien 15 ja 68 vaatimuksista sekä muista säädöksistä on tämän oppaan liitteessä A.

#### Tavaramerkit

Kaikki tässä mainitut tuotteet saattavat olla vastaavien omistajiensa tavaramerkkejä.

Maan/alueen paikalliset lait voivat kieltää tämän tuotteen käyttämisen muualla kuin eritellyissä maissa / eritellyillä alueilla. Ei-hyväksyttyjen tietoliikennelaitteiden (faksilaitteiden) kytkeminen julkiseen puhelinverkkoon on laissa kielletty useimmissa maissa / useimmilla alueilla.

# Sisällys

## 1 Asennus

Esittely	5
Faksilaitteen osat	
Faksilaitteen liittäminen monitoimilaitteeseen	
Rinnakkaiskaapelin kytkeminen	
Faksilaitteen kytkeminen puhelinlinjaan	
Virtajohdon kytkeminen	
Automaattinen käynnistysprosessi	
Ohjauspaneelimenetelmät	
Ohjauspaneelien yhteiset ominaisuudet	
Näppäimistömenetelmä	
Kosketusnäyttömenetelmä	
Faksiasetusten määrittäminen	
Maa/alueasetusten määrittäminen	
Kellonajan, päivämäärän ja faksin ylätunnisteen määrittäminen	
Vastausviiveen määrittäminen	
Vastausviiveen määrittäminen	. 16
2 Faksin lähettäminen	
Faksien lähettäminen	17
Faksin lähettäminen yhdelle vastaanottajalle	
Faksin lähettäminen monelle vastaanottajalle	
Faksin lähettäminen pikavalinnalla (ryhmävalinta)	
Erikokoisia sivuja sisältävän faksin lähettäminen	
Faksien vastaanottaminen	
Pikavalintanumeroiden (ryhmävalinta) määrittäminen	
Pikavalintanumeroiden (ryhmävalinta) lisääminen	
Pikavalintanumeroiden (ryhmävalinta) poistaminen	
Lähetettävien faksien oletustarkkuuden muuttaminen	
Oletustarkkuuden muuttaminen	. 21
Tulevien faksien syöttö- ja tulostelokeron muuttaminen	. 22
Syöttö- ja tulostelokerojen muuttaminen	
Äänenvoimakkuusasetuksen muuttaminen	. 22
Äänenvoimakkuusasetuksen muuttaminen	. 22
Valintaäänen tunnistamisen määrittäminen	. 23
Valintaäänen tunnistamisen määrittäminen	
Etunumeron määrittäminen	
Etunumeron määrittäminen	. 23
Ääni- tai sykäysvalinnan määrittäminen	
Ääni- tai sykäysvalinnan määrittäminen	. 24

FIWW 3

Uudelleenvalintasääntöjen määrittäminen	24
Uudelleenvalintasääntöjen määrittäminen	24
Laskutuskoodien ottaminen käyttöön	
Laskutuskoodien ottaminen käyttöön	
Tulevien faksien estäminen	
Tulevien faksien estäminen	
Faksiraporttien luominen	
Faksilokin tulostaminen	
Faksinlähetysraportin tulostaminen	
Ensimmäisen sivun raportin tulostaminen	
Estetyt faksit -luettelon tulostaminen	
Laskutuskoodiraportin tulostaminen	
Tallennettujen tietojen tyhjentäminen	
Faksilokin tyhjentäminen	
Faksien peruuttaminen tai poistaminen	28
3 Vianmääritys	
Onko faksi asennettu oikein?	29
Millaista puhelinlinjaa käytät?	
Käytätkö puhelinlinjan jakajaa?	
Onko käytössä ylijännitesuojalaite?	
Käytätkö puhelinyhtiön ääniviestipalvelua tai puhelinvastaajaa?	
Yleisiä faksiongelmia	
Faksin vastaanotto-ongelmat	
Faksinlähettämisongelmat	
Merkkivalot	
Appendix A Tekniset ja säädöksiä koskevat tiedot	
Faksilaitteen tuotetekniset tiedot	37
Varaosat ja lisävarusteet	39
Yhdysvaltain tietoliikennekomissio	
FCC, osa 15, yhteensopivuuslausunto	40
FCC, osa 68, yhteensopivuuslausunto	
Telephone Consumer Protection Act (Yhdysvallat)	41
Kanadan liikenneministeriö (Canadian Department of Communications)	42
IC CS-03 -vaatimukset	42
Muita tietoja säädöksistä	43
Tietoja säädöksistä EU-maissa/-alueilla	
Vaatimustenmukaisuusvakuutus	44
Hewlett-Packardin rajoitettu takuu	45
Tuotteen ympäristöystävällisyys	46
Ympäristönsuojelu	46

4 FIWW

# Asennus

# **Esittely**

Onnittelut siitä, että olet hankkinut analogisen HP mfp -faksilaitteen. Tämän tuotteen avulla monitoimilaitteesi (mfp) voi toimia myös erillisfaksina.

Tässä oppaassa selitetään laitteen faksitoiminnot. Oppaan ohjeiden avulla voit

- liittää faksilaitteen monitoimilaitteeseen
- kytkeä rinnakkaiskaapelin
- kytkeä faksilaitteen puhelinlinjaan
- määrittää faksiasetukset
- suorittaa perusfaksitehtäviä.

Tässä oppaassa on myös tietoja vianmäärityksestä ja säädöksistä, tekniset tiedot sekä osaluettelo.

Suosittelemme, että säästät tämän faksioppaan, jotta voit aina tarkistaa tiettyjen faksin ominaisuuksien käyttöohjeet.

FIWW Esittely 5

#### Faksilaitteen osat

Pakkaus sisältää seuraavat osat:

- faksilaite, johon on asennettu modeemikortti
- faksilaitteen kiinnitysteline
- puhelinjohto
- virtalähde
- virtajohto
- kaksi rinnakkaiskaapelia
- ohjekirja
- ohjelehtinen

## Faksilaitteen liittäminen monitoimilaitteeseen

- 1 Pura faksilaite pakkauksesta.
- 2 Varmista, että PCMCIA-tietoliikennekortti on kunnolla paikallaan. Varmista, ettei kortti ole irronnut, työntämällä korttia hieman.

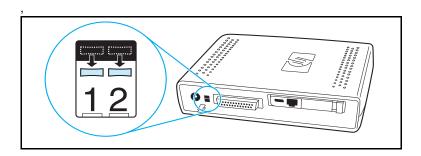
#### **Huomautus**

HP suosittelee käytettävän ainoastaan faksilaitteen mukana toimitettua PCMCIA-korttia. Siten varmistetaan laitteen kunnollinen toiminta.

3 Varmista, että rinnakkaisportin vieressä olevat DIP-kytkimet ovat alla olevan kuvan osoittamassa oikeassa asennossa.

#### **Huomautus**

Näiden kytkinten asentoa ei tarvitse muuttaa, ellei asento ole vahingossa muuttunut kuljetuksen tai uudelleenjärjestelyn aikana.

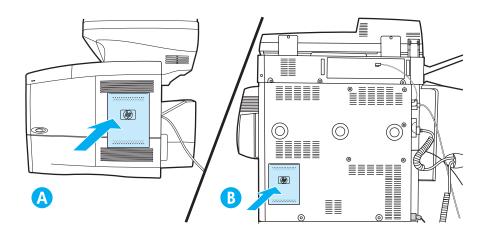


6 Luku 1 Asennus FIWW

4 Poista faksilaitteen kiinnitystelineen takaosassa olevan tarran suojus.



- 5 Katkaise monitoimilaitteesta virta ennen faksilaitteen kiinnittämistä ja kytkemistä.
- 6 Kiinnitä faksilaite puhtaalle pinnalle monitoimilaitteen kylkeen. Jos faksilaite asennetaan HP LaserJet 4100 mfp:n kaltaiseen pienikokoiseen mfp-laitteeseen, faksi tulisi asentaa laitteen kylkeen, kuvan A tapaan. Jos faksilaite asennetaan HP LaserJet 9000 mfp:n kaltaiseen suurikokoiseen mfp-laitteeseen, faksi tulisi asentaa laitteen takaosaan, kuvan B tapaan.



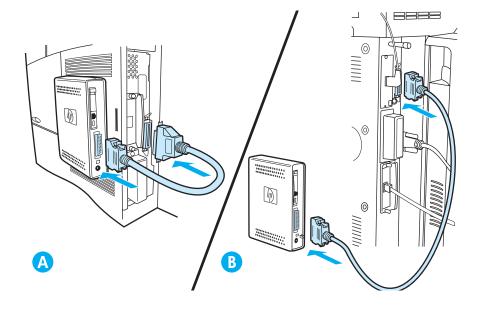
# Rinnakkaiskaapelin kytkeminen

1 Etsi faksilaitteen mukana toimitetut kaksi rinnakkaiskaapelia (kuvissa A ja B näkyvät siniset johdot). Valitse monitoimilaitteeseesi sopiva rinnakkaiskaapeli: käytä lyhyempää kaapelia, jos faksilaite on monitoimilaitteen kyljessä (kuva A) ja käytä pitempää kaapelia, jos faksilaite on monitoimilaitteen takaosassa (kuva B).

#### **Huomautus**

Laitteen mukana on toimitettu kaksi kaapelia, koska faksilaitetta voidaan käyttää erikokoisten mfp-laitteiden kanssa.

- 2 Kytke kaapelin toinen pää faksilaitteen takaosassa olevaan rinnakkaiskaapeliporttiin.
- 3 Kytke kaapelin toinen pää mfp-laitteen takaosassa olevaan rinnakkaiskaapeliporttiin, alla olevien kuvien mukaisesti.



8 Luku 1 Asennus FIWW

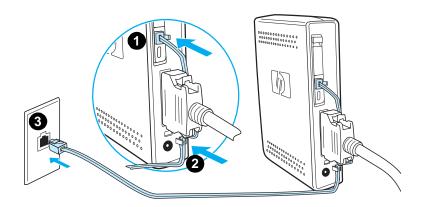
# Faksilaitteen kytkeminen puhelinlinjaan

Kytke faksilaite puhelinlinjaan näiden ohjeiden mukaisesti. Käytettyyn puhelinlinjaan ei saa kytkeä muita laitteita.

#### **Huomautus**

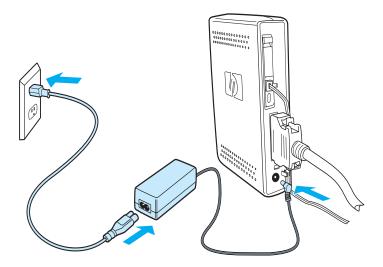
HP suosittelee käytettävän faksilaitteen mukana toimitettua puhelinjohtoa. Siten varmistetaan laitteen kunnollinen toiminta. Jos mfp-laitetta ei ole sijoitettu tarpeeksi lähelle sille varattua analogista faksipuhelinlinjaa, eikä mukana toimitettua puhelinjohtoa voida käyttää, on käytettävä pitempää puhelinjohtoa.

- Etsi faksilaitteen mukana toimitettu puhelinjohto ja kytke sen toinen pää laitteeseen.
- 2 Vie puhelinjohto faksilaitteen takaosassa olevan vedonestopidikkeen kautta.
- 3 Liitä johdon toinen pää puhelinpistokkeeseen.



# Virtajohdon kytkeminen

- 1 Etsi faksilaitteen mukana toimitetut virtalaite ja virtajohto.
- 2 Kytke virtalaite faksilaitteen takaosassa olevaan virtaliitäntään.
- 3 Liitä virtajohto virtalaitteeseen ja virtalähteeseen.
- 4 Kytke monitoimilaitteeseen virta.



10 Luku 1 Asennus FIWW

# Automaattinen käynnistysprosessi

Kun laite on yhdistetty ensimmäistä kertaa mfp-laitteeseen, alustus voi kestää viisi minuuttia. Käynnistysjärjestys on seuraavanlainen:

- Kaikki merkkivalot syttyvät hetkellisesti: faksilaitteeseen tulee virtaa.
- Merkkivalot vilkkuvat hitaasti: rinnakkaisliittymän alustus.
- Merkkivalot vilkkuvat nopeasti: PCMCIA-liittymän alustus.
- Merkkivalo palaa tasaisesti: valmiustila.

Älä keskeytä automaattista käynnistysprosessia. Jatka vasta sen jälkeen.

#### **Huomautus**

Merkkivalo vilkkuu jatkuvasti, kun **MAA/ALUE**-asetusta ei ole määritetty. **MAA/ALUE**-asetus määritetään kohdassa "Faksiasetusten määrittäminen" sivulla 15.

# **Ohjauspaneelimenetelmät**

#### **Huomautus**

Jos osaat käyttää mfp-laitteen ohjauspaneelia, jatka kohtaan "Faksiasetusten määrittäminen" sivulla 15.

Eri monitoimilaitteiden ohjauspaneeleilla on erilaisia käyttömenetelmiä. Niitä käytetään joko näppäimistöltä tai kosketusnäytöltä. Ohjauspaneeli on tarpeen tämän oppaan ohjeiden toteuttamisessa.

# Ohjauspaneelien yhteiset ominaisuudet

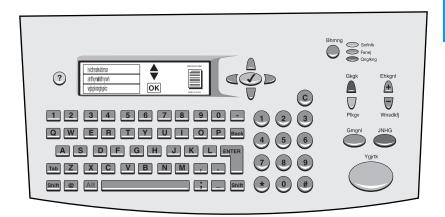
- Käynnistys-, pysäytys- ja palautus-näppäimet toiminnan hallintaan.
- Valmis-, data- ja valvontavalot tilan näyttämiseen
- Numeronäppäimistö numeroiden kirjoittamiseen

12 Luku 1 Asennus FIWW

# Näppäimistömenetelmä

#### Esimerkki

HP LaserJet 4100 series -monitoimilaitteessa on näppäimistöohjauspaneeli.



#### Erityisominaisuudet

- Näppäimistö tietojen kirjoittamiseen. Tietokoneen näppäimistön kaltainen.
- Nuolinäppäimet näytön kohteiden selaamiseen.
- Näppäin, jolla valitaan kohde ja avataan valikoita.

# Kosketusnäyttömenetelmä

#### Esimerkki:

HP LaserJet 9000 mfp -laitteessa on kosketusnäyttöohjauspaneeli.



## Erityisominaisuudet

- Kosketusnäyttö, jolla valitaan halutut vaihtoehdot ja selataan näytön kohteita.
- Kosketusnäytön näppäimistö, joka tulee näkyviin tarvittaessa ja jolla kirjoitetaan kirjainmerkkejä.

14 Luku 1 Asennus FIWW

#### Faksiasetusten määrittäminen

Ennen faksilaitteen käyttämistä on suoritettava seuraavat toimet:

- Määritä maa/alueasetukset.
- Määritä kellonaika ja päivämäärä.
- Määritä faksin ylätunniste.
- Määritä vastausviive.

Kun faksilaite asennetaan ensimmäistä kertaa, järjestelmänvalvojan on määritettävä asetukset manuaalisesti valikoissa.

#### **Huomautus**

Yhdysvalloissa ja useissa muissa maissa / useilla muilla alueilla kellonajan, päivämäärän ja muiden faksin ylätunnisteen tietojen määrittäminen faksiin on lakisääteistä.

Jos näitä asetuksia on muutettava, se on mahdollista ohjauspaneelin valikossa näiden ohjeiden avulla.

#### Maa/alueasetusten määrittäminen

Maa/alueasetuksella ohjataan tiettyjä faksin asetuksia, kuten ajan ja päivämäärän muotoa sekä vastausviivettä. Määritä tai muuta maa/alueasetusta seuraavien ohjeiden mukaan.

- Avaa päävalikko painamalla ohjauspaneelin Valikko-näppäintä.
- Valitse MÄÄRITÄ ASETUKSET. 2
- 3 Valitse FAKSI-valikko.
- 4 Valitse YLEINEN.
- Valitse MAA/ALUE. 5
- Valitse haluamasi maa/alue. 6

# Kellonajan, päivämäärän ja faksin ylätunnisteen määrittäminen

Määritä kellonaika ja päivämäärä seuraavien ohjeiden mukaan.

- 1 Avaa päävalikko painamalla ohjauspaneelin Valikko-näppäintä.
- 2 Valitse MÄÄRITÄ ASETUKSET.
- 3 Valitse FAKSI-valikko.
- 4 Valitse YLEINEN.
- 5 Valitse PÄIVÄMÄÄRÄ/AIKA.
- 6 Kirjoita nykyinen päivämäärä numeronäppäimistöllä.
  - Varmista, että määrität kuukauden ja päivän kahdella numerolla (esimerkiksi toukokuu on 05 ja kuukauden ensimmäinen päivä 01).
- 7 Valitse NYKYINEN AIKA.
- 8 Kirjoita nykyinen kellonaika numeronäppäimistöllä.
- 9 Valitse FAKSIN YLÄTUNNISTE.
- 10 Kirjoita näppäimistöllä yrityksesi nimi ja faksinumero.

#### Vastausviiveen määrittäminen

Vastausviiveasetus määrää puhelimen soittokerrat ennen kuin faksilaite vastaa tulevaan puheluun.

## Vastausviiveen määrittäminen

Määritä tai muuta vastausviiveen pituus seuraavien ohjeiden mukaan.

- 1 Avaa päävalikko painamalla ohjauspaneelin Valikko-näppäintä.
- 2 Valitse MÄÄRITÄ ASETUKSET.
- 3 Valitse FAKSI-valikko.
- 4 Valitse FAKSIN VASTAANOTTO.
- 5 Valitse VASTAUSVIIVE.
- 6 Kirjoita numeronäppäimistöllä haluamasi vastausviivearvo.

16 Luku 1 Asennus FIWW

# Paksin lähettäminen

Tässä luvussa esitellään HP mfp -faksilaitteen faksin lähettämisen perusominaisuuksia.

#### Faksien lähettäminen

# Faksin lähettäminen yhdelle vastaanottajalle

Kun numero valitaan numeronäppäimillä, tauot tai muut tarvittavat numerot, kuten maakoodit, PBX-järjestelmän ulkoisten numeroiden tunnuskoodit (tavallisesti 9 tai 0) tai kaukopuheluiden etunumerot, on myös annettava.

#### **Huomautus**

Monitoimilaitteen mukaan tauko annetaan joko pilkku (,)- tai **tauko**näppäimellä. (Kohdassa "Ohjauspaneelimenetelmät" sivulla 12 on kuvia ohjauspaneeleista.)

- 1 Avaa päävalikko painamalla ohjauspaneelin Valikko-näppäintä.
- 2 Aseta asiakirja lasille tai automaattiseen asiakirjansyöttölaitteeseen (ADF).

#### **Huomautus**

Laitteiden ADF:t vaativat erilaisia paperin syöttösuuntia (tulostuspuoli ylös- tai alaspäin). Monitoimilaitteen koholla oleva kuvake näyttää oikean suunnan.

- 3 Valinnainen. Muuta lähetettävän asiakirjan oletusasetuksia valitsemalla Kuvaile alkuperäinen (esimerkiksi asiakirjan koko).
  - Jos lähetät kaksipuolista asiakirjaa, alkuperäinen on kuvailtava kaksipuoliseksi asiakirjaksi.
- 4 Valitse Lähetysasetukset.

FIWW Faksien lähettäminen 17

- 5 Valitse Lähetysasetukset-näytössä kohteeksi Faksi.
- 6 Kirjoita kehotettaessa nimesi ja salasanasi.
- 7 Kirjoita mfp-laitteen ohjauspaneelin numeronäppäimillä faksinumero.
- 8 Käynnistä lähetys painamalla KÄYNNISTÄ.
- 9 Jos valitsit kaksipuolisen **Kuvaile alkuperäinen** -näytössä, voit saada kehotteen kääntää alkuperäiset, jotta kaikki sivut lähetetään oikeassa järjestyksessä.
  - ADF: Odota, että ensimmäinen puoli on skannattu. Aseta asiakirja tarvittaessa laitteeseen uudelleen, jotta toinen puoli skannataan.
  - Lasi: poista kukin sivu skannauksen jälkeen ja aseta uusi sivu lasille.
- **10** Kun skannaus on loppunut, poista asiakirja monitoimilaitteesta.

## Faksin lähettäminen monelle vastaanottajalle

- Seuraa kohdan "Faksin lähettäminen yhdelle vastaanottajalle" sivulla 17 ohjeita vaiheeseen 6.
- 2 Lisää vaiheessa 7 faksinumeroita pystyluetteloon joko manuaalisesti tai pikavalinnalla, kunnes kaikki numerot on kirjoitettu.
- 3 Suorita faksaus loppuun.

# Faksin lähettäminen pikavalinnalla (ryhmävalinta)

- Seuraa kohdan "Faksin lähettäminen yhdelle vastaanottajalle" sivulla 17 ohjeita vaiheeseen 6.
- Valitse vaiheessa 7 Pikavalinta ja lisää faksinumerot pystyluetteloon, kunnes olet lisännyt kaikki haluamasi numerot.
- 3 Suorita faksaus loppuun.

# Erikokoisia sivuja sisältävän faksin lähettäminen

Faksin lähettäminen työtilassa mahdollistaa useiden erikokoisten sivujen lähettämisen yhdessä faksityössä.

- 1 Avaa päävalikko painamalla ohjauspaneelin Valikko-näppäintä.
- 2 Valitse Kuvaile alkuperäinen -näytössä Työtila.

- 3 Valitse Lähetysasetukset-näytössä kohteeksi Faksi.
- 4 Aseta ensimmäinen arkki lasille tai automaattiseen asiakirjansyöttölaitteeseen (ADF).
- 5 Kirjoita mfp-laitteen ohjauspaneelin numeronäppäimillä faksinumero.
- 6 MFP-laitteen mallin mukaan joko
  - paina valintamerkkipainiketta (4100-sarja) tai
  - paina VALITSE (9000-sarja).
- 7 Skannaa asiakirja painamalla KÄYNNISTÄ.

#### **Huomautus**

Ensimmäisen paperikoon skannaamisen jälkeen ohjauspaneelissa näkyy ponnausdusnäyttö. Älä paina **VALMIS** ennen kuin faksityön kaikki paperikoot on skannattu.

- 8 Valitse ponnauhdusnäytössä seuraava paperikoko.
- 9 Aseta seuraava arkki lasille tai automaattiseen asiakirjansyöttölaitteeseen (ADF).
- 10 Skannaa asiakirja painamalla KÄYNNISTÄ.
- 11 Toista vaiheet 7 9, kunnes kaikki paperikoot on skannattu.
- 12 Käynnistä lähetys painamalla VALMIS.

FIWW Faksien lähettäminen 19

#### Faksien vastaanottaminen

Kun faksilaite ottaa vastaan fakseja, se lähettää ne heti tulostimeen tulostettavaksi. Voit valita tulevien faksien materiaalin syöttölokeron ja tulostelokeron. Katso "Tulevien faksien syöttö- ja tulostelokeron muuttaminen" sivulla 22.

Jos monitoimilaitteesta loppuu paperi tai väriaine faksia tulostettaessa, tulostus loppuu ja ohjauspaneeliin tulee ilmoitus asiasta. Kun paperia tai väriainetta on lisätty, laite jatkaa faksin tulostamista.

# Pikavalintanumeroiden (ryhmävalinta) määrittäminen

Ryhmävalintanumerot määritetään pikavalinnalla. Pikavalintanumerot ovat faksinumeroja, joille käyttäjä on antanut tietyt nimet. Faksi voidaan lähettää kaikkiin luettelossa oleviin faksinumeroihin käyttämällä määritettyä pikavalintanimeä.

#### **Huomautus**

Ennen kuin pikavalintanumeroja voi käyttää, ne on ohjelmoitava mfp-laitteen ohjauspaneelissa.

# Pikavalintanumeroiden (ryhmävalinta) lisääminen

- 1 Avaa päävalikko painamalla ohjauspaneelin Valikko-näppäintä.
- 2 Valitse Lähetysasetukset.
- 3 Valitse Faksi.
- 4 Valitse Pikavalinta.
- 5 Valitse monitoimilaitteen mallin mukaan Määritä tai Lisäasetukset.
- 6 Valitse monitoimilaitteen mallin mukaan **Uusi** tai **Lisää**.
- 7 Monitoimilaitteen mallin mukaan joko
  - · kirjoita nimi kehotteeseen tai
  - paina Nimi-näppäintä ja kirjoita pikavalinnan nimi.

#### **Huomautus**

Joissakin malleissa numero kirjoitetaan ennen **Nimi**-näppäimen painamista.

- 8 Kirjoita numero, jonka haluat lisätä pikavalintoihin.
- 9 Jos saat kehotteen kirjoittaa lisää numeroita, valitse Kyllä. Kirjoita loput pikavalintanumerot.
- 10 Tallenna pikavalintanumerot painamalla OK-näppäintä.

# Pikavalintanumeroiden (ryhmävalinta) poistaminen

- Avaa päävalikko painamalla ohjauspaneelin Valikko-näppäintä.
- 2 Valitse Lähetysasetukset.
- 3 Valitse Faksi.
- 4 Valitse Pikavalinta.
- 5 Valitse monitoimilaitteen mallin mukaan Määritä tai Lisäasetukset.
- Valitse Poista.
- 7 Valitse poistettavat pikavalintanumerot.
- 8 Vahvista poisto valitsemalla Kyllä.
- 9 Tallenna pikavalintanumeroiden muutokset painamalla OK-näppäintä.

#### Lähetettävien faksien oletustarkkuuden muuttaminen

Tarkkuus vaikuttaa lähetettävien faksien terävyyteen. Tarkkuus vaikuttaa myös faksien lähetysnopeuteen.

#### Oletustarkkuuden muuttaminen

- 1 Avaa päävalikko painamalla ohjauspaneelin Valikko-näppäintä.
- 2 Valitse MÄÄRITÄ ASETUKSET.
- 3 Valitse FAKSI-valikko.
- Valitse FAKSIN LÄHETYS.
- 5 Valitse OLETUSTARKKUUS.
- 6 Valitse haluamasi tarkkuusasetus.

# Tulevien faksien syöttö- ja tulostelokeron muuttaminen

Voit valita tulevia fakseja tulostettaessa käytettävän syöttölokeron. Jos monitoimilaitteessa on useita tulostelokeroja, voit myös valita tulostettavien faksien tulostelokeron.

## Syöttö- ja tulostelokerojen muuttaminen

- 1 Avaa päävalikko painamalla ohjauspaneelin Valikko-näppäintä.
- 2 Valitse MÄÄRITÄ ASETUKSET.
- 3 Valitse FAKSI-valikko.
- 4 Valitse FAKSIN VASTAANOTTO.
- 5 Määritä syöttölokero valitsemalla ensin FAKSIEN SYÖTTÖLOKERO ja sitten sopiva lokero.
- 6 Jos monitoimilaitteessa on useita tulostelokeroja, valitse ensin **FAKSIEN TULOSTELOKERO** ja sitten sopiva lokero.
- 7 Tulosta TIEDOT-VALIKOSTA asetussivu, josta näet syöttö- ja tulostelokeron numeron.

# Äänenvoimakkuusasetuksen muuttaminen

Faksilaitteen modeemin äänenvoimakkuutta on mahdollista säätää.

## Äänenvoimakkuusasetuksen muuttaminen

- 1 Avaa päävalikko painamalla ohjauspaneelin Valikko-näppäintä.
- 2 Valitse MÄÄRITÄ ASETUKSET.
- 3 Valitse FAKSI-valikko.
- 4 Valitse YLEINEN.
- 5 Valitse KÄTTELYÄÄNI.
- 6 Valitse haluamasi äänenvoimakkuus.

#### Valintaäänen tunnistamisen määrittäminen

Valintaäänen tunnistamisella ohjataan sitä, onko faksilaitteen tunnistettava valintaääni ennen faksin lähettämistä vai ei. Oletuksena tunnistaminen on käytössä.

#### Valintaäänen tunnistamisen määrittäminen

- Avaa päävalikko painamalla ohjauspaneelin Valikko-näppäintä.
- 2 Valitse MÄÄRITÄ ASETUKSET.
- 3 Valitse FAKSI-valikko.
- Valitse FAKSIN LÄHETYS. 4
- Valitse VALINTAÄÄNEN TUNNISTUS. 5
- 6 Valitse Käytössä tai Ei käytössä.

#### Etunumeron määrittäminen

Voit määrittää lähetettävissä fakseissa käytettävän etunumeron. PBX-järjestelmässä tai laskutuspuhelinnumerosta fakseja lähetettäessä voi olla tarpeen käyttää etunumeroa.

#### Etunumeron määrittäminen

- 1 Avaa päävalikko painamalla ohjauspaneelin Valikko-näppäintä.
- 2 Valitse MÄÄRITÄ ASETUKSET.
- Valitse FAKSI-valikko. 3
- Valitse FAKSIN LÄHETYS. 4
- 5 Valitse ETUNUMERO.
- Määritä ETUNUMERO-asetukseksi KYLLÄ.
- 7 Valitse **ETUNUMERO**.
- Kirjoita lähetettävissä fakseissa käytettävä etunumero. 8

**Huomautus** 

Monitoimilaitteen mukaan tauko annetaan joko pilkku (,)- tai taukonäppäimellä. (Kohdassa "Ohjauspaneelimenetelmät" sivulla 12 on kuvia ohjauspaneeleista.)

# Ääni- tai sykäysvalinnan määrittäminen

Voit määrittää faksilaitteen käyttämään joko ääni- tai sykäysvalintaa.

# Ääni- tai sykäysvalinnan määrittäminen

- 1 Avaa päävalikko painamalla ohjauspaneelin Valikko-näppäintä.
- 2 Valitse MÄÄRITÄ ASETUKSET.
- 3 Valitse FAKSI-valikko.
- 4 Valitse FAKSIN LÄHETYS.
- 5 Valitse VALINTATILA.
- 6 Valitse ääni tai sykäys.

# **Uudelleenvalintasääntöjen määrittäminen**

Voit valita, kuinka monta kertaa faksilaite yrittää soittaa uudelleen numeroon, joka on ollut varattu tai ei ole vastannut. Voit myös määrittää uudelleenvalintavälin.

# Uudelleenvalintasääntöjen määrittäminen

- 1 Avaa päävalikko painamalla ohjauspaneelin Valikko-näppäintä.
- 2 Valitse MÄÄRITÄ ASETUKSET.
- 3 Valitse FAKSI-valikko.
- 4 Valitse FAKSIN LÄHETYS.
- 5 Määritä uudelleenvalintasäännöt valitsemalla näistä vaihtoehdoista:
  - Valitse UUDELLEENVALINNAT KUN VARATTU
  - Valitse UUDELLEENVALINNAT KUN EI VASTAUSTA
  - Valitse UUDELLEENVALINTAVÄLI

#### **Huomautus**

Kukin asetus voidaan valita toisistaan riippumatta ja missä tahansa järjestyksessä.

6 Kirjoita haluamasi asetus.

# Laskutuskoodien ottaminen käyttöön

Laskutuskoodeilla voit seurata eri osastojen fakseja. Oletuksena laskutuskooditoiminto ei ole käytössä.

# Laskutuskoodien ottaminen käyttöön

- Avaa päävalikko painamalla ohjauspaneelin Valikko-näppäintä.
- Valitse MÄÄRITÄ ASETUKSET. 2
- 3 Valitse FAKSI-valikko.
- Valitse FAKSIN LÄHETYS.
- Valitse LASKUTUSKOODI.
- Valitse Käytössä tai Ei käytössä. Kun Laskutuskoodit otetaan käyttöön, on myös valittava koodien numeroiden määrä (enintään 16).

**Huomautus** 

Kun laskutuskoodit on otettu käyttöön, saat kehotuksen antaa laskutuskoodin aina faksia lähetettäessäsi.

#### Tulevien faksien estäminen

Voit luoda estettävien faksinumeroiden luettelon. Kun olet lisännyt numeron luetteloon, estetystä numerosta ei tule enää fakseja faksiisi.

## Tulevien faksien estäminen

- Avaa päävalikko painamalla ohjauspaneelin Valikko-näppäintä. 1
- 2 Valitse MÄÄRITÄ ASETUKSET.
- 3 Valitse FAKSI-valikko.
- 4 Valitse FAKSIN VASTAANOTTO.
- Valitse ESTETYT FAKSIT -LUETTELO.
- Kun haluat lisätä uuden numeron, valitse LISÄÄ TIETUE. Kun haluat poistaa numeron luettelosta, valitse POISTA TIETUE. Jos haluat tyhjentää koko estettyjen faksien luettelon, valitse TYHJENNÄ KAIKKI.

# **Faksiraporttien luominen**

Voit tulostaa faksilokin, faksinlähetysraportin, ensimmäisen sivun raportin, estettyjen faksien luettelon ja laskutuskoodiraportin.

#### Faksilokin tulostaminen

- 1 Avaa päävalikko painamalla ohjauspaneelin Valikko-näppäintä.
- 2 Valitse MÄÄRITÄ ASETUKSET.
- 3 Valitse FAKSI-valikko.
- 4 Valitse RAPORTIT.
- 5 Valitse FAKSILOKI.
- 6 Tulosta raportti valitsemalla Kyllä.

# Faksinlähetysraportin tulostaminen

- 1 Avaa päävalikko painamalla ohjauspaneelin Valikko-näppäintä.
- 2 Valitse MÄÄRITÄ ASETUKSET.
- 3 Valitse FAKSI-valikko.
- 4 Valitse RAPORTIT.
- 5 Valitse FAKSINLÄHETYSRAPORTTI.
- Kun haluat tulostaa raportin viimeisimmistä faksilähetyksistä, valitse TULOSTA FAKSINLÄHETYS. Kun haluat määrittää ajankohdan, jolloin raportti tulostetaan automaattisesti, valitse TULOSTA RAPORTTI. Lähetysraportti voidaan luoda seuraavissa tilanteissa:
  - jokaisen faksivirheen jälkeen
  - · faksin lähetysvirheen jälkeen
  - · faksin vastaanottovirheen jälkeen
  - · jokaisen faksin jälkeen
  - vain lähetettyjen faksien jälkeen
  - · ei koskaan.
- 7 Tulosta raportti valitsemalla Kyllä.

**Huomautus** 

Jos valinnan mukaan halutaan ensimmäisen sivun kuva, ohjeet ovat kohdassa "Ensimmäisen sivun raportin tulostaminen" sivulla 26.

# Ensimmäisen sivun raportin tulostaminen

Ensimmäinen sivu voidaan liittää raporttiin. Sivun pienennetty versio tulostetaan osana vahvistusraporttia, jolloin faksin tilan voi tarkistaa nopeasti.

- 1 Avaa päävalikko painamalla ohjauspaneelin Valikko-näppäintä.
- Valitse MÄÄRITÄ ASETUKSET. 2
- 3 Valitse FAKSI-valikko.
- 4 Valitse RAPORTIT.
- 5 Valitse FAKSINLÄHETYSRAPORTTI.
- 6 Valitse 1. SIVU MUKAAN.
- 7 Tulosta ensimmäinen sivu vahvistusraportin mukana valitsemalla KYLLÄ.

# **Estetyt faksit -luettelon tulostaminen**

- Avaa päävalikko painamalla ohjauspaneelin Valikko-näppäintä.
- Valitse MÄÄRITÄ ASETUKSET. 2
- 3 Valitse FAKSI-valikko.
- 4 Valitse RAPORTIT.
- 5 Tulosta kaikkien estettyjen faksinumeroiden luettelo valitsemalla **ESTETYT FAKSIT -LUETTELO.**
- 6 Tulosta raportti valitsemalla Kyllä.

## Laskutuskoodiraportin tulostaminen

- 1 Avaa päävalikko painamalla ohjauspaneelin Valikko-näppäintä.
- Valitse MÄÄRITÄ ASETUKSET. 2
- 3 Valitse FAKSI-valikko.
- 4 Valitse RAPORTIT.
- 5 Tulosta laskutuskoodiraportti ,valitsemalla LASKUTUSKOODIRAPORTTI.
- 6 Tulosta raportti valitsemalla Kyllä.

# Tallennettujen tietojen tyhjentäminen

# Faksilokin tyhjentäminen

Toiminto- ja laskutusraportit luodaan faksilokin tiedoista. Jos lokia ei tyhjennetä, siinä on noin 1 000 viimeisimmän työn tiedot. Voit tyhjentää lokin manuaalisesti seuraamalla seuraavia ohjeita.

- 1 Avaa päävalikko painamalla ohjauspaneelin Valikko-näppäintä.
- 2 Valitse MÄÄRITÄ ASETUKSET.
- 3 Valitse FAKSI-valikko.
- Valitse FAKSITOIMINNOT. 4

- 5 Valitse TYHJENNÄ TOIMINTOLOKI.
- 6 Vahvista valitsemalla Kyllä.

# Faksien peruuttaminen tai poistaminen

Tällä toiminnolla tyhjennetään kaikki uudelleenvalintaa odottavat lähettämättömät faksit sekä kaikki tulostumattomat tulleet faksit.

- 1 Avaa päävalikko painamalla ohjauspaneelin Valikko-näppäintä.
- 2 Valitse MÄÄRITÄ ASETUKSET.
- 3 Valitse FAKSI-valikko.
- 4 Valitse FAKSITOIMINNOT.
- 5 Valitse POISTA TALLENNETUT.
- 6 Vahvista valitsemalla Kyllä.

# Vianmääritys

Lue tämän luvun ohjeet, kun määrität yleisiä faksiongelmia.

Ennen faksilaitteen käyttämistä on suoritettava seuraavat toimet:

- Määritä maa/alueasetukset.
- Määritä kellonaika ja päivämäärä.
- Määritä faksin ylätunniste.
- Määritä vastausviive.

Kun faksilaite asennetaan ensimmäistä kertaa, järjestelmänvalvojan on määritettävä asetukset manuaalisesti valikoissa.

**Huomautus** 

Yhdysvalloissa ja useissa muissa maissa / useilla muilla alueilla kellonajan, päivämäärän ja muiden faksin ylätunnisteen tietojen määrittäminen faksiin on lakisääteistä.

## Onko faksi asennettu oikein?

Käytä seuraavaa luetteloa, kun selvität, mikä aiheuttaa ongelmia faksissasi.

- Onko käytössä faksilaitteen mukana toimitettu puhelinjohto? Faksilaite on testattu mukana toimitetun puhelinjohdon kanssa, ja se vastaa RJ 11 -määrityksiä.
- Onko faksi-puhelinlinjaliitin kiinnitetty faksilaitteen takaosaan? Varmista, että puhelinliitännät ovat kunnossa ja että PCMCIA-modeemikortti on kunnolla paikallaan.
- Toimiiko puhelimen seinäpistoke kunnolla? Varmista yhdistämällä puhelin seinäpistokkeeseen, että valintaääni kuuluu. Kuuletko valintaäänen ja voitko soittaa puhelun?

# Millaista puhelinlinjaa käytät?

- Oma linja: Standardi faksi/puhelinnumero faksien lähettämistä ja vastaanottamista varten.
- PBX-järjestelmä: Yritysten puhelinjärjestelmä. Tavalliset kotipuhelimet ja faksilaitteet käyttävät analogista puhelinsignaalia. PBX-järjestelmät ovat digitaalisia ja eivätkä ole yhteensopivia tavallisten puhelimien ja faksilaitteiden kanssa. Faksien lähettämiseen ja vastaanottamiseen vaaditaan tavallinen analoginen puhelinlinja.
- Siirtolinjat: Puhelinjärjestelmä, jossa tuleva puhelu siirtyy seuraavalle vapaana olevalle linjalle, kun ensimmäinen tulevien puhelujen linja on varattu. Kokeile faksilaitteen yhdistämistä ensimmäiseen tulevien puhelujen linjaan. Faksilaite vastaa puheluun sitten, kun puhelin on soinut vastausviiveeksi määrätyt kerrat. (Katso kohtaa "Vastausviiveen määrittäminen" sivulla 16.)

**Huomautus** 

Siirtolinjat saattavat aiheuttaa ongelmia faksilaitteen kyvyssä vastaanottaa fakseja. Tämän laitteen käyttämistä siirtolinjojen kanssa ei suositella.

# Käytätkö puhelinlinjan jakajaa?

Rinnakkais- tai T-jakajia ei tulisi käyttää faksilaitteen kanssa, koska ne saattavat heikentää puhelinsignaalia.

# Onko käytössä ylijännitesuojalaite?

Ylijännitesuojalaite voidaan asettaa pistorasian ja faksilaitteen väliin suojaamaan faksilaitetta puhelinlinjoilla virtaavalta sähköltä. Tällaiset suojalaitteet voivat aiheuttaa joitakin faksinlähettämisongelmia heikentäessään puhelinsignaalin laatua. Jos faksien lähettämisessä tai vastaanottamisessa ilmenee ongelmia ja käytössäsi on tällainen suojalaite, yhdistä faksilaite suoraan seinän puhelinpistokkeeseen, jotta voit määrittää, johtuuko ongelma ylijännitesuojalaitteesta.

# Käytätkö puhelinyhtiön ääniviestipalvelua tai puhelinvastaajaa?

Jos ääniviestipalvelun vastausviiveasetus on alhaisempi kuin faksilaitteen vastaava asetus, ääniviestipalvelu vastaa puheluun eikä faksilaite voi vastaanottaa fakseja. Jos faksilaitteen vastausviiveasetus on alhaisempi kuin ääniviestipalvelun vastaava asetus, faksilaite vastaa puheluun eikä puheluja ohjata ääniviestipalveluun.

# Yleisiä faksiongelmia

Tämän osan taulukosta löydät ratkaisuja faksiongelmiin.

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Monitoimilaite ei näyttänyt faksiasetuskehotusta, eikä näytä faksivalikkoja.	Monitoimilaitteen kiinteän ohjelmiston versio on päivitettävä.	Siirry sivulle http://www.hp.com ja valitse Drivers and Downloads. Tällä sivulla on monitoimilaitteen kiinteän ohjelmiston päivittämisohjeet. Kun monitoimilaitteen kiinteä ohjelmisto on päivitetty, kytke faksilaite uudelleen.
Asiakirjan syöttö pysähtyy kesken faksin lähettämisen.	Automaattisessa asiakirjansyöttölasitteessa (ADF) voi olla paperitukos.	Jos siellä on tukos, katso sen selvittämisohjeet monitoimilaitteen käyttöoppaasta.
Faksinlähetysraportit tulostuvat ei-toivottuun aikaan.	Faksinlähetysraportin asetukset ovat väärät.	Katso lisätietoja faksinlähetysraportin tulostusaikasetuksesta kohdassa "Faksiraporttien luominen" sivulla 26.
Faksilaitteesta tulevien äänten voimakkuus on liian korkea tai matala.	Äänenvoimakkuusasetukset täytyy säätää.	Katso lisätietoja äänenvoimakkuusasetusten määrittämisestä kohdassa "Äänenvoimakkuusasetuksen muuttaminen" sivulla 22.
Faksilaite ei lähetä tai vastaanota fakseja.	PCMCIA-tietoliikennekortti tai puhelinpistoke eivät ole kunnolla paikoillaan.	Jos faksilaitteen päällä oleva keltainen huomiomerkkivalo vilkkuu nopeasti, PCMCIA-kortti ei ole kunnolla paikallaan. Varmista, että PCMCIA-kortti on paikallaan, työntämällä korttia. Varmista, että puhelinpistoke on kunnolla pistorasiassa.

# Faksin vastaanotto-ongelmat

Käytä tämän kappaleen taulukkoa, kun etsit ratkaisua ongelmiin, joita saattaa esiintyä faksin vastaanottamisen yhteydessä.

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Faksilaite ei vastaa saapuviin faksilähetyksiin (Faksia ei havaittu).	Vastausviiveasetusta ei ole määritetty oikein.	Tarkista vastausviiveasetus. Katso tietoja asetuksen muuttamisesta kohdassa "Vastausviiveen määrittäminen" sivulla 16.
	Puhelinjohtoa ei ole yhdistetty oikein, tai se on viallinen.	Katso kohdasta "Faksilaitteen kytkeminen puhelinlinjaan" sivulla 9, miten asennus tarkistetaan. Varmista, että käytössäsi on faksilaitteen mukana toimitettu puhelinjohto.
	Puhelinlinja saattaa olla viallinen.	Irrota faksilaite puhelinpistokkeesta ja kytke puhelin. Tarkista puhelinlinjan toimivuus yrittämällä soittaa puhelu.
	Ääniviestipalvelu saattaa häiritä faksilaitteen kykyä vastaanottaa fakseja.	Valitse jokin seuraavista toimintatavoista:  Lakkauta viestipalvelu.  Hanki faksipuheluille oma puhelinlinja.  Vähennä faksilaitteen vastausviivettä äänipostin vastausviivettä pienemmäksi (katso "Vastausviiveen määrittäminen" sivulla 16). Faksilaite vastaa kaikkiin saapuviin puheluihin.
Laite lähettää tai vastaanottaa faksit hyvin hitaasti.	Lähettämäsi tai vastaanottamasi faksi on monimutkainen, esimerkiksi sellainen, jossa on paljon kuvia.	Monimutkaisten faksien lähettäminen ja vastaanottaminen kestää kauemmin.

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Laite lähettää tai vastaanottaa faksit hyvin hitaasti. (jatkoa).	Vastaanottavan faksilaitteen modeemi saattaa toimia hitaasti.	Faksilaite lähettää faksin niin nopeasti kuin vastaanottavan faksilaitteen modeemi pystyy vastaanottamaan.
	Lähetetty tai vastaanotettu faksi on hyvin tarkka. Suuri tarkkuus tarkoittaa yleensä hyvää tulostusjälkeä, mutta se vaatii myös pitempää lähetysaikaa.	Jos olet faksin vastaanottaja, soita lähettäjälle ja pyydä häntä alentamaan faksin tarkkuutta ja lähettämään se uudelleen. Jos olet lähettäjä, alenna tarkkuutta ja lähetä faksi uudelleen. Katso kohdasta "Lähetettävien faksien oletustarkkuuden muuttaminen" sivulla 21, miten oletusasetusta muutetaan.
	Jos puhelinlinjayhteys on huono, faksilaite ja vastaanottava faksilaite yrittävät korjata virheet hidastamalla toimintaa.	Peruuta ja lähetä faksi uudelleen. Pyydä puhelinyhtiötä tarkistamaan puhelinlinja.
Monitoimilaite ei tulosta fakseja.	Paperinsyöttölokerossa ei ole paperia.	Lataa tulostusmateriaalia. Kaikki faksit, jotka saapuvat syöttölokeron ollessa tyhjä, tallentuvat muistiin ja tulostuvat heti, kun lokero on täytetty uudelleen.
	Monitoimilaitteesta on loppunut väriaine.	Monitoimilaite lopettaa tulostamisen heti, kun siitä loppuu väriaine. Saapuvat faksit tallennetaan muistiin ja tulostetaan, kun väriainetta on lisätty.

# **Faksinlähettämisongelmat**

Käytä tämän kappaleen taulukkoa, kun ratkaiset ongelmia, joita saattaa esiintyä faksin lähettämisen yhteydessä.

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Faksit katoavat lähettämisen aikana.	Faksilaite, johon lähetät faksia, ei ehkä toimi oikein.	Kokeile faksin lähettämistä toiseen faksilaitteeseen.
	Puhelinlinja saattaa olla viallinen.	Irrota faksilaite puhelinpistokkeesta ja kytke puhelin. Tarkista puhelinlinjan toimivuus yrittämällä soittaa puhelu.
Faksilaite vastaanottaa fakseja mutta ei lähetä niitä.	Jos faksilaitteesi on PBX-järjestelmässä, siinä saattaa syntyä valintaääni, jota faksilaite ei pysty tunnistamaan.	Poista valintaäänen tunnistusasetus. Katso kohtaa "Valintaäänen tunnistamisen määrittäminen" sivulla 23.
	Vika saattaa johtua huonosta puhelinyhteydestä.	Kokeile myöhemmin uudelleen.
	Faksilaite, johon lähetät faksia, ei ehkä toimi oikein.	Kokeile faksin lähettämistä toiseen faksilaitteeseen.
	Puhelinlinja saattaa olla viallinen.	Irrota faksilaite puhelinpistokkeesta ja kytke puhelin. Tarkista puhelinlinjan toimivuus yrittämällä soittaa puhelu.
Laite valitsee lähtevän faksin numeron monta kertaa.	Faksilaite valitsee faksinumeron automaattisesti uudelleen, jos käytössä on asetus <b>Uudelleenvalinta</b> <b>numeron ollessa varattu</b> .	Ainoa tapa estää faksilaitetta valitsemasta numeroa uudelleen on tyhjentää kaikki tallennetut faksit. Tämä poistaa kaikki lähettämistä tai tulostamista odottavat faksit. Katso "Faksien peruuttaminen tai poistaminen" sivulla 28.

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Lähettämäsi faksit eivät saavu vastaanottavaan faksilaitteeseen.	Vastaanottava faksilaite ei ehkä ole käytössä, tai se on virhetilassa, esimerkiksi paperi on lopussa.	Soita vastaanottajalle ja varmista, että faksilaite on toiminnassa ja että se pystyy vastaanottamaan fakseja.
	Faksi saattaa olla muistissa, koska se odottaa uudelleensoittoa varattuun numeroon, tai koska lähetysjonossa on muita töitä ennen sitä.	Jos faksattava työ on muistissa jommastakummasta edellä mainitusta syystä, faksilokissa näkyy merkintä työstä. Tulosta faksitoimintaloki (katso kohta "Faksilokin tulostaminen" sivulla 26) ja tarkasta Tilasarakkeesta odottavat työt.

# **Merkkivalot**

Faksilaitteen päällä olevat merkkivalot saattavat auttaa laitevikojen määrityksessä. Seuraavassa taulukossa esitellään joitakin merkkivaloja.

Merkkivalo	Merkitys
Mikään merkkivalo ei pala	Faksilaitteessa ei ole virtaa.
Kaikki merkkivalot syttyvät hetkellisesti	Faksilaitteeseen on kytketty virta.
<b>(</b> KÄYTÖSSÄ	Faksilaite on valmis lähettämään tai vastaanottamaan fakseja.
U Vilkkuu nopeasti	Faksilaite lähettää faksia monitoimilaitteeseen.
((•)) KÄYTÖSSÄ	Faksilaite valitsee numeroa faksin lähettämiseksi.
((•)) Vilkkuu nopeasti	Faksilaite vastaanottaa tietoa modeemista.

FIWW Merkkivalot 35

#### Merkkivalo

#### **Merkitys**



#### Vilkkuu hitaasti

Faksilaitteen ja monitoimilaitteen välinen tiedonsiirto ei toimi. Tarkista seuraavat seikat:

- Varmista, että monitoimilaitteeseen on kytketty virta.
- Tarkista, että rinnakkaiskaapeli on kytketty kunnolla, ja että se on kunnossa.
- Varmista, että asennettuna on oikea kiinteä ohjelmisto.



Vilkkuu nopeasti Laitteeseen asennettua PCMCIA-korttia ei tueta. Faksilaitteen mukana toimitettua korttia tulee käyttää.

> PCMCIA-puhelinkortti ei ole kunnolla paikallaan. Varmista, että kortti on paikallaan työntämällä sitä.



# ja jatkuvasti

Vilkkuu nopeasti Maa/alueasetusta ei ole määritetty.



#### KÄYTÖSSÄ

Faksilaitteessa on ilmennyt järjestelmävirhe. Palauta laite alkutilaan irrottamalla virtajohto. Odota 15 sekuntia ja kytke virtajohto takaisin.

# A Tekniset ja säädöksiä koskevat tiedot

Tässä luvussa on faksilaitteen teknisiä ja säädöksiä koskevia tietoja.

#### Faksilaitteen tuotetekniset tiedot

Ympäristömääritykset				
Käyttöolot	Vaihtovirtapistokkeeseen (AC) liitetty faksilaite: <ul> <li>Lämpötila: 10 - 32,5 °C</li> <li>Suhteellinen kosteus: 20 - 80 prosenttia (ei tiivistymistä)</li> </ul>			
Varastointiympäristö	Vaihtovirtapistokkeesta irrotettu faksilaite: Lämpötila: -20° - 40 °C Suhteellinen kosteus: alle 95 prosenttia (ei tiivistymistä)			
Sähkötiedot				
Virtavaatimukset	• 100 - 240 volttia +/-10 prosenttia, 50 - 60 Hz +/-2 Hz			
Virrankulutus, keskimääräinen	<ul> <li>Käyttö (Faksi/vastaanotto): 5,16 wattia</li> <li>Valmiustilan aikana: 4,01 wattia</li> <li>Ei käytössä (irrotettu virtalähteestä): 0,6 wattia</li> </ul>			

Fyysiset tiedot		
Mitat	•	Leveys: 120 mm Syvyys: 33,3 mm Korkeus: 160 mm
Faksimääritykset		
Faksin yhteensopivuus	•	CCIT/ITU-T ryhmä 3, EIA/TIA luokka 1
Pakkausmenetelmät	•	MH, MR ja MMR
Lähetysnopeudet ja tuetut standardit	•	V.17: 14 400, 12 000, 9 600, 7 200 bps V.33: 14 400, 12 000 bps V.29: 9 600, 7 200 bps V.27ter: 4 800 ja 2 400 bps
Modeemin nopeus	•	Enintään 14 400 bittiä/sekunti (bps)
Pikavalinta	•	Kyllä
Faksin tarkkuus (vakio)	•	200 x 100 pistettä tuumalle (dpi, dots per inch)
Faksin tarkkuus (hieno)	•	200 x 200 dpi
Faksin tarkkuus (superhieno)	•	300 x 300 dpi

# Varaosat ja lisävarusteet

Voit hankkia faksilaitteeseen varaosia myyntiedustajalta tai Hewlett-Packard-jälleenmyyjältä.

Tuote	Osanumero
Kiinnitysteline ja tarra	Q1314-40002
Xircom-kortti	Q1314-60001
Rinnakkaiskaapeli, 30 cm	Q1314-60101
Rinnakkaiskaapeli, 1 m	Q1314-60102
Virtalähde	5851-1258

## Yhdysvaltain tietoliikennekomissio

#### FCC, osa 15, yhteensopivuuslausunto

Tämä laite on testattu ja sen on todettu noudattavan FCC:n sääntöjen 15. osan mukaisia A-luokan digitaalilaitteen raja-arvoja. Nämä raja-arvot antavat kohtuullisen suojan haitallisia häiriöitä vastaan, kun laitetta käytetään yritysympäristössä. Laite tuottaa, käyttää ja saattaa lähettää radioaaltoenergiaa. Laite saattaa aiheuttaa häiriöitä radioviestintään, jos sitä ei asenneta ja käytetä annettujen ohjeiden mukaisesti. Tämän laitteen käyttö asuinalueella aiheuttaa todennäköisesti häiriöitä, jolloin käyttäjän on omalla kustannuksellaan korjattava häiriöiden vaikutus.

**Huomautus** 

Ilman HP:n lupaa laitteeseen tehtyjen muutosten perusteella voidaan käyttäjältä evätä oikeus laitteen käyttöön.

**Huomautus** 

FCC:n sääntöjen mukaisten A-luokan digitaalilaitteiden raja-arvojen noudattaminen edellyttää suojatun liitäntäkaapelin käyttöä.

#### FCC, osa 68, yhteensopivuuslausunto

Pyydettäessä sinun on ilmoitettava puhelinyhtiölle seuraavat tuotteen mukana toimitetun PCMCIA-modeemikortin tiedot:

Laitteen valmistaja: Xircom, Inc. 2300 Corporate Center Drive

Thousand Oaks, CA 91320-1420 U.S.A.

Mallit: R2M56GA

FCC:n rekistreröintinumero: 2U6MLA-27852-M5-E

REN-numero: 1.08

Laite on FCC-säädösten osan 68 mukainen. PCMCIA-modeemikortin takana olevassa tarrassa on laitetietoja, esimerkiksi laitteen FCC-rekisteröintinumero ja REN-numero (ringer equivalence number). Nämä tiedot on pyydettäessä ilmoitettava puhelinyhtiölle. REN-numero määrittää puhelinlinjaan liitettyjen laitteiden lukumäärän. Suuri määrä REN-numeroita voi aiheuttaa sen, että laite ei soi vastatessaan tulevaan soittoon. Useimmilla alueilla, mutta ei kaikissa, REN-numeroiden määrä ei saa ylittää viittä (5,0). Puhelinlinjaan liitettävien laitteiden määrän (REN-numeroiden lukumäärä) tarkistamiseksi ota yhteys puhelinyhtiöön ja selvitä puhelinalueen suurin REN-numeroiden määrä.

#### Laitteessa käytetään seuraavaa USOC-pistoketta: RJ11C.

FCC-säädösten mukainen puhelinjohto ja modulaaripistoke toimitetaan laitteen mukana. Laite on suunniteltu liitettäväksi puhelinverkkoon tai verkkoympäristöihin, joissa käytetään osa 68 -yhteensopivaa modulaaripistoketta. Laitetta ei voi käyttää puhelinyhtiön kolikkopalvelussa. Yhteys Party Line Service -palveluun on valtion tariffien alainen. Jos laite aiheuttaa haittoja puhelinverkon toimintaan, puhelinyhtiö ilmoittaa etukäteen, että palvelu voi väliaikaisesti keskeytyä. Jos etukäteisilmoitus ei ole mahdollista, puhelinyhtiö ilmoittaa asiakkaalle palvelun keskeytyksestä mahdollisimman pian. Asiakkaalle myös ilmoitetaan asiakkaan oikeudesta tehdä valitus, mikäli se on tarpeen. Puhelinyhtiö voi tehdä muutoksia palveluihin, laitteisiin, toimintoihin tai muihin toimiin, jotka voivat vaikuttaa laitteen toimintaan. Puhelinyhtiö ilmoittaa muutoksista etukäteen. Näin asiakas voi tehdä tarvittavat toimenpiteet, jotta palvelu ei keskeytyisi. Jos laitteessa ilmenee ongelmia, korjaus- ja (tai) takuutietoja on saatavilla tämän oppaan alkulehden numeroista. Jos ongelma aiheuttaa haittoja puhelinverkkoon, puhelinyhtiö voi pyytää asiakasta poistamaan laitteen verkosta, kunnes ongelma on ratkaistu. Asiakas voi tehdä seuraavan korjauksen: kaikkien tuotteen mukana toimitettujen alkuperäisten laitteiden vaihtaminen. Näitä ovat värikasetti, lokeroiden ja alustojen tuet sekä virta- ja puhelinjohto. On suositeltavaa, että asiakas asentaa ylijännitesuojan siihen vaihtovirtapistorasiaan, johon laite on liitetty. Näin vältetään salamaniskujen ja muiden ylijännitepurkausten aiheuttamat laitevahingot.

# **Telephone Consumer Protection Act** (Yhdysvallat)

Vuoden 1991 Telephone Consumer Protection Act (puhelimia koskeva kuluttaiansuojalaki) kieltää lailla tietokoneen tai muun sähköisen laitteen (myös faksilaitteet) käyttämisen viestien lähettämiseen, jollei viesti selvästi sisällä joko jokaisen lähetetyn sivun tai ensimmäisen lähetetyn sivun ylä- tai alareunassa lähetyspäivää ja -aikaa, yrityksen tai yksityisen henkilön nimeä ja sen laitteen puhelinnumeroa, josta viestiä lähetetään. (Kyseinen puhelinnumero ei saa olla 900-numero tai mikään muu numero, jonka laskutus ylittää paikallispuheluiden tai kaukopuheluiden hinnat.) Ohjelmoi nämä tiedot faksiin luvussa 1 "Faksiasetusten määrittäminen" sivulla 15 annettujen ohjeiden mukaisesti.

# Kanadan liikenneministeriö (Canadian Department of **Communications**)

Tämä laite on Kanadan EMC:n luokan A:n vaatimusten mukainen. Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. <<CEM>>

#### IC CS-03 -vaatimukset

ILMOITUS: Tuotteessa olevan PCMCIA-modeemikortin Industry Canada -merkki osoittaa, että laite on hyväksytty. Tämä hyväksymismerkki tarkoittaa, että laitteisto täyttää tietyt televiestintäverkon suoja-, toiminta- ja turvallisuusvaatimukset, jotka määritellään asiaan kuuluvissa Terminal Equipment Technical Requirements -asiakirjoissa. Laitteen toimimista käyttäjää tyydyttävällä tavalla ei taata. Ennen tämän laitteen asentamista käyttäjien tulisi varmistaa, että sen yhdistäminen paikallisen televiestintäyhtiön laitteistoon on luvallista. Laite tulee myös asentaa hyväksyttyä yhdistämistapaa käyttäen. Asiakkaan tulisi tietää, että edellä mainittujen ehtojen noudattaminen ei ehkä estä palvelun heikkenemistä joissakin tilanteissa. Laitteen toimittajan nimittämän edustajan tulisi järjestää luokiteltujen laitteiden korjaaminen. Mitkä tahansa laitteeseen tehdyt käyttäjän tekemät korjaukset tai muutokset tai laitteen toimintahäiriöt saattavat johtaa siihen, että puhelinyhtiö pyytää käyttäjää kytkemään laitteen irti. Käyttäjien tulee varmistaa oman turvallisuutensa vuoksi, että sähköasennusten, puhelinlinjojen ja talon sisäisten metallisten vesijohtojen maadoitukset on liitetty yhteen. Tämä varotoimenpide saattaa olla erityisen tärkeä maaseudulla.

#### **VAROITUS**

Käyttäjien ei tulisi itse yrittää tehdä kytkentöjä vaan ottaa tilanteen mukaan yhteyttä valtuutettuun sähkötarkastusviranomaiseen tai sähköasentajaan. Tämän laitteen REN-numero on 1.0.

Huomautus: Jokaiselle laitteelle määritetty Ringer Equivalence -numero (REN) ilmaisee, kuinka monta laitetta puhelinliittymään voi enimmillään yhdistää. Laitteiden yhdistelmä liittymässä on vapaa. Ainoa rajoitus on, että laitteiden REN-numeroiden summa ei saa ylittää viittä. Puhelinverkkoon vapaasti yhteydessä olevien laitteistojen vakioliitäntäkoodi (puhelinliitännän tyyppi) on CA11A.

# Muita tietoja säädöksistä

# Tietoja säädöksistä EU-maissa/-alueilla

Tämä laitteisto on suunniteltu toimimaan kaikissa Euroopan talousalueen maissa/alueilla (yleisissä puhelinverkoissa). Laitteen ja verkon yhteensopivuus riippuu sisäisistä ohjelma-asetuksista. Ota yhteys laitteen toimittajaan, jos laitetta on tarpeen käyttää jossakin muussa puhelinverkossa. Jos tarvitset lisää tuotetukea, ota yhteys Hewlett-Packardiin. Puhelinnumerot ovat tuotteen mukana toimitetussa ohjelehtisessä.

#### Vaatimustenmukaisuusvakuutus

ISO/IEC Guide 22:n ja EN45014:n mukaisesti

Valmistajan nimi: Hewlett-Packard Company

Valmistajan osoite: 11311 Chinden Boulevard

Boise, Idaho 83714-1021, USA

vakuuttaa, että tuote

Tuotteen nimi: analoginen hp mfp -faksi

Mallinumero: Q1314A
Tuotevaihtoehdot: Kaikki

#### on seuraavien tuoteteknisten tietojen mukainen:

Turvallisuus: IEC 60950:1991+A1:1992+A2:1993+A3:1995+A4:1996 /

EN 60950:1992+A1:1993 + A2:1993 + A3:1995 + A4:1997 + A11:1997

EMC: CISPR 22:1993 + A1:1995 + A2:1996 /

EN 55022:1994 + A1:1995 + A2:1997 Luokka A1)

EN 61000-3-2:1995+A14:2000

EN 61000-3-3:1995 EN55024:1998

FCC Title 47 CFR, osa 15 luokka B<sup>2</sup> / ICES-002, julkaisu 3

TELECOM<sup>4)</sup> TBR-21:1998; EG 201 121:1998, IC CS03, julkaisu 8,

FCC Title 47 CFR, osa 68

#### Lisätiedot:

Tämä tuote täyttää myös alhaisen jännitteen direktiivin 73/23/EEC ja EMC-direktiivin 89/336/EEC vaatimukset, ja siinä on tätä vastaava CE-merkintä.<sup>3)</sup>

- 1) Tuote on testattu tyypillisessä kokoonpanossa Hewlett-Packardin tietokoneiden kanssa.
- 2) Tämä laite täyttää FCC:n sääntöjen 15. osan vaatimukset. Laitteen käyttö on seuraavien kahden ehdon alainen: (1) tämä laite ei saa häiritä radioliikennettä, ja (2) tämän laitteen on hyväksyttävä kaikki vastaanottamansa häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa epätoivottavaa toimintaa.
- Varoitus: tämä on A-luokan tuote. Kotona käytettynä tämä tuote voi aiheuttaa radiotaajuushäiriöitä, jolloin käyttäjän tulisi ryhtyä vaadittaviin toimenpiteisiin häiriöiden ehkäisemiseksi.
- Tuote sisältää faksitoiminnon ja täyttää siksi viitattujen tietoliikennestandardien sekä R&TTE-direktiivin 1999/5/EC (liite II) vaatimukset ja siinä on vastaava CE-merkintä.
- Mallinumerossa saattaa olla lisäliitteenä R-kirjain.

Boise, Idaho USA kesäkuu 2003

Euroopan yhteystiedot: Paikallinen Hewlett-Packard-myynti- ja huoltopiste tai Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 130, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143) Yhdysvaltojen yhteystiedot: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Development Company, LP, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (Phone: 208-396-6000)

## Hewlett-Packardin rajoitettu takuu

**HP-TUOTE** HP mfp -faksilaite

**TAKUUAIKA** Yksi vuosi

HP takaa tuotteen lopulliselle käyttäjälle, että HP:n laitteet ja lisävarusteet ovat virheettömiä materiaalin ja työtavan osalta ostopäivän jälkeen edellä määritetyn ajanjakson ajan. HP sitoutuu oman harkintansa mukaan joko korjaamaan tai vaihtamaan viallisiksi osoittautuneet tuotteet, joista ilmoitetaan HP:lle takuuaikana. Vaihtotuotteet voivat olla joko täysin uusia tai uudenveroisia.

- 2 HP takaa käyttäjälle, että ostopäivän jälkeisenä, edellä määritettynä ajanjaksona HP:n ohjelmisto ei materiaalin ja työtavan osalta jätä suorittamatta sen ohjelmakäskyjä, edellyttäen että se asennetaan ja sitä käytetään oikein. Jos HP saa ilmoituksen tällaisista virheistä takuuaikana, HP sitoutuu vaihtamaan ohjelmiston, joka ei kyseisten vikojen vuoksi suorita ohjelmakäskyjä.
- HP ei takaa, että HP:n tuotteet toimivat keskeytyksittä ja ongelmitta. Jos HP ei pysty kohtuullisen ajan kuluessa korjaamaan tuotetta tai vaihtamaan tuotetta takuussa määritetyllä tavalla, asiakkaalla on oikeus saada ostohinnan hyvitys tuotteen välitöntä palautusta vastaan.
- HP:n tuotteet voivat sisältää tävsin kunnostettuia osia, iotka suorituskyvyltään vastaavat uusia tai joita on voitu käyttää satunnaisesti.
- 5 Takuu ei koske vikoja, joiden syynä on jokin seuraavista: (a) virheellinen tai riittämätön huolto tai kalibrointi, (b) ohjelmisto, liittymä, osat tai tarvikkeet, joita HP ei ole toimittanut, (c) valtuuttamattomat muutokset tai väärinkäyttö, (d) tuotteen käyttö sen ympäristömääritysten vastaisesti, (e) virheellinen käyttöympäristön valmistelu tai ylläpito.
- PAIKALLISTEN LAKIEN SALLIMISSA RAJOISSA EDELLÄ MAINITUT TAKUUT OVAT YKSINOMAISIA. HP ELANNA MITÄÄN MUITA KIRJALLISIA TAI SUULLISIA ILMAISTUJA TAI OLETETTUJA TAKUITA TAI EHTOJA. HP ERITYISESTI TORJUU PÄTEMÄTTÖMINÄ OLETETUT TAKUUT TAI EHDOT MYYNTIKELPOISUUDESTA, TYYDYTTÄVÄSTÄ LAADUSTA JA SOPIVUUDESTA JOHONKIN TIETTYYN TARKOITUKSEEN. Jotkin maat/alueet, valtiot tai provinssit eivät salli oletetun takuun kestoajan rajoitusta, joten yllä mainittu rajoitus ei ehkä koske sinua. Tämä takuu antaa sinulle tiettyjä laillisia oikeuksia, ja sinulla saattaa olla muita oikeuksia, jotka vaihtelevat maasta/alueesta maahan/alueeseen, valtiosta valtioon tai provinssista provinssiin.

- 7 HP:n rajoitettu takuu on voimassa kaikissa maissa/alueilla tai paikoissa, joissa HP-yhtiö ylläpitää tuotteen asiakastukitoimintaa ja jossa HP on markkinoinut tuotetta. Takuupalvelun taso voi vaihdella paikallisten käytäntöjen mukaan. HP-yhtiö ei muuta tuotteen muotoa, sovitusta tai toimintaa sellaisen maan/alueen tai paikan käytäntöjen mukaisiksi, jossa tuotetta ei ole lakien tai säädösten rajoitusten takia tarkoitettu käytettäväksi.
- 8 PAIKALLISEN LAIN RAJOISSA TÄSSÄ TAKUUSSA LUETELLUT KORVAUKSET OVAT ASIAKKAAN AINOAT KORVAUKSET. YLLÄ MAINITTUA LUKUUN OTTAMATTA HP TAI SEN TOIMITTAJAT EIVÄT OLE VASTUUSSA MISSÄÄN TAPAUKSESSA DATAN MENETYKSESTÄ TAI VÄLITTÖMISTÄ, ERITYISISTÄ, SATUNNAISISTA, SEURAUKSELLISISTA (MUKAAN LUKIEN MENETETYT LIIKEVOITOT JA DATA) TAI MUISTA VAHINGOISTA, JOTKA PERUSTUVAT SOPIMUKSEEN, RIKKOMUKSEEN TAI MUUHUN SEIKKAAN. Jotkin maat/alueet, valtiot tai provinssit eivät salli satunnaisten tai seurauksellisten vahinkojen poissulkua tai rajoitusta, joten yllä mainittu rajoitus tai poissulku ei ehkä koske sinua.

LAIN SALLIMIA TAPAUKSIA LUKUUN OTTAMATTA TÄMÄN TAKUUILMOITUKSEN EHDOT EIVÄT SULJE POIS, RAJOITA TAI MUUTA MUUALLA SÄÄDETTYJÄ LAILLISIA OIKEUKSIA, JOTKA KOSKEVAT HP:N TUOTTEIDEN MYYNTIÄ VÄHITTÄISASIAKKAILLE, VAAN NE OVAT NIIDEN LISÄNÄ.

### Tuotteen ympäristöystävällisyys

#### Ympäristönsuojelu

Hewlett-Packard Company on sitoutunut tuottamaan laatutuotteita ympäristöä suojaavien periaatteiden mukaan. Tämä tuote on suunniteltu minimoimaan ympäristölle haitalliset vaikutukset.

#### Muovit

Yli 25 gramman painoiset muoviosat on merkitty kansainvälisten normien mukaisilla materiaalin tunnisteilla, minkä ansiosta muoviosat voidaan tunnistaa ja kierrättää kirjoittimen käyttöiän lopussa.

#### Materiaalirajoitukset

Tähän HP-tuotteeseen ei ole lisätty elohopeaa.

Tässä HP-tuotteessa on lyijyä ainoastaan juotteessa. Se saattaa vaatia erityistoimia laitteen käyttöiän päätyttyä.

Tässä HP-tuotteessa on akku, joka saattaa vaatia erityistoimia laitteen käyttöiän päätyttyä.

Tyyppi: Lithium-ion, 3,3 V, PAS-puolijohde

kondensaattori

Materiaalit: Eivät sisällä elohopeaa tai kadmiumia

Sijainti: Painettu piirilevy

Käyttäjän irrotettavissa:Ei

Valmistaja Kanebo Ltd., Osaka Ekimae Daini Bldg,

2-2 Umeda 1-Chome, Osaka, 530-0001 Japani.

Osanumero PAS614L

Kun haluat lisätietoja kierrätyksestä, katso http://www.hp.com/go/recycle tai ota yhteyttä paikkakuntasi viranomaisiin tai käy Electronics Industries Alliancen Web-sivustossa osoitteessa: http://www.eiae.org

#### Lisätietoja

Katso http://www.hp.com/go/environment tai http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/, kun haluat lisätietoja mm. seuraavista HP:n ympäristöohjelmista:

- tämän ja muiden HP:n tuotteiden ympäristöystävällisyystiedote
- HP:n omistautuminen ympäristönsuojeluun
- HP:n ympäristönhallintajärjestelmä
- HP:n käyttöiän ylittäneiden tuotteiden palautus- ja kierrätysohjelma
- materiaalin turvallisuustiedot.

hp mfp analog faks

fakshåndbok

#### Informasjon om opphavsrett

© 2003 Copyright

Hewlett-Packard Development

Company, LP

Med enerett. Gjengivelse, tilpasning eller oversettelse uten skriftlig tillatelse er forbudt, unntatt som tillatt under lovene om opphavsrett.

Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten forvarsel.

Delenummer Q1314-90917 Første utgave, juli 2003



#### Sikkerhetsinformasjon ADVARSEL! Fare for elektrisk støt

Følg alltid grunnleggende sikkerhetsregler når du bruker dette produktet for å minske faren for skade forårsaket av ild eller støt.

- Les og forstå alle instruksene i denne håndboken.
- 2 Følg alle advarsler og instruksjoner som står på produktet.
- 3 Bruk bare et jordet elektrisk uttak når du kobler fakstilbehøret til en strømkilde. Hvis du ikke vet om et uttak er jordet, må du kontakte en kvalifisert elektriker.
- 4 Ikke rør noen av kontaktene på telefonledningen eller noen av inngangene på fakstilbehøret. Bytt øyeblikkelig ut skadede ledninger.
- 5 Prøv aldri å koble til telefonledninger i tordenvær.
- 6 Koble produktet fra veggkontakter og telefonkontakter før du renser det.
- 7 Du må ikke installere eller bruke produktet nær vann eller når du er våt.
- 8 Produktet må settes på et stabilt underlag.
- 9 Du må plassere produktet på et sikkert sted, der ingen kan tråkke på, snuble i eller på annen måte skade telefonledningen.

10 Alle spørsmål angående vedlikehold bør rettes til kvalifisert personell.

Informasjon om kravene i FCC klasse A, del 15 og 68 og andre spesielle bestemmelser finner du i Tillegg A i denne håndboken.

#### Varemerker

Alle produkter som er nevnt, kan være varemerker for de respektive selskapene.

Lokal lovgivning i land/regioner kan forby bruk av dette produktet utenfor de angitte landene/regionene. I de fleste land/regioner er det strengt forbudt å koble telekommunikasjonsutstyr (faksmaskiner) som ikke er godkjent, til offentlige telenettverk.

# Norsk

# Innhold

# 1 Konfigurasjon

Innleaning	
Deler som leveres med fakstilbehøret	6
Koble fakstilbehøret til mfp-enheten	6
Koble til parallellkabelen	
Koble fakstilbehøret til en telefonlinje	
Koble til strømledningen	
Automatisk oppstartsprosess	
Kontrollpanelmetoder	
Egenskaper som er felles for begge kontrollpanelene:	
Tastaturmetode	
Berøringspanelmetode	
Angi faksinnstillinger	
Slik angir du land/region	
Slik angir du klokkeslett, dato og fakstopptekst	
Angi antall ringesignaler før svar	
Slik definerer du antall ringesignaler før svar	. 16
2 Fakse	
Sende fakser	. 17
Slik sender du en faks til én mottaker	
Slik sender du en faks til flere mottakere	
Slik sender du en faks ved hjelp av hurtigoppringing	
(gruppeoppringing)	. 18
Motta fakser	
Angi numre for hurtigoppringing (gruppeoppringing)	. 19
Slik legger du til et nummer for hurtigoppringing (gruppeoppringing)	
Slik sletter du et nummer for hurtigoppringing (gruppeoppringing)	. 21
Endre standardoppløsningen for utgående fakser	. 21
Slik endrer du standard oppløsning	
Endre inn- og utskuff for innkommende fakser	
Slik endrer du inn- og utskuff	
Endre voluminnstillingen	
Slik endrer du voluminnstillingen	
Angi registrering av summetone	
Slik angir du registrering av summetone	
Angi et oppringingsprefiks	
Slik angir du et oppringingsprefiks	
Angi tone- eller pulsoppringing	
Slik velger du tone- eller pulsoppringing	. 24

NOWW 3

Angi regler for ny oppringing	24
Slik angir du regler for ny oppringing	24
Aktivere faktureringskoder	25
Slik aktiverer du faktureringskoder	25
Blokkere innkommende fakser	25
Slik blokkerer du innkommende fakser	
Generere faksrapporter	
Slik skriver du ut faksaktivitetsloggen	
Slik skriver du ut en rapport over faksanrop	
Slik skriver du ut en førstesiderapport	
Slik skriver du ut en rapport over blokkerte faksnumre	
Fjerne lagret informasjon.	
Slik tømmer du aktivitetsloggen	
Slik avbryter eller sletter du fakser	
Olik avolytor olior olottor ad rakoor	20
3 Feilsøking	
_	
Er faksen konfigurert på riktig måte?	
Hvilken type telefonlinje bruker du?	
Bruker du en splitter på telefonlinjen?	
Bruker du en enhet for overspenningsvern?	
Generelle faksproblemer	
Problemer med mottak av faks	
Problemer med sending av faks	
LED-indikasjoner	
Appendix A Informasjon om spesifikasjoner og spesielle	
bestemmelser	
	00
Produktspesifikasjoner for fakstilbehøret	39
Reservedeler og tilbehør	
US Federal Communications Commission	
Erklæring om kompatibilitet med FCC del 68	
Telephone Consumer Protection Act (USA)	
Canadian Department of Communications	
IC CS-03-krav	
Andre spesielle bestemmelser	
Spesielle bestemmelser for land/regioner i EU	
Samsvarserklæring	
Begrenset garantierklæring fra Hewlett-Packard	
Miljømessig produktforvaltning	
Miliavern	48

4 NOWW

# 1

# Konfigurasjon

## **Innledning**

Gratulerer med kjøpet av HP mfp analog faks-tilbehør. Dette produktet gjør at din flerfunksjonelle periferienhet (mfp) kan fungere som en frittstående faksmaskin.

Denne håndboken beskriver faksfunksjonene i dette produktet, og kan hjelpe deg å utføre følgende oppgaver:

- koble fakstilbehøret til mfp-enheten
- koble til parallellkabelen
- koble fakstilbehøret til en telefonlinje
- angi faksinnstillinger
- utføre grunnleggende faksfunksjoner

Denne håndboken gir også feilsøkingsinformasjon og spesifikasjoner, samt informasjon om spesielle betingelser, inkludert en liste over deler.

Vi anbefaler at du tar vare på denne fakshåndboken, slik at du kan slå opp i den når du trenger instruksjoner for spesifikke faksfunksjoner.

NOWW Innledning 5

#### Deler som leveres med fakstilbehøret

Følgende komponenter er inkludert i pakken:

- fakstilbehør med modemkort installert
- festeklemme for fakstilbehør
- telefonledning
- strømforsyning
- strømledning
- parallellkabler (2)
- håndbok
- støtteark

## Koble fakstilbehøret til mfp-enheten

- 1 Pakk ut fakstilbehøret.
- 2 Se til at PCMCIA-kommunikasjonskortet sitter godt på plass. Trykk lett på det for å sjekke at det ikke har løsnet.

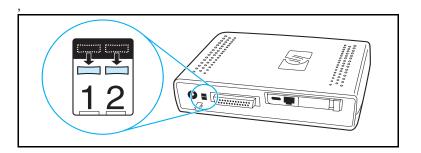
Merk

HP anbefaler deg å bruke bare det PCMCIA-kortet som ble levert med fakstilbehøret, slik at du er sikker på at det virker ordentlig.

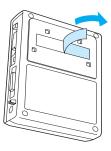
**3** Kontroller at vippebryterne ved siden av parallellporten er i riktig posisjon, som vist nedenfor.

Merk

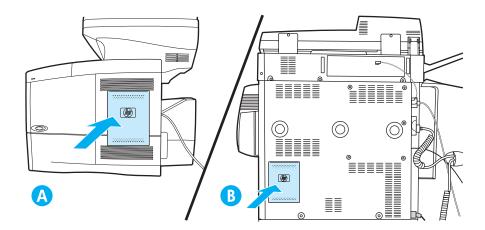
Det er ikke aktuelt å endre posisjon for disse bryterne, med mindre innstillingene ved et uhell er blitt endret under transport eller flytting.



4 Fjern beskyttelsen på kleberemsen på baksiden av festeklemmen for fakstilbehøret.



- 5 Slå av mfp-enheten før du monterer og kobler til fakstilbehøret.
- 6 Monter fakstilbehøret på en ren overflate på siden av mfp-enheten. Hvis du installerer fakstilbehøret på en mindre mfp-enhet, for eksempel en HP LaserJet 4100 mfp, bør fakstilbehøret installeres på siden av mfp-enheten, som vist i figur A nedenfor. Hvis du installerer fakstilbehøret på en større mfp-enhet, for eksempel en HP LaserJet 9000 mfp, bør fakstilbehøret installeres på baksiden av mfp-enheten, som vist i figur B nedenfor.



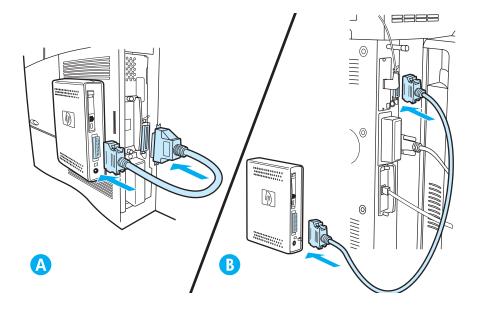
### Koble til parallellkabelen

1 Finn frem de to parallellkablene (de blå kablene i figur A og B) som ble levert med fakstilbehøret. Velg den parallellkabelen som passer til din mfp-enhet: bruk den korteste parallellkabelen hvis fakstilbehøret er montert på siden av mfp-enheten (se figur A nedenfor), og bruk den lengste kabelen hvis fakstilbehøret er montert på baksiden av mfp-enheten (se figur B nedenfor).

#### Merk

Fakstilbehøret leveres med to kabler fordi tilbehøret kan brukes med ulike mfp-enheter som krever ulike kabler.

- 2 Koble den ene enden av parallellkabelen til parallellporten på baksiden av fakstilbehøret.
- 3 Koble den andre enden til parallellporten på baksiden av mfp-enheten, som vist for begge mfp-typene i figurene nedenfor.



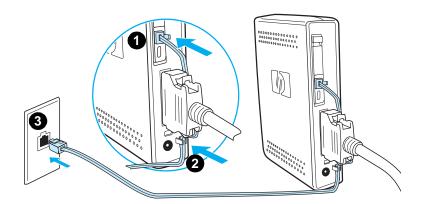
# Koble fakstilbehøret til en telefonlinje

Følg disse instruksjonene hvis du vil koble fakstilbehøret til en telefonkontakt. Telefonlinjen som brukes av fakstilbehøret, bør være en dedikert linje som ikke brukes av andre enheter.

Merk

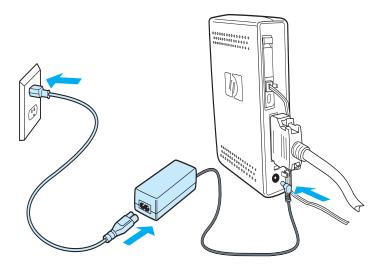
HP anbefaler deg å bare bruke den telefonledningen som ble levert med fakstilbehøret, slik at du er sikker på at det virker ordentlig. Hvis mfp-enheten ikke befinner seg nær nok en analog, faksdedikert telefonlinje til at du kan bruke den medfølgende telefonledningen, må du bruke en lengre ledning.

- 1 Finn frem telefonledningen som ble levert med fakstilbehøret, og plugg den ene enden av ledningen inn i fakstilbehøret.
- 2 Før telefonledningen gjennom beskyttelsesklemmen på baksiden av fakstilbehøret.
- 3 Koble den andre enden til telefonkontakten i veggen.



# Koble til strømledningen

- Finn frem strømadapteren og strømledningen som ble levert med 1 fakstilbehøret.
- Koble adapteren til strømkontakten på baksiden av fakstilbehøret. 2
- 3 Plugg strømledningen inn i adapteren og inn i et strømuttak.
- 4 Slå på mfp-enheten.



# **Automatisk oppstartsprosess**

Første gang enheten kobles til en mfp-enhet, kan det ta opptil 5 minutter å fullføre initialiseringen. Følgende oppstartssekvens kan observeres:

- Alle LED-lamper slås på en kort stund: Faksenheten får strømtilførsel
- LED-lampen blinker sakte: Parallellgrensesnittet initialiseres
- LED-lampen blinker raskt: PCMCIA-grensesnittet initialiseres
- LED-lampen lyser fast: Enheten er klar til bruk

Vent til denne automatiske oppstartsprosessen er ferdig før du fortsetter.

Merk

LED-lampen blinker konstant når **LAND/REGION** ikke er konfigurert. Innstillingen for **LAND/REGION** konfigureres under "Angi faksinnstillinger" på side 15.

# Kontrollpanelmetoder

Merk

Hvis du er fortrolig med kontrollpanelet på mfp-enheten, kan du gå videre til "Angi faksinnstillinger" på side 15.

Ulike mfp-modeller har ulike metoder for bruk av kontrollpanelet – enten via et tastatur eller et berøringspanel. Du må bruke kontrollpanelet når du skal utføre instruksjonene i resten av denne håndboken.

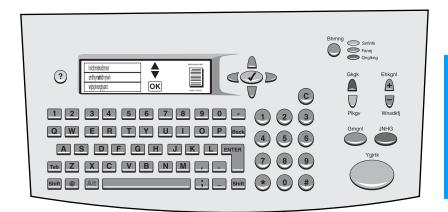
# Egenskaper som er felles for begge kontrollpanelene:

- Start-, Stopp- og Tilbakestill-knapper for styring av driften
- Klar-, Data- og Obs!-lamper for visning av status
- Numerisk tastatur for inntasting av numre

#### **Tastaturmetode**

#### **Eksempel**

HP LaserJet 4100-serien mfp bruker et tastaturbasert kontrollpanel.



#### Unike karakteristikker

- Tastatur for inntasting av informasjon, likner et vanlig datamaskintastatur
- Piltaster for navigering i elementer på displayet
- Knapp for å velge et element og gå til menyer

# Berøringspanelmetode

#### **Eksempel:**

HP LaserJet 9000 mfp bruker et berøringspanel.



#### Unike karakteristikker

- Berøringspanel der du kan velge ønskede alternativer og navigere gjennom elementer på displayet
- Tastatur som vises på berøringspanelet ved behov for inntasting av alfabetiske tegn

# Angi faksinnstillinger

Før du kan bruke fakstilbehøret, må du utføre følgende oppgaver:

- still inn land/region
- angi klokkeslett og dato
- angi fakstopptekst
- angi antall ringesignaler før svar

Når fakstilbehøret installeres for første gang, må administratoren angi innstillingene manuelt ved å gå inn i menyene.

Merk

I USA og mange andre land/regioner, er innstilling av klokkeslett, dato og annen topptekstinformasjon påbudt ved lov.

Hvis du noensinne får behov for å endre eller redigere disse innstillingene, kan du bruke følgende instruksjoner for å få tilgang til disse innstillingene ved hjelp av kontrollpanelmenyen.

### Slik angir du land/region

Innstillingen for land/region styrer noen av faksalternativene, for eksempel format for klokkeslett/dato og maksimalt antall ringesignaler før svar. Gjør følgende for å angi eller endre faksinnstillingen for land/region:

- 1 Trykk på meny-knappen på kontrollpanelet for å få tilgang til hovedmenyen.
- 2 Velg KONFIGURER ENHET.
- 3 Velg FAKS-menyen.
- 4 Velg GENERELT.
- 5 Velg LAND/REGION.
- 6 Velg ditt land/region.

# Slik angir du klokkeslett, dato og fakstopptekst

Gjør følgende for å angi eller endre klokkeslett og dato:

- Trykk på **meny**-knappen på kontrollpanelet for å få tilgang til hovedmenyen.
- 2 Velg KONFIGURER ENHET.
- 3 Velg **FAKS**-menyen.
- 4 Velg **GENERELT**.
- 5 Velg **DATO/TID**.
- 6 Bruk det numeriske tastaturet til å angi gjeldende dato.
  - Pass på å bruke to sifre når du skal angi måned og dag (bruk for eksempel "05" for mai og "01" for den første dagen i måneden).
- Velg **GJELDENDE TID**. 7
- Bruk det numeriske tastaturet til å angi gjeldende tidspunkt.
- Velg FAKSOVERSKRIFT.
- 10 Bruk tastaturet til å angi faksnummer og firmanavn.

## Angi antall ringesignaler før svar

Innstillingen for antall ringesignaler før svar definerer hvor mange ganger telefonen skal ringe før en innkommende samtale blir besvart av fakstilbehøret.

#### Slik definerer du antall ringesignaler før svar

Gjør følgende for å angi eller endre antallet ringesignaler før svar:

- Trykk på **meny**-knappen på kontrollpanelet for å få tilgang til hovedmenyen.
- 2 Velg KONFIGURER ENHET.
- 3 Velg **FAKS**-menyen.
- 4 Velg FAKSMOTTAK.
- 5 Velg RING FØR SVAR.
- 6 Angi ønsket antall ringesignaler før svar ved hjelp av det numeriske tastaturet.

# Pakse

I dette kapitlet presenteres noen av de grunnleggende faksfunksjonene som er tilgjengelige med HP mfp fakstilbehør.

#### Sende fakser

#### Slik sender du en faks til én mottaker

Når du ringer ved hjelp av det numeriske tastaturet, må du inkludere eventuelle pauser eller andre nødvendige numre, for eksempel retningsnummer eller tilgangskode for numre utenfor et sentralbordsystem (vanligvis 9 eller 0).

#### Merk

Avhengig av mfp-enheten vil enten kommatasten (,) eller **pauseknappen** brukes til å sette inn en pause. ("Kontrollpanelmetoder" på side 12 viser en figur av hver type grensesnitt.)

- 1 Trykk på **meny**-knappen på kontrollpanelet for å få tilgang til hovedmenyen.
- 2 Plasser dokumentet på glasset eller i den automatiske dokumentmateren.

#### Merk

De automatiske dokumentmaterne på de to enhetene krever ulike retninger for papiret (forsiden opp eller ned). Det hevede ikonet på mfp-enheten angir riktig retning.

- 3 Valgfritt. Bruk Describe Original (Beskriv original) til å endre standardinnstillingene for dokumentet du sender (for eksempel dokumentformat).
  - Hvis du sender et dobbeltsidig dokument, må du beskrive originalen som et dobbeltsidig dokument.
- 4 Velg **Send Options** (Sendealternativer).

NOWW Sende fakser 17

- 5 I skjermbildet Send Options (Sendealternativer) velger du Faks som mål.
- 6 Hvis du blir bedt om det, skriver du inn brukernavn og passord.
- 7 Skriv faksnummeret ved hjelp av det numeriske tastaturet på kontrollpanelet på mfp-enheten.
- 8 Trykk på **START** for å begynne sendingen.
- **9** Hvis du velger dobbeltsidig i skjermbildet **Describe Original** (Beskriv original) kan du bli bedt om å snu originalene slik at alle sider blir sendt i riktig rekkefølge.
  - Automatisk dokumentmater: Vent til den første siden er skannet.
     Om nødvendig legger du dokumentet i på nytt, slik at den andre siden kan skannes.
  - Glass: Fjern hver side etter hvert som de er skannet, og legg neste side på glasset.
- 10 Når du er ferdig, fjerner du dokumentet fra mfp-enheten.

#### Slik sender du en faks til flere mottakere

- 1 Følg prosedyren "Slik sender du en faks til én mottaker" på side 17 til og med trinn 6.
- 2 I trinn 7 fortsetter du med å legge til faksnumre i den vertikale listen, enten manuelt eller ved hjelp av hurtigoppringingsfunksjonen, til du har angitt alle numrene.
- 3 Fullfør de resterende trinnene i prosedyren.

# Slik sender du en faks ved hjelp av hurtigoppringing (gruppeoppringing)

- 1 Følg prosedyren "Slik sender du en faks til én mottaker" på side 17 til og med trinn 6.
- 2 I trinn 7 velger du Hurtigoppringing og legger til ett eller flere faksnumre på den vertikale listen, helt til du har angitt alle numrene.
- 3 Fullfør de resterende trinnene i prosedyren.

# Slik sender du en faksjobb med flere sideformater

Hvis du sender en faks i jobbmodus, kan du sende flere sideformater i én enkelt faksjobb.

- Trykk på meny-knappen på kontrollpanelet for å få tilgang til hovedmenyen.
- 2 I skjermbildet Describe Original (Beskriv original) velger du Job Mode (Jobbmodus).

18 Kapittel 2 Fakse NOWW

- 3 I skjermbildet Send Options (Sendealternativer) velger du Faks som mål.
- 4 Plasser dokumentet med det første papirformatet på glasset eller i den automatiske dokumentmateren.
- 5 Skriv faksnummeret ved hjelp av det numeriske tastaturet på kontrollpanelet på mfp-enheten.
- 6 Avhengig av mfp-enheten må du enten
  - trykke på hakemerkeknappen (4100-serien), eller
  - trykke på **SELECT** (Velg) (9000-serien).
- 7 Trykk på **START** for å skanne dokumentet.

#### Merk

Når det første papirformatet har blitt skannet, vises et hurtigvindu på kontrollpanelet. Du må *ikke* trykke **FINISH** (Fullfør) før alle papirformatene for faksjobben har blitt skannet.

- 8 I hurtigvinduet velger du neste papirformat.
- 9 Plasser dokumentet med det neste papirformatet på glasset eller i den automatiske dokumentmateren.
- 10 Trykk på START for å skanne dokumentet.
- **11** Gjenta trinn 7 til 9 til alle papirformatene er skannet.
- 12 Trykk på FINISH (Fullfør) for å begynne sendingen.

#### Motta fakser

Når fakstilbehøret mottar innkommende fakser, sender det disse umiddelbart til skriveren for utskrift. Du kan velge hvilken innskuff og utskuff som skal brukes for innkommende fakser. Se "Endre inn- og utskuff for innkommende fakser" på side 22.

Hvis mfp-enheten går tom for papir eller toner under en faksutskrift, stanser utskriften, og en melding vises på kontrollpanelet. Når papiret eller toneren er blitt etterfylt, fortsetter mfp-enheten å skrive ut faksen.

# **Angi numre for hurtigoppringing (gruppeoppringing)**

Gruppeoppringingsnumre angis ved hjelp av alternativet for hurtigoppringing. Hurtigoppringingsnumre er en liste over faksnumre som har et bestemt navn tilordnet av brukeren. En faks kan deretter sendes til hele faksnummerlisten ved hjelp av det tilordnede hurtigoppringingsnavnet.

#### Merk

Hurtigoppringingsnumre må programmeres via mfp-kontrollpanelet før de kan brukes.

NOWW Motta fakser 19

# Slik legger du til et nummer for hurtigoppringing (gruppeoppringing)

- 1 Trykk på meny-knappen på kontrollpanelet for å få tilgang til hovedmenyen.
- 2 Velg **Send Options** (Sendealternativer).
- 3 Velg Faks.
- 4 Velg Speed Dial (Hurtigvalg).
- 5 Avhengig av mfp-enheten velger du Configure (Konfigurer) eller Advanced (Avansert).
- 6 Avhengig av mfp-enheten velger du New (Ny) eller Add (Legg til).
- 7 Avhengig av mfp-enheten må du enten
  - skrive inn navnet ved ledeteksten, eller
  - trykke på knappen Name (Navn) og skrive inn et navn for hurtigoppringingen.

Merk

På enkelte modeller kan du skrive inn nummeret før du trykker på **Name** (Navn).

- 8 Skriv inn nummeret du vil legge til for hurtigoppringing.
- 9 Hvis du blir spurt om du vil skrive inn flere numre, velger du Ja. Skriv inn de resterende hurtigoppringingsnumrene.
- 10 Trykk på **OK**-knappen for å lagre oppføringene for hurtigoppringing.

20 Kapittel 2 Fakse NOWW

# Slik sletter du et nummer for hurtigoppringing (gruppeoppringing)

- 1 Trykk på meny-knappen på kontrollpanelet for å få tilgang til hovedmenyen.
- 2 Velg **Send Options** (Sendealternativer).
- 3 Velg Faks.
- 4 Velg Speed Dial (Hurtigvalg).
- 5 Avhengig av mfp-enheten velger du Configure (Konfigurer) eller Advanced (Avansert).
- 6 Velg **Delete** (Slett).
- 7 Velg hurtigoppringingsnummeret eller -numrene du vil slette.
- 8 Velg **Ja** for å bekrefte slettingen.
- **9** Trykk på **OK**-knappen for å lagre endringene for hurtigoppringing.

# Endre standardoppløsningen for utgående fakser

Oppløsningen påvirker skarpheten på utgående fakser. Den påvirker også faksoverføringshastigheten.

## Slik endrer du standard oppløsning

- 1 Trykk på meny-knappen på kontrollpanelet for å få tilgang til hovedmenyen.
- 2 Velg KONFIGURER ENHET.
- 3 Velg FAKS-menyen.
- 4 Velg FAKSSENDING.
- 5 Velg STANDARDOPPLØSNING.
- 6 Velg ønsket oppløsningsinnstilling.

### Endre inn- og utskuff for innkommende fakser

Du kan velge hvilken innskuff på skriveren som skal brukes ved utskrift av innkommende fakser. Hvis mfp-enheten har flere utskuffer, kan du også velge hvilken utskuff som skal brukes for de utskrevne faksene.

#### Slik endrer du inn- og utskuff

- 1 Trykk på meny-knappen på kontrollpanelet for å få tilgang til hovedmenyen.
- 2 Velg KONFIGURER ENHET.
- 3 Velg FAKS-menyen.
- 4 Velg FAKSMOTTAK.
- 5 Hvis du vil angi innskuff, velger du FAKS-INNSKUFF og velger ønsket skriverskuff.
- 6 Hvis mfp-enheten har flere utskuffer, velger du FAKS-UTSKUFF og velger ønsket skriverskuff.
- 7 Fra **INFORMASJONSMENY** skriver du ut en konfigurasjonsside som viser nummereringen av inn- og utskuffene.

# **Endre voluminnstillingen**

Du kan justere volumet for modemet i fakstilbehøret.

#### Slik endrer du voluminnstillingen

- Trykk på meny-knappen på kontrollpanelet for å få tilgang til hovedmenyen.
- 2 Velg KONFIGURER ENHET.
- 3 Velg FAKS-menyen.
- 4 Velg GENERELT.
- 5 Velg MODEMVOLUM.
- 6 Velg ønsket voluminnstilling.

22 Kapittel 2 Fakse NOWW

# Angi registrering av summetone

Med innstillingen for registrering av summetone kan du angi om fakstilbehøret skal måtte gjenkjenne en summetone før det sender en faks. Som standard er registrering av summetone slått på.

# Slik angir du registrering av summetone

- 1 Trykk på meny-knappen på kontrollpanelet for å få tilgang til hovedmenyen.
- 2 Velg KONFIGURER ENHET.
- 3 Velg FAKS-menyen.
- 4 Velg FAKSSENDING.
- 5 Velg REGISTRER SUMMETONE.
- 6 Velg PÅ eller AV.

# Angi et oppringingsprefiks

Du kan angi et oppringingsprefiks som skal brukes for alle utgående fakser. Det kan være nødvendig å bruke et prefiks ved sending av fakser fra et sentralbord eller for et faktureringsnummer.

# Slik angir du et oppringingsprefiks

- 1 Trykk på meny-knappen på kontrollpanelet for å få tilgang til hovedmenyen.
- 2 Velg KONFIGURER ENHET.
- 3 Velg FAKS-menyen.
- 4 Velg FAKSSENDING.
- 5 Velg OPPRINGINGSPREFIKS.
- 6 Velg JA for OPPRINGINGSPREFIKS.
- 7 Velg PREFIKS.
- 8 Skriv inn oppringingsprefikset som skal brukes for utgående fakser.

Merk

Avhengig av mfp-enheten vil enten kommatasten (,) eller **pauseknappen** brukes til å sette inn en pause. ("Kontrollpanelmetoder" på side 12 viser en figur av hver type grensesnitt.)

# Angi tone- eller pulsoppringing

Du kan velge at fakstilbehøret skal bruke enten tone- eller pulsoppringing.

# Slik velger du tone- eller pulsoppringing

- 1 Trykk på meny-knappen på kontrollpanelet for å få tilgang til hovedmenyen.
- 2 Velg KONFIGURER ENHET.
- 3 Velg FAKS-menyen.
- 4 Velg FAKSSENDING.
- 5 Velg **OPPRINGINGSMODUS**.
- 6 Velg enten tone- eller pulsoppringing.

# Angi regler for ny oppringing

Du kan velge hvor mange ganger fakstilbehøret skal prøve på nytt hvis det mottar opptattsignal eller ikke får svar. Du kan også angi intervallet for nye oppringinger.

# Slik angir du regler for ny oppringing

- 1 Trykk på meny-knappen på kontrollpanelet for å få tilgang til hovedmenyen.
- 2 Velg KONFIGURER ENHET.
- 3 Velg FAKS-menyen.
- 4 Velg FAKSSENDING.
- 5 Velg blant følgende alternativer for å angi virkemåte for ny oppringing:
  - Velg ANTALL NYE FORSØK NÅR OPPTATT
  - Velg ANTALL NYE FORSØK NÅR IKKE SVAR
  - Velg INTERVALL MELLOM NYE FORSØK

Merk

Hvert alternativ kan angis individuelt og i hvilken som helst rekkefølge.

6 Angi ønsket innstilling.

24 Kapittel 2 Fakse NOWW

# Aktivere faktureringskoder

Du kan bruke faktureringskoder til å spore fakser til ulike avdelinger. Som standard er funksjonene for faktureringskoder slått av.

# Slik aktiverer du faktureringskoder

- Trykk på meny-knappen på kontrollpanelet for å få tilgang til hovedmenyen.
- 2 Velg KONFIGURER ENHET.
- 3 Velg FAKS-menyen.
- 4 Velg FAKSSENDING.
- 5 Velg FAKTURERINGSKODE.
- 6 Velg PÅ eller AV. Når du slår faktureringskoder på, må du også velge antall sifre for koden (opptil 16).

Merk

Når du har aktivert faktureringskoder, vil du bli bedt om å angi en faktureringskode hver gang du sender en faks.

# Blokkere innkommende fakser

Du kan opprette en liste over faksnumre som skal blokkeres. Når du har lagt til et nummer i listen, vil du ikke lenger motta fakser fra det blokkerte nummeret.

# Slik blokkerer du innkommende fakser

- Trykk på meny-knappen på kontrollpanelet for å få tilgang til hovedmenyen.
- 2 Velg KONFIGURER ENHET.
- 3 Velg FAKS-menyen.
- 4 Velg FAKSMOTTAK.
- 5 Velg BLOKKERTE FAKSNUMRE.
- 6 Hvis du vil legge til et nytt nummer, velger du LEGG TIL OPPFØRING. Hvis du vil slette et nummer fra listen, velger du SLETT OPPFØRING. Hvis du vil fjerne alle oppføringene på listen over blokkerte faksnumre, velger du SLETT ALLE.

# **Generere faksrapporter**

Du kan skrive ut en faksaktivitetslogg, en faksanropsrapport, en førstesiderapport, en rapport over blokkerte fakser og en faktureringskoderapport.

# Slik skriver du ut faksaktivitetsloggen

- 1 Trykk på meny-knappen på kontrollpanelet for å få tilgang til hovedmenyen.
- 2 Velg KONFIGURER ENHET.
- 3 Velg FAKS-menyen.
- 4 Velg RAPPORTER.
- 5 Velg FAKS-AKTIVITETSLOGG.
- 6 Velg **JA** for å skrive ut rapporten.

# Slik skriver du ut en rapport over faksanrop

- 1 Trykk på meny-knappen på kontrollpanelet for å få tilgang til hovedmenyen.
- 2 Velg KONFIGURER ENHET.
- 3 Velg FAKS-menyen.
- 4 Velg RAPPORTER.
- 5 Velg FAKSANROPSRAPPORT.
- 6 Hvis du vil skrive ut en rapport for de siste faksoverføringene, velger du SKRIV UT FAKSANROP NÅ. Hvis du vil angi når denne rapporten skal skrives ut automatisk, velger du SKRIV UT RAPPORT. Velg mellom følgende alternativer for generering av overføringsrapport:
  - hver faksfeil
  - · feil ved sending av faks
  - · feil ved mottak av faks
  - hver faks
  - bare ved sending av faks
  - aldri
- 7 Velg **JA** for å skrive ut rapporten.

Merk

Hvis du ønsker å bruke førstesidebilde med det valgte alternativet, kan du se "Slik skriver du ut en førstesiderapport" på side 27.

26 Kapittel 2 Fakse NOWW

# Slik skriver du ut en førstesiderapport

Du kan velge å inkludere første side av en faks. En mindre versjon av førstesiden vil bli skrevet ut med bekreftelsesrapporten, slik at du raskt kan avgjøre faksstatusen.

- Trykk på meny-knappen på kontrollpanelet for å få tilgang til hovedmenyen.
- 2 Velg KONFIGURER ENHET.
- 3 Velg FAKS-menyen.
- 4 Velg RAPPORTER.
- 5 Velg FAKSANROPSRAPPORT.
- 6 Velg INKLUDER FØRSTE SIDE.
- 7 Velg **JA** for å skrive ut førstesiden med bekreftelsesrapporten.

# Slik skriver du ut en rapport over blokkerte faksnumre

- Trykk på meny-knappen på kontrollpanelet for å få tilgang til hovedmenyen.
- 2 Velg KONFIGURER ENHET.
- 3 Velg FAKS-menyen.
- 4 Velg RAPPORTER.
- 5 Hvis du vil skrive ut listen over alle blokkerte faksnumre, velger du BLOKKERTE FAKSNUMRE.
- 6 Velg **JA** for å skrive ut rapporten.

# Skrive ut en faktureringskoderapport

- Trykk på meny-knappen på kontrollpanelet for å få tilgang til hovedmenyen.
- 2 Velg KONFIGURER ENHET.
- 3 Velg FAKS-menyen.
- 4 Velg RAPPORTER.
- 5 Hvis du vil skrive ut faktureringskoderapporten, velger du FAKTURERINGSKODERAPPORT.
- 6 Velg **JA** for å skrive ut rapporten.

# Fjerne lagret informasjon

# Slik tømmer du aktivitetsloggen

Aktivitets- og faktureringsrapporter genereres fra informasjonen i faks-aktivitetsloggen. Hvis aktivitetsloggen ikke tømmes, oppbevarer den informasjon om de siste 1000 jobbene. Hvis du vil tømme aktivitetsloggen manuelt, gjør du følgende:

- Trykk på meny-knappen på kontrollpanelet for å få tilgang til hovedmenyen.
- 2 Velg KONFIGURER ENHET.
- 3 Velg FAKS-menyen.
- 4 Velg FAKSFUNKSJONER.
- 5 Velg SLETT AKTIVITETSLOGG.
- 6 Velg **JA** for å bekrefte handlingen.

# Slik avbryter eller sletter du fakser

Denne prosedyren fjerner alle usendte fakser som venter på ny oppringing, og alle innkommende fakser som ennå ikke er skrevet ut.

- Trykk på meny-knappen på kontrollpanelet for å få tilgang til hovedmenyen.
- 2 Velg KONFIGURER ENHET.
- 3 Velg FAKS-menyen.
- 4 Velg FAKSFUNKSJONER.
- 5 Velg SLETT LAGREDE FAKSER.
- 6 Velg **JA** for å bekrefte handlingen.

28 Kapittel 2 Fakse NOWW

# 3 Feilsøking

Bruk informasjonen i dette kapitlet til å finne feilen når det oppstår generelle faksproblemer.

Før du kan bruke fakstilbehøret, må du utføre følgende oppgaver:

- still inn land/region
- angi klokkeslett og dato
- angi fakstopptekst
- angi antall ringesignaler før svar

Når fakstilbehøret installeres for første gang, må administratoren angi innstillingene manuelt ved å gå inn i menyene.

Merk

I USA og mange andre land/regioner, er innstilling av klokkeslett, dato og annen topptekstinformasjon påbudt ved lov.

# Er faksen konfigurert på riktig måte?

Bruk følgende sjekkliste til å prøve å finne ut hva som forårsaker eventuelle faksproblemer du kommer ut for:

 Bruker du den telefonledningen som ble levert med fakstilbehøret?

Dette fakstilbehøret er testet med vedlagte telefonledning i henhold til RJ11-spesifikasjonene.

 Er faks-/telefonkontakten på plass i uttaket på baksiden av fakstilbehøret?

Kontroller at telefonkontakten sitter godt på plass i uttaket, og at PCMCIA-modemkortet sitter godt på plass i fakstilbehøret.

Virker vegguttaket for telefonen ordentlig?
 Sjekk at det er summetone ved å koble en telefon til vegguttaket.
 Hører du summetonen, og kan du ringe ut?

# Hvilken type telefonlinje bruker du?

- Dedikert linje: Et standard faks-/telefonnummer som er tilordnet for mottak eller sending av fakser.
- PBX-system: Hussentral for bedrifter. Vanlige hjemmetelefoner og fakstilbehøret bruker et analogt telefonsignal. Hussentraler er digitale og er ikke kompatible med vanlige telefoner eller med enheter som fakstilbehøret. Du må ha tilgang til en standard analog telefonlinje for å kunne sende og motta fakser.
- Roll-over-linjer: Et telefonsystem der et nytt anrop overføres til første ledige linje når den første inngående linjen er opptatt. Prøv å koble fakstilbehøret til første inngående telefonlinje. Fakstilbehøret vil besvare et anrop når det har ringt det antallet ganger som er angitt i innstillingen for ringesignaler før svar. (Se "Angi antall ringesignaler før svar" på side 16.)

Roll-over-linjer kan føre til at fakstilbehøret får problemer med å motta fakser. Bruk av roll-over-linjer med dette produktet anbefales ikke.

# Bruker du en splitter på telefonlinjen?

Splittere på telefonlinjen bør ikke brukes med fakstilbehøret, da disse kan redusere kvaliteten på telefonsignalet.

# Bruker du en enhet for overspenningsvern?

En enhet for overspenningsvern kan brukes mellom vegguttaket og fakstilbehøret for å beskytte fakstilbehøret mot elektrisk strøm som går gjennom telefonlinjene. Disse enhetene kan forårsake enkelte problemer med fakskommunikasjonen ved å redusere kvaliteten på telefonsignalet. Hvis du har problemer med å sende eller motta fakser, og du bruker en av disse enhetene, bør du koble fakstilbehøret direkte til telefonuttaket på veggen for å avgjøre om problemet skyldes overspenningsvernet.

# Bruker du en telefonsvartjeneste eller en telefonsvarer?

Hvis innstillingen for antall ringesignaler før svar for meldingtjenesten er lavere enn den tilsvarende innstillingen for fakstilbehøret, vil meldingstjenesten besvare anropet, og fakstilbehøret vil ikke kunne motta fakser. Hvis innstillingen for antall ringesignaler før svar for fakstilbehøret er lavere enn den tilsvarende innstillingen for meldingstjenesten, vil fakstilbehøret besvare alle anrop, og ingen anrop vil bli dirigert til meldingstjenesten.

# Generelle faksproblemer

Bruk tabellen i denne delen til å løse faksproblemer.

Problem	Årsak	Løsning
Mfp-enheten viste ikke ledetekstene for faksinnstillingene, og viser ikke faksmenyene.	Du må oppgradere fastvareversjonen for mfp-enheten.	Gå til web-området http://www.hp.com og velg "Drivers and Downloads" (Drivere og nedlasting). På denne siden vil du finne instruksjoner for oppgradering av mfp-fastvaren. Når fastvaren er oppgradert, kobler du til fakstilbehøret igjen.
Dokumentet stopper under sending av faks.	Det kan ha oppstått papirstopp i den automatiske dokumentmateren.	Hvis det er papirstopp, kan du fjerne denne ved å følge de relevante instruksjonene i brukerhåndboken for mfp-enheten.
Faksanropsrapporter blir skrevet ut på uønskede tidspunkt.	Innstillingene for faksanropsrapporter er ikke riktige.	Se "Generere faksrapporter" på side 26 for instruksjoner om hvordan du angir når faksanropsrapporten skal skrives ut.
Lydsignalene som kommer fra fakstibehøret har for høyt eller lavt volum.	Innstillingen for volumet må justeres.	Se "Endre voluminnstillingen" på side 22 for informasjon om endring av voluminnstillingene.
Fakstilbehøret kan ikke sende eller motta fakser.	PCMCIA-kommunikasjons- kortet eller telefonkontakten sitter kanskje ikke ordentlig på plass.	Hvis den gule OBS!-lampen verst på fakstilbehøret blinker raskt, sitter ikke PCMCIA-kortet ordentlig på plass. Trykk på PCMCIA-kortet for å forsikre deg om at det sitter ordentlig på plass i fakstilbehøret. Kontroller at telefonkontakten er skjøvet helt inn i uttaket.

# Problemer med mottak av faks

Bruk tabellen i denne delen for å løse problemer som kan forekomme ved mottak av fakser.

Problem	Årsak	Løsning
Fakstilbehøret svarer ikke på innkommende faksanrop (ingen faks funnet).	Det kan hende at innstillingen for antall ringesignaler før svar ikke er angitt riktig.	Kontroller innstillingen for antall ringesignaler før svar. Se "Angi antall ringesignaler før svar" på side 16 for informasjon om endring av innstillingen.
	Det kan hende at telefonledningen ikke er koblet til skikkelig, eller at den ikke virker.	Se "Koble fakstilbehøret til en telefonlinje" på side 9 for å kontrollere installasjonen. Kontroller at du bruker den telefonledningen som ble levert med fakstilbehøret.
	Det kan hende at telefonlinjen ikke virker.	Koble fakstilbehøret fra telefonuttaket, og koble til en telefon. Prøv å ringe ut for å forsikre deg om at telefonlinjen virker.
	Det kan være at en talemeldingstjeneste hindrer fakstilbehøret i å besvare anrop.	<ul> <li>Gjør ett av følgende:</li> <li>Koble fra meldingstjenesten.</li> <li>Skaff en telefonlinje som er dedikert til faksanrop.</li> <li>Sett innstillingen for antall ringesignaler før svar til et lavere tall enn den tilsvarende innstillingen for talemeldingstjenesten (se "Angi antall ringesignaler før svar" på side 16).</li> <li>Fakstilbehøret svarer på alle innkommende anrop.</li> </ul>
Fakser overføres eller mottas svært sakte.	Det kan hende at du sender eller mottar en svært innholdsrik eller sammensatt faks, for eksempel en faks med mye grafikk.	Det tar lengre tid å sende eller motta innholdsrike og sammensatte fakser.

Problem	Årsak	Løsning
	Den mottakende faksmaskinen kan ha et modem med lav hastighet.	Fakstilbehøret sender bare faksen med den høyeste modemhastigheten som den mottakende faksmaskinen kan bruke.
Fakser overføres eller mottas svært sakte (fortsatt).	Faksen ble sendt eller mottatt med svært høy oppløsning. Høyere oppløsning resulterer vanligvis i bedre kvalitet, men tar også lengre tid å overføre.	Hvis du mottar faksen, kan du ringe opp avsenderen og be vedkommende om å bruke lavere oppløsning og sende faksen på nytt. Hvis du sender, kan du bruke lavere oppløsning og sende faksen på nytt. Se "Endre standardoppløsningen for utgående fakser" på side 21 hvis du vil endre standardinnstillingen.
	Hvis det er dårlig telefonforbindelse, reduserer fakstilbehøret og den mottakende faksmaskinen hastigheten på overføringen for å korrigere feil.	Avbryt og send faksen på nytt. Be telefonselskapet om å kontrollere telefonlinjen.
Fakser blir ikke skrevet ut på mfp-enheten.	Det er ikke utskriftsmateriale i innskuffen.	Legg i utskriftsmateriale Alle fakser som mottas mens det mangler papir i innskuffen, blir lagret, og vil bli skrevet ut når skuffen er etterfylt.
	Det er ikke mer toner igjen i mfp-enheten.	Mfp-enheten stopper utskriften så snart den går tom for toner. Alle fakser som mottas, blir lagret i minnet, og de skrives ut så snart toneren er etterfylt.

# Problemer med sending av faks

Bruk tabellen i denne delen for å løse problemer som kan forekomme ved sending av fakser.

Problem	Årsak	Løsning
Fakser ble avbrutt under sending.	Det kan hende at faksmaskinen du sender til, ikke fungerer.	Prøv å sende til en annen faksmaskin.
	Det kan hende at telefonlinjen ikke virker.	Koble fakstilbehøret fra telefonuttaket, og koble til en telefon. Prøv å ringe ut for å forsikre deg om at telefonlinjen virker.
Fakstilbehøret mottar fakser, men kan ikke sende dem.	Hvis fakstilbehøret er på et sentralbord, kan det hende at sentralbordet genererer en summetone som fakstilbehøret ikke kan registrere.	Deaktiver innstillingen for gjenkjenning av summetone. Se "Angi registrering av summetone" på side 23.
	Det kan være dårlig telefonforbindelse.	Prøv igjen senere.
	Det kan hende at faksmaskinen du sender til, ikke fungerer.	Prøv å sende til en annen faksmaskin.
	Det kan hende at telefonlinjen ikke virker.	Koble fakstilbehøret fra telefonuttaket, og koble til en telefon. Prøv å ringe ut for å forsikre deg om at telefonlinjen virker.
Utgående faksanrop fortsetter å ringe opp.	Fakstilbehøret vil automatisk ringe faksnummeret på nytt dersom funksjonen for å ringe opp på nytt ved opptattsignal er slått på.	Det eneste du kan gjøre for å hindre fakstilbehøret i å ringe på nytt, er å slette alle lagrede fakser. Dette vil slette alle fakser som står i kø for å bli sendt eller skrevet ut. Se "Slik avbryter eller sletter du fakser" på side 28.

Problem	Årsak	Løsning
Fakser du sender, kommer ikke frem til mottakeren.	Den mottakende faksmaskinen kan være slått av, eller det kan ha oppstått en feil på den mottakende faksmaskinen, for eksempel at den er tom for papir.	Ring mottakeren for å være sikker på at faksmaskinen er slått på og klar til å motta fakser.
	En faks kan være i minnet fordi den venter på å ringe et opptatt nummer på nytt, eller fordi det er andre jobber foran den som venter på å bli sendt.	Hvis en faksjobb ligger i minnet på grunn av en av disse årsakene, vises en oppføring for jobben i faksloggen. Skriv ut faksaktivitetsloggen (se "Slik skriver du ut faksaktivitetsloggen" på side 26), og se <b>Status</b> -kolonnen for å se om der finnes jobber merket <b>Venter</b> .

# **LED-indikasjoner**

LED-lampene på toppen av fakstilbehøret kan hjelpe deg å feilsøke maskinvareproblemer. Følgende tabell beskriver noen av LED-indikasjonene.

LED-indikasjon	Betydning
Alle LED-lamper er av	Fakstilbehøret har ingen strømtilførsel.
Alle LED-lamper slås på en kort stund	Strømtilførsel til fakstilbehøret er opprettet.
U PÅ	Fakstilbehøret er klart til å sende eller motta fakser.
( Blinker raskt	Fakstilbehøret sender en faks til mfp-enheten.
((•))) PÅ	Fakstilbehøret ringer ut for å sende en faks.
((•)) Blinker raskt	Fakstilbehøret mottar data fra det tilkoblede modemet.

# LED-indikasjon **Betydning** Blinker sakte Fakstilbehøret kommuniserer ikke med mfp-enheten. Kontroller følgende: Kontroller at mfp-enheten er på. Se om parallellkabelen kan være løst tilkoblet eller skadet. Kontroller at den riktige fastvaren er installert. Blinker raskt Et PCMCIA-kort som ikke støttes, er satt inn. Bare kortet som ble levert med fakstilbehøret, kan brukes. PCMCIA-telefonkortet er ikke fullstendig satt inn. Trykk på kortet for å forsikre deg om at det sitter ordentlig på plass i fakstilbehøret. Blinker raskt og Innstillingen for land/region er ikke konfigurert. konstant

Fakstilbehøret har funnet en systemfeil. Tilbakestill enheten ved å plugge ut strømkabelen. Vent i 15 sekunder, og plugg deretter i strømkabelen igjen.

# A Informasjon om spesifikasjoner og spesielle bestemmelser

Dette kapitlet inneholder informasjon om spesifikasjoner og spesielle bestemmelser for fakstilbehøret.

# Produktspesifikasjoner for fakstilbehøret

Miljøspesifikasjone	r
Driftsmiljø	Fakstilbehøret plugget i et AC-uttak:
•	<ul> <li>Temperatur: 10–32,5 °C</li> </ul>
	<ul> <li>Relativ fuktighet: 20–80 prosent (ingen kondens)</li> </ul>
Lagermiljø	Fakstilbehøret plugget ut av et AC-uttak:
	<ul> <li>Temperatur: -20°C til 40 °C</li> </ul>
	Relativ fuktighet: Mindre enn 95 prosent (ingen kondens)
Elektrisitetsspesifik	asjoner
Krav til strømforsyning	• 100 til 240 volt +/-10 prosent, 50 til 60 Hz +/-2 Hz

Strømforbruk, gjennomsnittlig

- Ved drift (faks/mottak): 5,16 Watt
- I klartilstand: 4,01 Watt
- Av (frakoblet strømforsyningen): 0,6 Watt

## Fysiske spesifikasjoner

Dimensjoner

- Bredde: 120 mm
- Dybde: 33,3 mm
- Høyde: 160 mm

# Faksspesifikasjoner

Fakskompatibilitet

CCIT/ITU-T Group 3, EIA/TIA klasse 1

Komprimeringsmetoder

MH, MR og MMR

Overføringshastigheter og standarder som støttes

- V.17 14.400, 12.000, 9600, 7200 bps
- V.33 ved 14.400, 12.000 bps
- V.29 ved 9600, 7200 bps
- V.27ter ved 4800 og 2400 bps

Modemhastighet

Opptil 14.400 bps (biter per sekund)

Hurtigoppringing

Ja

Faksoppløsning (standard)

200 x 100 punkter per tomme (ppt)

Faksoppløsning (fin)

200 x 200 ppt

Faksoppløsning (superfin)

300 x 300 ppt

# Reservedeler og tilbehør

Du kan få kjøpt reservedeler til fakstilbehøret ved å kontakte din salgsrepresentant eller en HP-forhandler.

Element	Delenummer
Festeklemme med lim	Q1314-40002
Xircom-kort	Q1314-60001
Parallellkabel, 30 cm	Q1314-60101
Parallellkabel, 90 cm	Q1314-60102
Strømforsyning	5851-1258

# **US Federal Communications Commission**

# Erklæring om kompatibilitet med FCC del 15

Dette utstyret har blitt testet og etterkommer grensene for digitalt utstyr i klasse A, i henhold til del 15 i FCC-reglene. Disse grensene er utviklet med tanke på en rimelig beskyttelse mot skadelig interferens i et kommersielt miljø. Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvent energi. Hvis det ikke installeres og brukes i henhold til instruksjonshåndboken, kan det forårsake skadelig interferens på radiokommunikasjon. Hvis utstyret brukes i et boligområde, er det sannsynlig at det vil forårsake skadelig interferens. I slike tilfeller må brukeren korrigere interferensen for egen regning.

Merk

Eventuelle endringer eller modifikasjoner som ikke uttrykkelig er godkjent av HP, kan frata brukeren retten til å bruke dette utstyret.

Merk

Det er påkrevd å bruke en skjermet kabel for å følge grensene for klasse A i FCC-reglene.

# Erklæring om kompatibilitet med FCC del 68

Du må være forberedt på at telefonselskapet vil be deg om å oppgi følgende informasjon for PCMCIA-modemkortet som er inkludert i dette produktet:

Utstyrsprodusent: Xircom, Inc. 2300 Corporate Center Drive Thousand Oaks, CA 91320-1420 U.S.A.

Modeller: R2M56GA

FCC-registreringsnummer: 2U6MLA-27852-M5-E REN-nummer (Ringer Equivalency Number): 1.08

Dette utstyret oppfyller kravene i FCC-reglene, del 68. PCMCIA-modemkortet har en etikett der du blant annet finner FCC-registreringsnummeret og REN-nummeret for utstyret. Denne informasjonen må ved forespørsel oppgis til teleleverandøren. REN-nummeret brukes til å fastsette hvor mange enheter som kan kobles til telefonlinjen. Hvis REN-summen på telefonlinjen er for høy, kan det medføre at enhetene ikke ringer ved innkommende anrop. I de fleste, men ikke alle, områder kan summen for REN-numrene ikke overstige fem (5.0). For å få en sikker angivelse av hvor mange enheter som kan kobles til linjen, total REN-sum, må du kontakte teleleverandøren for å fastsette den maksimale REN-summen for området.

### Dette utstyret bruker følgende USOC-kontakter: RJ11C.

En FCC-kompatibel telefonledning og modulplugg leveres sammen med utstyret. Utstyret er utformet for å kobles til telenettet eller kablingsopplegget ved hjelp av en kompatibel modulærkontakt som er kompatibel med spesifikasjonene i del 68. Dette utstyret kan ikke brukes sammen med mynttelefonapparater levert av teleleverandører. Tilkobling til partslinjetjeneste er underlagt statstariffer. Hvis utstyret forårsaker skade på telenettet, vil teleleverandøren gi beskjed på forhånd dersom midlertidig avbrudd i tjenesten kan være nødvendig. Hvis forhåndsvarsel ikke er praktisk gjennomførbart, vil teleleverandøren gi kunden beskjed så raskt som mulig. Kunden vil også bli informert om sin klagerett til FCC. Teleleverandøren kan foreta endringer i anlegg, utstyr, drift eller prosedyrer som kan påvirke driften av utstyret. Dersom dette skjer, vil teleleverandøren gi beskjed på forhånd, slik at kunden kan gjøre nødvendige endringer for å opprettholde uavbrutt drift. Hvis det oppstår problemer med utstyret, kan kunden slå opp foran i denne boken og finne telefonnumrene til reparasionsverksted og/eller garantiinformasion. Hvis problemene forårsaker skade på telenettet, kan teleleverandøren be kunden om å koble utstyret fra nettet til problemet er løst. Følgende reparasjoner kan utføres av kunden: Kunden kan erstatte alt originalutstyr som ble levert sammen med produktet. Dette inkluderer skriverkassetten, støttene for inn- og utskuffer, strømledningen og telefonledningen. Det anbefales at kunden monterer overspenningsvern på det strømuttaket som enheten er koblet til. Dette hindrer skade på utstyret som følge av lynnedslag og tordenvær.

# **Telephone Consumer Protection Act (USA)**

Ifølge Telephone Consumer Protection Act av 1991 er det ulovlig for enhver person å bruke en datamaskin eller annen elektronisk enhet, inkludert faksmaskiner, til å sende en melding med mindre denne meldingen inneholder en klar angivelse, i margen øverst eller nederst på hver side eller på den første siden som overføres, av sendedato og -klokkeslett, identifisering av bedriften, instansen eller enkeltpersonen som sender meldingen samt telefonnummeret til avsendermaskinen eller bedriften, instansen eller enkeltpersonen som sender meldingen. (Telefonnummeret som oppgis kan ikke være et 900-nummer eller et annet nummer som har høyere takst enn lokal- eller fjerntakst for overføring). Hvis du vil vite hvordan du kan programmere denne informasjonen inn i faksmaskinen, kan du se "Angi faksinnstillinger" på side 15 i kapittel 1.

# **Canadian Department of Communications**

Dette utstyret overholder kanadiske krav til EMC klasse A. Conforme à la classe A des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. <<CEM>>

## IC CS-03-krav

MERKNAD: Industry Canada-etiketten som finnes på PCMCIA-modemkortet inne i produktet, identifiserer sertifisert utstyr. Denne sertifiseringen betyr at utstyret overholder visse krav i forhold til beskyttelse av telekommunikasjonsnettverk, drift og sikkerhet som foreskrevet i relevant(e) dokument(er) om tekniske krav til terminalutstyr. Departementet gir ingen garantier for at utstyret fungerer slik brukeren ønsker. Før brukeren installerer dette utstyret, bør vedkommende forsikre seg om at det er tillatt å koble utstyret til fasilitetene som tilbys av den lokale teleleverandøren. Utstyret må også installeres med en akseptabel tilkoblingsmetode. Kunden bør være klar over at overholdelse av betingelsene over ikke nødvendigvis hindrer nedsatt tienestekvalitet i enkelte situasjoner. Reparasjon av sertifisert utstyr må koordineres av en representant som er oppnevnt av leverandøren. Reparasjoner eller endringer som utføres av brukeren på dette utstyret, eller feil på utstyret, kan føre til at teleleverandøren ber brukeren om å koble fra utstyret. Brukere må for sin egen sikkerhets skyld forsikre seg om at de elektriske jordforbindelsene for strømforsyningen, telefonlinjene og det interne metalliske vannrørsystemet, hvis slike finnes, er koblet sammen. Sikkerhetsregelen kan være særlig viktig i landlige områder.

OBS!

Brukere bør ikke prøve å utføre slike tilkoblinger selv, men bør kontakte relevante myndigheter for elektrisk inspeksjon, eller en elektriker. REN-nummeret (Ringer Equivalence Number) for denne enheten er 1.0.

Merknad: REN-nummeret som er tilordnet hver terminalenhet, gir en identifikasjon av hvor mange terminaler som maksimalt kan kobles til et telefongrensesnitt. Et telefongrensesnitt kan bestå av en hvilken som helst kombinasjon av enheter. Det eneste kravet er at summen av REN-numrene på alle enhetene ikke overstiger fem (5.0). Standard arrangementskode for tilkobling (telefonkontakttype) for utstyr med direkte forbindelse til telefonnettverket, er CA11A.

# Andre spesielle bestemmelser

# Spesielle bestemmelser for land/regioner i EU

Dette utstyret er utformet for å fungere i alle land/regioner i EU (offentlige svitsjede telefonnettverk). Nettkompatibilitet er avhengig av interne programvareinnstillinger. Kontakt din utstyrsleverandør hvis du har behov for å bruke utstyret i andre telenett. Hvis du trenger ytterligere produktstøtte, kan du kontakte Hewlett-Packard. Telefonnummeret finner du på støttearket som ble levert med produktet.

# Samsvarserklæring

i henhold til ISO/IEC retningslinje 22 og EN 45014

Produsentens navn: Hewlett-Packard Company

Produsentens adresse: 11311 Chinden Boulevard

Boise, Idaho 83714-1021 USA

erklærer at produktet

hp mfp analog faks Produktnavn:

Modellnummer: Q1314A Produktalternative ALLE

#### er i samsvar med følgende produktspesifikasjoner:

Sikkerhet: IEC 60950:1991+A1:1992+A2:1993+A3:1995+A4:1996 /

EN 60950:1992+A1:1993 + A2:1993 + A3:1995 + A4:1997 + A11:1997

CISPR 22:1993 + A1:1995 + A2:1996 / EMC:

EN 55022:1994 + A1:1995 + A2:1997 klasse A1)

EN 61000-3-2:1995+A14:2000

EN 61000-3-3:1995 EN55024:1998

FCC-tittel 47 CFR, del 15 klasse A<sup>2)</sup> / ICES-002, 3. utgave

TELECOM4) TBR-21:1998; EG 201 121:1998, IC CS03, 8. utgave,

FCC tittel 47 CFR, del 68

#### Tilleggsopplysninger:

Produktet overholder herved kravene i direktivet om lav spenning 73/23/EØF og EMC-direktivet 89/336/EØF, og bærer derfor CE-merket.3)

- 1) Produktet ble testet i en typisk konfigurasjon med Hewlett-Packard Personal Computer Systems.
- 2) Denne enheten overholder del 15 av FCC-reglene. Bruk er underlagt følgende to betingelser: (1) denne enheten må ikke forårsake skadelig interferens, og (2) denne enheten må godta eventuell mottatt interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.
- 3) Advarsel Dette er et klasse-A-produkt. I hjemmemiljø kan dette produktet forårsake radiointerferens. I slike tilfeller må brukeren ta alle nødvendige forholdsregler.
- 4) Produktet inneholder faksfunksjonalitet, og er derfor kompatibelt med de angitte telekommunikasjonsstandardene og R&TTE-direktivet 1999/5/EC (tillegg II), og bærer derfor CE-merket.
- 5) Modellnummeret kan inneholde en tilleggsbokstav til slutt: "R".

Boise, Idaho USA Juni 2003

Europeisk kontakt: Ditt lokale Hewlett-Packard salgs- og servicekontor eller Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 130, D-71034 Böblingen (faks: +49-7031-14-3143) Kontakt i USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Development Company, LP, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho, 83707-0015 (telefon: 208-396-6000)

# Begrenset garantierklæring fra Hewlett-Packard

HP-PRODUKT HP mfp faks-tilbehør

GARANTIENS VARIGHET Ett år

- 1 HP garanterer deg, sluttbrukeren, at HP-maskinvare og -tilbehør skal være fritt for materiell- og produksjonsfeil etter kjøpsdato, i perioden som er angitt over. Hvis HP får melding om slike mangler i garantiperioden, vil HP, etter eget skjønn, reparere eller erstatte produkter som beviselig har mangler. Erstatningsprodukter kan enten være nye eller tilsvare nye produkter når det gjelder ytelse.
- 2 HP garanterer deg at HP-programvaren ikke vil svikte når det gjelder å utføre programinstruksjonene etter kjøpsdato, i perioden som er angitt over, som følge av mangler i materiale eller arbeidsutførelse, når den blir installert og brukt på riktig måte. Hvis HP mottar melding om slike mangler innenfor garantiperioden, vil HP erstatte eventuell programvare som ikke utfører programinstruksjonene på grunn av slike mangler.
- 3 HP gir ingen garanti for at driften av HP-produktene vil være feilfri eller uten avbrudd. Hvis det ikke er mulig for HP innen rimelig tid å reparere eller erstatte produktet til den tilstanden som er garantert, har kunden rett til refusjon av kjøpesummen, mot umiddelbar retur av produktet.
- 4 HP-produkter kan inneholde refabrikkerte deler, som er som nye i ytelse, eller som har vært benyttet til tilfeldig bruk.
- 5 Garantien gjelder ikke ved feil som skyldes (a) feilaktig eller utilstrekkelig vedlikehold eller kalibrering, (b) programvare, grensesnittilkoblinger, deler eller rekvisita som ikke leveres av HP, (c) uautoriserte endringer eller misbruk, (d) bruk utenfor de publiserte miljøspesifikasjonene for produktet, eller (e) utilstrekkelige forberedelser eller vedlikehold av installasjonsstedet.
- I DEN UTSTREKNING GJELDENDE LOVGIVNING TILLATER, ER GARANTIENE OVENFOR EKSKLUSIVE, OG INGEN ANNEN GARANTI ELLER BETINGELSE, VERKEN SKRIFTLIG ELLER MUNTLIG, ER UTTRYKT ELLER UNDERFORSTÅTT. HP FRASKRIVER SEG UTTRYKKELIG EVENTUELLE UNDERFORSTÅTTE GARANTIER OG BETINGELSER FOR SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDE KVALITET ELLER ANVENDELIGHET TIL ET BESTEMT FORMÅL. Enkelte land/regioner, delstater eller provinser tillater ikke begrensninger på varigheten av en underforstått garanti, så begrensningen eller utelukkelsen over gjelder kanskje ikke for deg. Denne garantien gir deg spesifikke juridiske rettigheter, og du kan også ha andre rettigheter som varierer fra land/region til land/region, delstat til delstat eller provins til provins.

- HPs begrensede garanti er gyldig i alle land/regioner eller steder der HP har tilstedeværende støtte for dette produktet, og der HP har markedsført dette produktet. Nivået på garantitjenestene du mottar, kan variere i henhold til lokale standarder. HP vil ikke endre form, passmål eller funksjon for produktet for å gjøre det operativt i et land/region der det ikke var ment å brukes på grunn av lov- eller forskriftsmessige betingelser.
- I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT AV LOKAL LOVGIVNING. ER RETTSMIDLENE I DENNE GARANTIERKLÆRINGEN DINE ENESTE OG EKSLUSIVE RETTSMIDLER. MED UNNTAK AV OVENNEVNTE, SKAL IKKE HP ELLER DERES LEVERANDØRER UNDER NOEN OMSTENDIGHETER HOLDES ANSVARLIGE FOR TAP AV DATA, ELLER FOR DIREKTE, SPESIELLE ELLER TILFELDIGE SKADER ELLER FØLGESSKADER (INKLUDERT TAPT FORTJENESTE ELLER DATA), ELLER ANNEN SKADE, UANSETT OM KRAVET ER BASERT PÅ KONTRAKT, SIVILT SØKSMÅL ELLER ANNET. Enkelte land/regioner, delstater eller provinser tillater ikke utelukkelse eller begrensning av tilfeldige skader eller følgesskader, så begrensningen eller utelukkelsen over gjelder kanskje ikke for deg.

GARANTIBETINGELSENE I DENNE ERKLÆRINGEN, UNNTATT I DEN UTSTREKNING DETTE ER TILLATT I HENHOLD TIL LOVGIVNINGEN, UTELATER, BEGRENSER ELLER ENDRER IKKE, MEN ER ET TILLEGG TIL, OBLIGATORISKE, LOVFESTEDE RETTIGHETER SOM GJELDER SALGET AV DETTE PRODUKTET.

# Miljømessig produktforvaltning

# Miljøvern

Hewlett-Packard Company forplikter seg til å produsere kvalitetsprodukter på en miljøvennlig måte. Dette produktet har flere egenskaper som reduserer innvirkningen på miljøet.

#### **Plast**

Plastdeler over 25 gram er merket i henhold til internasjonale standarder. Det er dermed lettere å finne plastdeler som kan resirkuleres når produktet skal kasseres.

# Materialbegrensninger

Dette HP-produktet er ikke tilført kvikksølv.

Dette HP-produktet inneholder bly i loddingene, og kan kreve spesialhåndtering ved kassering.

Dette HP-produktet inneholder et batteri som kan kreve spesialhåndtering ved kassering:

Type: Litium-Ion, 3,3 Volt, PAS-

kondensator

Materialer: Uten kvikksølv, uten kadmium

Plassering: På kretskort

Kan fjernes av bruker:Nei

Produsent Kanebo Ltd., Osaka Ekimae Daini Bldg,

2-2 Umeda 1-Chome, Osaka, 530-0001 Japan;

Delenummer: PAS614L

Informasjon om resirkulering finner du på http://www.hp.com/go/recycle.

Eventuelt kan du kontakte lokale myndigheter eller Electronics

Industries Alliance: http://www.eiae.org

# Mer informasjon

Se http://www.hp.com/go/environment eller http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/ hvis du vil vite mer om HPs miljøordninger, som omfatter følgende:

- Produktark med beskrivelse av miljøprofil for dette og mange relaterte HP-produkter
- HPs forpliktelse overfor miljøet
- HPs system for miljøadministrasjon
- HPs program for innlevering og resirkulering på slutten av produktets levetid
- Dataark for materialsikkerhet

hp mfp analog fax

faxhandbok

#### Copyright-information

© 2003 Copyright Hewlett-Packard Development Company, LP

Med ensamrätt.
Mångfaldigande, anpassning
eller översättning utan
föregående skriftligt
medgivande är förbjudet, utom i
de fall upphovsrättsliga lagar
tillåter detta.

Informationen kan ändras utan föregående meddelande.

Artikelnummer Q1314-90917 Första upplagan, juni 2003



#### Säkerhetsinformation VARNING! Risk för stötar

Förebygg skador som brand och elektriska stötar genom att alltid vidta grundläggande säkerhetsåtgärder.

- Du måste läsa igenom och förstå alla anvisningar i denna handbok.
- Observera alla varningar och anvisningar som finns angivna på själva produkten.
- 3 Använd endast ett jordat elektriskt uttag vid anslutning av denna enhet till en strömkälla. Om du inte vet om uttaget är jordat eller inte bör du kontakta en behörig elektriker för att få upplysningar om detta.
- Vidrör inte telefonsladdens kontakter eller något av uttagen på HP LaserJet 3200M. Byt omedelbart ut skadade sladdar.
- 5 Installera aldrig teleutrustning samtidigt som det åskar.
- 6 Dra ut n\u00e4tsladden fr\u00e4n v\u00e4gguttaget och telesladden ur telefonjacket innan du reng\u00f6r produkten.
- 7 Använd aldrig produkten nära vatten eller när du är våt.
- 8 Placera produkten säkert på ett stadigt underlag.
- 9 Installera enheten så att ingen kan trampa på eller snubbla på nätsladden eller så att denna skadas.

10 Låt alltid behörig personal utföra service på produkten.

Information om FCC:s krav på Class A, Parts 15 och 68 samt andra regler finns i Bilaga A i denna handbok.

#### Varumärken

Alla övriga produkter som nämns i det här dokumentet kan vara registrerade varumärken som tillhör respektive företag.

Lokal lagstiftning kan förbjuda användningen av den här produkten utanför angivna länder/regioner. I de flesta länder/regioner är det förbjudet att ansluta icke godkänd telekomutrustning (t.ex. en fax) till det allmänna telenätet.

Hewlett-Packard Company 11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714, USA

# Svenska

# Innehållsförteckning

# 1 Installation

Inledning	5
Paketets innehåll	
Ansluta faxtillbehöret till mfp-enheten	6
Ansluta parallellkabeln	
Ansluta faxtillbehöret till en telefonlinje	
Ansluta nätsladden	
Automatisk startprocess	
Kontrollpanelen	
Egenskaper för båda kontrollpanelerna	
Knappsats	13
Pekskärm	14
Ange faxinställningar	15
Så här anger du inställningarna för land/region	15
Så här anger du klockslag och datum	16
Antal signaler före svar	16
Så här anger du antal signaler för svar	16
2 Faxa	
Objeto for	4-
Skicka fax	
Så här skickar du fax till en mottagare	
Så här skickar du att fav med kortnummer (grunnunging)	
Så här skickar du ett fax med kortnummer (gruppuppringing) Så här skickar du ett fax med flera sidstorlekar	
Ta emot fax	
Installera kortnummer (gruppnummer)	
Så här lägger du till ett kortnummer (gruppnummer)	
Så här tar du bort ett kortnummer (gruppnummer)	
Ändra standardvärdena för kontrast och upplösning i utgående fax	
Så här ändrar du standardupplösningen	
Ändra in- och utmatningsfack för inkommande fax	
Så här ändrar du in- och utmatningsfack	
Ändra volyminställningen	
Ändra inställningen för Sparläge	
Igenkänning av kopplingston	
Så här ställer du in Igenkänning av kopplingston	
Inställning av uppringningsprefix	
Så här ställer du in ett uppringningsprefix	
Ställa in ton- eller pulsval	
Så här väljer du ton- eller pulsval	
od fidi valjet da teri ellet paloval	24

SVWW 3

Stalla in regier for ateruppringning
Så här ställer du in regler för återuppringning24
Ange faktureringskoder
Så här aktiverar du faktureringskoder
Spärra inkommande fax
Så här spärrar du inkommande fax
Generera faxrapporter
Så här skriver du ut faxaktivitetsloggen
Så här skriver du ut en faxsamtalsrapport
Så här skriver du ut en förstasidesrapport
Så här skriver du en rapport med spärrade faxnummer27
Så här skriver du ut en faktureringskodrapport27
Ta bort lagrad information
Så här tömmer du aktivitetsloggen
Så här avbryter eller tar du bort fax28
3 Felsökning
Är faxen korrekt inställd?29
Vilken typ av telefonlinje använder du?
Använder du en telefongrenkontakt?
Använder du ett överbelastningsskydd?
Använder du en röstmeddelandetjänst som tillhandahålls av telefonoperatören
eller en telefonsvarare?
Allmänna faxfel
Fel vid mottagning av fax
Fel vid sändning av fax
Lampindikationer
Lamphidikationor
Appendix A Uppgifter om garantier och andra bestämmelser
Produktspecifikationer för faxtillbehöret39
Reservdelar och tillbehör
Canadian Department of Communications (Kanadensiska
kommunikationsdepartementet)
Intyg om uppfyllande av kraven i del 15 i FCC-reglerna42
Intyg om uppfyllande av kraven i del 68 i FCC-reglerna42
Telephone Consumer Protection Act (USA)43
Canadian Department of Communications (Kanadensiska
kommunikationsdepartementet)
IC CS-03-krav44
Övriga regler
Regler för EU-länder/regioner44
Konformitetsföklaring
Hewlett-Packards deklaration avseende begränsad garanti47
Föregångare när det gäller miljöskydd

4 SVWW

# Installation

# **Inledning**

Tack för att du köpte HP mfp-tillbehöret för analog fax. Med hjälp av den här produkten kan din flerfunktionsenhet (mfp, multi-function peripheral) fungera som en självständig fax.

Handboken beskriver faxens funktioner och beskriver hur du gör för att:

- ansluta faxtillbehöret till mfp-enheten
- ansluta parallellkabeln
- ansluta faxtillbehöret till en telefonlinje
- ange faxinställningar
- använda vanliga faxfunktioner

Handboken innehåller även felsökningsinformation, specifikationer, regler och en reservdelslista.

Vi rekommenderar att du sparar den här faxhandboken så att du lätt kan slå upp anvisningar om olika faxfunktioner.

SVWW Inledning 5

# Paketets innehåll

Följande komponenter medföljer i paketet:

- faxtillbehör med ett inbyggt modemkort
- faxtillbehör, fästkonsol
- telefonsladd
- strömkälla
- nätsladd
- parallellkablar (2)
- handbok
- supportbroschyr

# Ansluta faxtillbehöret till mfp-enheten

- 1 Packa upp faxtillbehöret.
- Se till att kortet sitter i ordentligt. Tryck lätt på det och kontrollera att det inte sitter löst.

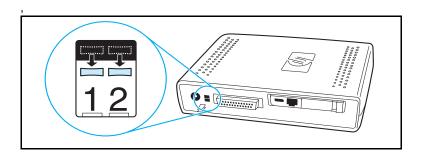
Obs!

HP rekommenderar att du endast använder det PCMCIA-kort som medföljer faxtillbehöret. Annars går det inte att garantera att kortet är kompatibelt.

3 Kontrollera att DIP-brytarna vid parallellporten står i rätt läge, som visas nedan.

Obs!

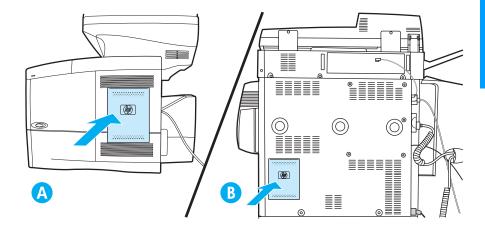
Du bör inte ändra brytarnas inställning såvida de inte har ändrats av olyckshändelse under frakt eller installation.



4 Ta bort skyddsremsan från den självhäftande remsan på monteringskonsolens baksida.



- 5 Slå av mfp-enheten innan du monterar och ansluter faxtillbehöret.
- 6 Montera faxtillbehöret på en ren yta på sidan av mfp-enheten. Om du installerar faxtillbehöret på en mindre mfp-enhet, t.ex. en HP LaserJet 4100-mfp, ska faxtillbehöret installeras på mfp-enhetens sida som visas på bilden "A" nedan. Om du installerar faxtillbehöret på en större mfp, t.ex. en HP LaserJet 9000-mfp, ska faxtillbehöret installeras på mfp-enhetens baksida som visas på bilden "B" nedan.



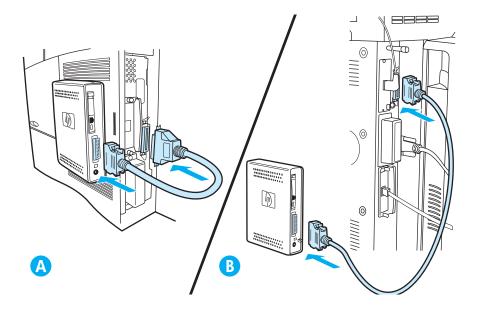
# Ansluta parallellkabeln

Leta reda på de två parallellkablarna som levererades med faxtillbehöret (de blå kablarna på bild A & B). Välj den parallellkabel som passar din mfp: Använd den korta parallellkabeln om faxtillbehöret är monterat på sidan av mfp-enheten (som bild A nedan visar). Använd den långa parallellkabeln om faxtillbehöret är monterat på baksidan av mfp-enheten (som bild B nedan visar).

### Obs!

Produkten levereras med två kablar eftersom faxtillbehöret kan användas med olika typer av mfp-enheter, som kräver olika kablar.

- 2 Anslut skrivarkabeln till parallellporten på skrivarens baksida.
- 3 Anslut den andra änden till parallellporten på mfp-enhetens baksida som visas på bilden nedan.



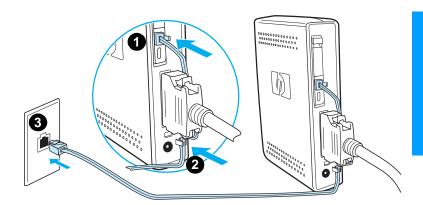
#### Ansluta faxtillbehöret till en telefonlinje

Följ de här anvisningarna för att ansluta faxtillbehöret till ett telefonjack. Telefonlinjen som används för faxtillbehöret bör vara en separat linje som inte används för någon annan enhet.

Obs!

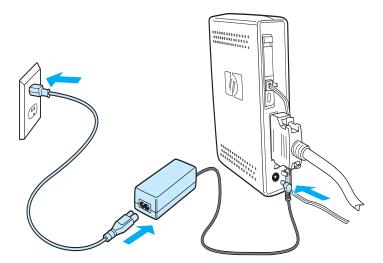
HP rekommenderar att du endast använder den telefonsladd som medföljer faxtillbehöret. Annars går det inte att garantera att den fungerar som den ska. Om mfp-enheten inte är placerad tillräckligt nära en analog telefonlinje, som är avsedd för fax, för att kunna använda den medföljande telefonsladden, krävs en längre telefonsladd.

- 1 Leta reda på telefonsladden som levererades med faxtillbehöret och sätt i dess ena ände i faxtillbehöret.
- 2 Led telefonsladden via klämman på baksidan av faxtillbehöret.
- 3 Anslut den andra änden av sladden till telefonjacket.



#### Ansluta nätsladden

- Leta reda på strömtransformatorn och nätsladden som levererades 1 med faxtillbehöret.
- Anslut transformatorn till nätuttaget på baksidan av faxtillbehöret. 2
- Koppla in nätsladden i skrivaren och anslut den till ett jordat uttag. 3
- 4 Slå på skrivaren.



#### **Automatisk startprocess**

Första gången enheten ansluts till en mfp-enhet kan det ta upp till fem minuter att slutföra installationen. Följande startsekvens kan ses:

- Alla lampor tänds ett ögonblick: Faxenheten får strömtillförsel
- Lampan blinkar långsamt: Initiering av parallellgränssnitt
- Lampan blinkar snabbt: Initiering av PCMCIA-gränssnitt
- Lampan lyser konstant: Redo

Vänta tills den här automatiska startprocessen har avslutats innan du fortsätter.

Obs!

Lampan blinkar ständigt när **LAND/REGION** inte har konfigurerats. Inställningen **LAND/REGION** behandlas i "Ange faxinställningar" på sidan 15.

#### Kontrollpanelen

Obs!

Om du känner till hur man använder kontrollpanelen i din mfp-enhet kan du fortsätta med "Ange faxinställningar" på sidan 15.

Olika mfp-modeller har olika typer av kontrollpaneler – knappsats eller pekskärm. Du behöver använda kontrollpanelen för att utföra resten av anvisningarna i den här handboken.

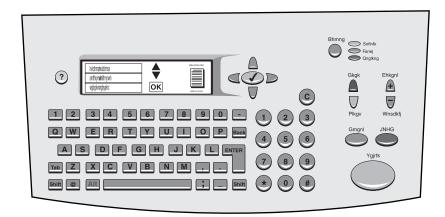
#### Egenskaper för båda kontrollpanelerna

- Du styr faxens funktion med knapparna Start, Stopp och Återställ
- Lamporna Redo, Data och Åtgärda visar status
- Med det numeriska tangentbordet kan du ange siffror

#### **Knappsats**

#### **Exempel**

Mfp-enheten för HP LaserJet 4100-serien har en kontrollpanel med knappsats.



#### Unika egenskaper

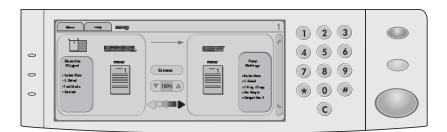
- Knappsats som du kan skriva in information med, som på ett vanligt tangentbord
- Pilknappar som du kan navigera bland objekten i teckenfönstret med
- Knapp som du kan välja objekt och menyer med

SVWW Kontrollpanelen 13

#### Pekskärm

#### **Exempel:**

Mfp-enheten för HP LaserJet 9000-serien har en kontrollpanel med pekskärm.



#### Unika egenskaper

- Pekskärm där du kan välja alternativen och navigera bland objekten i teckenfönstret
- Pekskärmstangentbord som visas när du behöver skriva in bokstäver

#### Ange faxinställningar

Innan du kan använda faxtillbehöret måste du utföra följande:

- Ange inställningar för land/region
- Ange klockslag och datum
- Ange faxhuvud
- Ange ringsignaler före svar

När faxtillbehöret installeras för första gången måste inställningarna anges manuellt av administratören i menyerna.

Obs!

I USA och flera andra länder/regioner kräver lagen att man ställer in tid, datum och annan faxhuvudsinformation.

Om du behöver ändra eller redigera inställningarna kan du följa dessa anvisningar för att komma åt inställningarna med kontrollpanelsmenyn.

## Så här anger du inställningarna för land/region

Inställningarna för land/region styr några av faxalternativen, t.ex. tid/datumformat och det maximala antalet ringsignaler före svar. Följ de här stegen för att ange eller ändra faxinställningarna för land/region:

- Tryck på knappen meny på kontrollpanelen för att komma åt huvudmenyn.
- 2 Välj KONFIGURERA ENHET.
- 3 Välj menyn FAX.
- 4 Välj ALLMÄNT.
- 5 Välj LAND/REGION.
- 6 Välj ditt land/region.

#### Så här anger du klockslag och datum

Så här ställer du in eller ändrar tid och datum:

- Tryck på knappen **meny** på kontrollpanelen för att komma åt 1 huvudmenyn.
- 2 Välj KONFIGURERA ENHET.
- 3 Välj menyn **FAX**.
- 4 Välj **ALLMÄNT.**
- 5 Välj **DATUM/TID**.
- Ange klockslaget med sifferknapparna.
  - Ange månad och dag med två siffror (t.ex. "05" för maj och "01" för första dagen i månaden).
- 7 Välj **AKTUELL TID**.
- 8 Ange klockslaget med sifferknapparna.
- Välj **FAXHUVUD**.
- **10** Ange faxnummer och företagsnamn med tangentbordet.

#### Antal signaler före svar

Med inställningen Ringsignaler före svar kan du ange hur många gånger telefonen ska ringa innan ett inkommande samtal ska besvaras av faxtillbehöret.

#### Så här anger du antal signaler för svar

Så här ställer du in eller ändrar antalet ringsignaler före svar:

- Tryck på knappen meny på kontrollpanelen för att komma åt 1 huvudmenyn.
- 2 Välj **KONFIGURERA ENHET**.
- 3 Välj menyn **FAX**.
- 4 Välj **FAXMOTTAGNING**.
- 5 Välj RINGSIGNALER FÖRE SVAR.
- 6 Ange korrekt värde för ringsignaler före svar med den numeriska knappsatsen.

## 2 Faxa

I det här kapitlet beskrivs några av de grundläggande faxfunktionerna som är tillgängliga i HP:s mfp-faxtillbehör.

#### Skicka fax

#### Så här skickar du fax till en mottagare

Om du slår ett nummer med knappsatsen måste du infoga nödvändiga pauser eller andra nödvändiga nummer, t.ex. riktnummer, prefix för extern linje när enheten är ansluten till en växel (oftast 0 eller 9) eller åtkomstnummer till en alternativ teleoperatör för fjärrsamtal.

Obs!

Beroende på typ av mfp används antingen kommaknappen (,) eller **pausknappen** för att lägga in en paus. ("Kontrollpanelen" på sidan 12 har en bild av varje typ av gränssnitt.)

- 1 Tryck på knappen **meny** på kontrollpanelen för att komma åt huvudmenyn.
- 2 Placera dokumentet på glaset eller i den automatiska dokumentmataren (ADF).

Obs!

De automatiska dokumentmatarna för de båda enheterna kräver olika orientering för papperet (med textsidan nedåt eller uppåt). Symbolen på mfp-enheten visar rätt orientering.

- 3 Inte obligatoriskt: Använd Beskriv original för att byta ut standardinställningarna för dokumentet som du sänder (exempelvis dokumentstorlek).
  - Om du sänder ett dubbelsidigt dokument måste du beskriva originalet som dubbelsidigt.
- 4 Välj Sändalternativ.

SVWW Skicka fax 17

- 5 På skärmen **Sändalternativ** väljer du **Fax** som destination.
- 6 Om du uppmanas till det anger du ditt användarnamn och lösenord.
- 7 Skriv in faxnummer med den numeriska knappsatsen på mfp-enhetens kontrollpanel.
- 8 Tryck på START för att börja sändningen.
- 9 Om du väljer dubbelsidigt på skärmen Beskriv original kan det tänkas att du uppmanas att vända originalen så att alla sidorna skickas på rätt sätt.
  - Automatisk dokumentmatare: Vänta tills den första sidan har skannats färdigt. Om det behövs lägger du i dokumentetet på nytt så att den andra sidan kan skannas.
  - Glas: Ta bort varje sida när den har skannats färdigt och lägg nästa sida på glaset.
- 10 När du är klar tar du bort dokumentet från mfp-enheten.

#### Så här skickar du fax till flera mottagare

- 1 Följ anvisningen "Så här skickar du fax till en mottagare" på sidan 17 till och med steg 6.
- 2 I steg 7 lägger du till faxnummer i listan manuellt eller med kortnummeralternativet tills du har lagt in alla nummer.
- 3 Utför resten av stegen i anvisningen.

## Så här skickar du ett fax med kortnummer (gruppuppringing)

- 1 Följ anvisningen "Så här skickar du fax till en mottagare" på sidan 17 till och med steg 6.
- 2 I steg 7 väljer du Kortnummer och lägger till ett eller flera faxnummer i listan tills du har lagt in alla nummer.
- **3** Utför resten av stegen i anvisningen.

#### Så här skickar du ett fax med flera sidstorlekar

Om du skickar ett fax med hjälp av jobbläget kan du skicka sidor med flera olika storlekar vid ett och samma faxtillfälle.

- 1 Tryck på knappen meny på kontrollpanelen för att komma åt huvudmenyn.
- 2 På skärmen Beskriv orignal väljer du Jobbläge.

18 Kapitel 2 - Faxa SVWW

- 3 På skärmen **Sändalternativ** väljer du **Fax** som destination.
- 4 Placera dokumentet med den första storleken på glaset eller i den automatiska dokumentmataren (ADF).
- 5 Skriv in faxnummer med den numeriska knappsatsen på mfp-enhetens kontrollpanel.
- 6 Beroende på typ av MFP
  - tryck antingen på bockknappen (4100 series) eller
  - tryck på VÄLJ (9000 series).
- 7 Om du vill skanna in dokumentet, tryck på START.

Obs!

När den första pappersstorleken har skannats in visas ett popup-fönster på kontrollpanelen. Tryck *int*e på **SLUTFÖR** förrän alla papperstorlekar som ska användas har skannats in

- 8 Välj nästa papperstorlek i popup-fönstret.
- 9 Placera dokumentet med nästa storlek på glaset eller i den automatiska pappersmataren (ADF).
- 10 Om du vill skanna in dokumentet, tryck på START.
- 11 Upprepa steg 7 till och med 9 tills alla pappersstorlekar har skannats in.
- 12 Tryck på SLUTFÖR för att börja sändningen.

SVWW Skicka fax 19

#### Ta emot fax

När faxtillbehöret tar emot inkommande fax skickas de genast till skrivaren för utskrift. Du kan välja in- och utmatningsfack för inkommande fax. Se "Ändra in- och utmatningsfack för inkommande fax" på sidan 22.

Om papperet eller tonern tar slut i mfp-enheten medan fax skrivs ut stoppar den utskriften och visar ett meddelande på kontrollpanelen. När du har fyllt på papper eller toner fortsätter mfp-enheten att skriva ut faxet.

#### **Installera kortnummer (gruppnummer)**

Gruppnummer installeras med hjälp av kortnummeralternativet. Kortnummer är en lista med faxnummer som användaren har tilldelat ett särskilt namn. Du kan skicka ett fax till alla nummer på faxlistan med hjälp av det namn som kortnumret har tilldelats.

#### Obs!

Kortnummer måste programmeras med hjälp av mfp-enhetens kontrollpanel innan de kan användas.

## Så här lägger du till ett kortnummer (gruppnummer)

- 1 Tryck på knappen meny på kontrollpanelen för att komma åt huvudmenyn.
- 2 Väli Sändalternativ.
- 3 Väli Fax.
- 4 Välj Kortnummer.
- 5 Beroende på typ av mfp väljer du Konfigurera eller Avancerat.
- 6 Beroende på typ av mfp väljer du Ny eller Lägg till.
- 7 Beroende på typ av mfp
  - · skriver du in namnet eller
  - trycker på knappen **Namn** och skriver in namnet för kortnumret.

#### Obs!

På en del modeller kan du ange numret innan du trycker på knappen **Namn**.

- 8 Skriv in numret som du vill lägga till som kortnummer.
- 9 Om du uppmanas att ange fler nummer väljer du Ja. Ange resten av kortnumren.
- 10 Tryck på **OK** för att spara kortnummerposterna.

20 Kapitel 2 - Faxa SVWW

## Så här tar du bort ett kortnummer (gruppnummer)

- Tryck på knappen meny på kontrollpanelen för att komma åt huvudmenyn.
- 2 Välj Sändalternativ.
- 3 Välj Fax.
- 4 Välj Kortnummer.
- 5 Beroende på typ av mfp väljer du Konfigurera eller Avancerat.
- 6 Välj Ta bort.
- 7 Välj det eller de kortnummer som du vill ta bort.
- 8 Klicka på Ja för att bekräfta.
- 9 Tryck på **OK** för att spara ändringarna i kortnummerposterna.

## Ändra standardvärdena för kontrast och upplösning i utgående fax

Upplösningen påverkar skärpan i utgående fax. Den påverkar också överföringshastigheten.

#### Så här ändrar du standardupplösningen

- 1 Tryck på knappen meny på kontrollpanelen för att komma åt huvudmenyn.
- 2 Välj KONFIGURERA ENHET.
- 3 Välj menyn FAX.
- 4 Väli FAXSÄNDNING.
- 5 Välj STANDARDUPPLÖSNING.
- 6 Välj lämpliga utskriftsinställningar.

#### Ändra in- och utmatningsfack för inkommande fax

Du kan välja vilket inmatningsfack som ska användas för inkommande fax. Om mfp-enheten har flera utmatningsfack kan du även välja skrivarutmatningsfack för de utskrivna faxen.

#### Så här ändrar du in- och utmatningsfack

- 1 Tryck på knappen meny på kontrollpanelen för att komma åt huvudmenyn.
- 2 Välj KONFIGURERA ENHET.
- 3 Välj menyn FAX.
- 4 Välj FAXMOTTAGNING.
- 5 För att ställa in inmatningsfacket väljer du FAXINMATNINGSFACK och väljer lämpligt skrivarfack.
- 6 Om mfp-enheten har flera utmatningsfack väljer du FAXUTMATNINGSFACK och väljer lämpligt skrivarfack.
- 7 Från menyn INFORMATION skriver du ut en konfigurationssida för att bekräfta in- och utmatningsfackets nummer.

#### Ändra volyminställningen

Du kan justera volymen för faxtillbehörets modem.

#### Ändra inställningen för Sparläge

- Tryck på knappen meny på kontrollpanelen för att komma åt huvudmenyn.
- 2 Välj KONFIGURERA ENHET.
- 3 Välj menyn FAX.
- 4 Välj ALLMÄNT.
- 5 Välj MODEMETS LJUDVOLYM.
- 6 Välj lämpliga utskriftsinställningar.

22 Kapitel 2 - Faxa SVWW

#### Igenkänning av kopplingston

Igenkänningen av kopplingston bestämmer om faxtillbehöret måste känna av en kopplingston innan ett fax skickas. Igenkänning av kopplingston är på som standard.

## Så här ställer du in Igenkänning av kopplingston

- Tryck på knappen meny på kontrollpanelen för att komma åt huvudmenyn.
- 2 Välj KONFIGURERA ENHET.
- 3 Välj menyn FAX.
- 4 Välj FAXSÄNDNING.
- 5 Välj **IGENKÄNNING AV UPPRINGNINGSTON**.
- 6 Välj PÅ eller AV.

#### Inställning av uppringningsprefix

Du kan ställa in ett uppringningsprefix som ska användas för alla utgående faxmeddelanden. Du kan behöva ett prefix för att skicka fax från ett PBX-system eller för ett faktureringsnummer.

#### Så här ställer du in ett uppringningsprefix

- 1 Tryck på knappen meny på kontrollpanelen för att komma åt huvudmenyn.
- 2 Välj KONFIGURERA ENHET.
- 3 Välj menyn FAX.
- 4 Välj FAXSÄNDNING.
- 5 Välj UPPRINGNINGSPREFIX.
- 6 Sätt UPPRINGNINGSPREFIX till JA.
- 7 Välj PREFIX.
- 8 Skriv in det uppringningsprefix som ska användas för utgående fax.

Obs!

Beroende på typ av mfp används antingen kommaknappen (,) eller **pausknappen** för att lägga in en paus. ("Kontrollpanelen" på sidan 12 innehåller en bild av varje typ av gränssnitt.)

#### Ställa in ton- eller pulsval

Du kan ange att faxtillbehöret ska använda ton- eller pulsval.

#### Så här väljer du ton- eller pulsval

- 1 Tryck på knappen meny på kontrollpanelen för att komma åt huvudmenyn.
- 2 Välj KONFIGURERA ENHET.
- 3 Välj menyn FAX.
- 4 Väli FAXSÄNDNING.
- 5 Välj UPPRINGNINGSLÄGE.
- 6 Välj ton eller puls.

#### Ställa in regler för återuppringning

Du kan välja hur många gånger som faxtillbehöret ska försöka på nytt om den får en upptagetton eller inget svar. Du kan även ange ett återuppringsningsintervall.

#### Så här ställer du in regler för återuppringning

- 1 Tryck på knappen meny på kontrollpanelen för att komma åt huvudmenyn.
- 2 Välj KONFIGURERA ENHET.
- 3 Välj menyn FAX.
- 4 Välj FAXSÄNDNING.
- 5 Välj mellan följande alternativ:
  - Välj UPPTAGETTONER INNAN NYTT FÖRSÖK
  - Välj TONER UTAN SVAR INNAN NYTT FÖRSÖK
  - Välj INTERVALL MELLAN FÖRSÖK

Obs!

Alternativen kan ställas in var för sig och i vilken ordning som helst.

6 Skriv in önskad inställning.

24 Kapitel 2 - Faxa SVWW

#### Ange faktureringskoder

Med hjälp av faktureringskoder kan du se vilken avdelning som ett visst fax tillhör. Som standard är faktureringskodsfuktionen avstängd.

#### Så här aktiverar du faktureringskoder

- Tryck på knappen meny på kontrollpanelen för att komma åt huvudmenyn.
- 2 Välj KONFIGURERA ENHET.
- 3 Välj menyn FAX.
- 4 Välj FAXSÄNDNING.
- 5 Välj FAKTURERINGSKOD.
- 6 Välj **PÅ** eller **AV**. När du aktiverar faktureringskoderna måste du även välja antalet siffror i koden (upp till 16).

Obs!

När du har aktiverat faktureringskoder uppmanas du att ange en faktureringskod varje gång du skickar fax.

#### Spärra inkommande fax

Du kan skapa en lista med faxnummer som ska spärras. När du lägger till ett nummer i den listan får du inte fler fax från det numret eftersom det är spärrat.

#### Så här spärrar du inkommande fax

- 1 Tryck på knappen meny på kontrollpanelen för att komma åt huvudmenyn.
- 2 Välj KONFIGURERA ENHET.
- 3 Välj menyn FAX.
- 4 Välj FAXMOTTAGNING.
- 5 Välj LISTA ÖVER SPÄRRADE FAX.
- 6 För att lägga till ett nummer väljer du LÄGG TILL POST. För att ta bort ett nummer från listan väljer du TA BORT POST. För att fullständigt ta bort alla spärrade faxnummer i listan väljer du TÖM ALLT.

#### **Generera faxrapporter**

Du kan skriva ut en faxaktivitetslogg, en faxsamtalsrapport, en förstasidesrapport, en rapport över spärrade fax och en faktureringskodsrapport.

#### Så här skriver du ut faxaktivitetsloggen

- Tryck på knappen meny på kontrollpanelen för att komma åt huvudmenyn.
- 2 Välj KONFIGURERA ENHET.
- 3 Välj menyn FAX.
- 4 Välj RAPPORTER.
- 5 Välj AKTIVITETSLOGG FÖR FAX.
- 6 Välj JA för att skriva ut rapporten.

#### Så här skriver du ut en faxsamtalsrapport

- 1 Tryck på knappen meny på kontrollpanelen för att komma åt huvudmenyn.
- 2 Välj KONFIGURERA ENHET.
- 3 Välj menyn FAX.
- 4 Välj RAPPORTER.
- 5 Välj RAPPORT FÖR FAXSAMTAL.
- För att skriva ut en rapport över den senaste faxöverföringen väljer du SKRIV UT FAXSAMTAL NU. För att ange när rapporten ska skrivas ut automatiskt väljer du SKRIV UT RAPPORT. Välj bland följande alternativ för att generera en rapport om överföringen:
  - alla faxfel
  - faxsändfel
  - faxmottagningsfel
  - alla fax
  - · endast skickade fax
  - aldrig
- 7 Välj JA för att skriva ut rapporten.

Obs!

Om du vill ha en bild på första sidan till det valda alternativet, se "Så här skriver du ut en förstasidesrapport" på sidan 27.

26 Kapitel 2 - Faxa SVWW

#### Så här skriver du ut en förstasidesrapport

Du kan välja att inkludera första sidan av ett fax. Du kan använda en mindre version av förstasidan som skrivs ut tillsammans med en bekräftelse för att snabbt avgöra ett fax status.

- 1 Tryck på knappen meny på kontrollpanelen för att komma åt huvudmenyn.
- 2 Välj KONFIGURERA ENHET.
- 3 Välj menyn FAX.
- 4 Välj RAPPORTER.
- 5 Väli RAPPORT FÖR FAXSAMTAL.
- 6 Välj INKLUDERA FÖRSTA SIDAN.
- 7 Välj JA om du vill skriva ut första sidan tillsammans med en bekräftelse.

### Så här skriver du en rapport med spärrade faxnummer

- 1 Tryck på knappen meny på kontrollpanelen för att komma åt huvudmenyn.
- 2 Välj KONFIGURERA ENHET.
- 3 Välj menyn FAX.
- 4 Välj RAPPORTER.
- 5 För att skriva ut en lista med alla spärrade faxnummer väljer du LISTA ÖVER SPÄRRADE FAX.
- 6 Välj **JA** för att skriva ut rapporten.

#### Så här skriver du ut en faktureringskodrapport

- 1 Tryck på knappen **meny** på kontrollpanelen för att komma åt huvudmenyn.
- 2 Välj KONFIGURERA ENHET.
- 3 Välj menyn FAX.
- 4 Välj RAPPORTER.
- 5 För att skriva ut faktureringskodrapporten väljer du RAPPORT FÖR FAKTURERINGSKOD.
- 6 Välj JA för att skriva ut rapporten.

#### Ta bort lagrad information

#### Så här tömmer du aktivitetsloggen

Aktivitets- och faktureringsrapporter genereras från informationen i faxaktivitetsloggen. Om den inte töms lagrar aktivitetsloggen information om de senaste 1 000 jobben. Så här tömmer du aktivitetsloggen manuellt:

- 1 Tryck på knappen meny på kontrollpanelen för att komma åt huvudmenyn.
- 2 Välj KONFIGURERA ENHET.
- 3 Välj menyn FAX.
- 4 Välj FAXFUNKTIONER.
- 5 Välj TÖM AKTIVITETSLOGG.
- 6 Välj JA för att bekräfta åtgärden.

#### Så här avbryter eller tar du bort fax

När du följer de här anvisningarna rensas alla fax som inte har skickats och som väntar på återuppringning samt alla inkommande fax som ännu inte har skrivits ut.

- 1 Tryck på knappen meny på kontrollpanelen för att komma åt huvudmenyn.
- 2 Välj KONFIGURERA ENHET.
- 3 Välj menyn FAX.
- 4 Välj FAXFUNKTIONER.
- 5 Välj TÖM LAGRADE FAX.
- 6 Välj JA för att bekräfta åtgärden.

28 Kapitel 2 - Faxa SVWW

# 3 Felsökning

Informationen i det här kapitlet är användbar vid felsökning av allmänna faxproblem.

Innan du kan använda faxtillbehöret måste du utföra följande:

- Ange inställningar för land/region
- Ange klockslag och datum
- Ange faxhuvud
- Ange ringsignaler före svar

När faxtillbehöret installeras för första gången måste inställningarna anges manuellt av administratören i menyerna.

Obs!

I USA och flera andra länder/regioner kräver lagen att man ställer in tid, datum och annan faxhuvudsinformation.

#### Är faxen korrekt inställd?

Med följande checklista kan du ta reda på vad som orsakar eventuella faxfel:

 Använder du telefonsladden som skickades med faxtillbehöret?

Enheten har testats med den medföljande telefonsladden, som uppfyller RJ 11-specifikationerna.

- Är fax-/telefonkontakten ansluten på baksidan av enheten?
   Se till att telefonjacket har ordentlig kontakt och att
   PCMCIA-modemets kort sitter ordentligt i faxtillbehöret.
- Fungerar telefonjacket som det ska? Kontrollera att det hörs en kopplingston genom att ansluta en vanlig telefon till vägguttaget. Kan du höra kopplingstonen och kan du ringa ut?

#### Vilken typ av telefonlinje använder du?

- Dedicerad telefonlinje: Ett vanligt telefonnummer som har reserverats för att ta emot eller skicka fax.
- Telefonväxel: Telefonsystem för företagsmiljöer. Standardhemtelefoner och faxtillbehöret använder en analog telefonsignal. PBX-system är digitala och kan inte användas tillsammans med standardtelefoner och enheter som faxtillbehöret. Du behöver ha tillgång till en vanlig analog telefonlinje för att kunna skicka och ta emot fax.
- Distribuerade linjer: Telefonsystem där ett samtal vidarebefordras till nästa tillgängliga linje om den första linjen är upptagen. Prova att ansluta enheten till den första linjen för inkommande telefonsamtal. Faxtillbehöret svarar när det angivna antalet i Ringsignaler före svar har uppnåtts. (Se "Antal signaler före svar" på sidan 16.)

Distribuerade linjer kan ställa till problem för faxtillbehöret att ta emot fax. Vi rekommenderar inte användning av distribuerade linjer för den här produkten.

30 Kapitel 3 - Felsökning

#### Använder du en telefongrenkontakt?

Parallella grenkontakter eller "T"-kontakter bör inte användas med faxtillbehöret eftersom det kan försämra telefonsignalens kvalitet.

#### Använder du ett överbelastningsskydd?

Du kan montera ett överbelasningsskydd mellan väggjacket och faxtillbehöret för att skydda faxtillbehöret mot den elektriska spänning som går i telefonlinjerna. Sådana skydd kan orsaka vissa faxkommunikationsproblem genom att de försämrar ringsignalens kvalitet. Om du har problem med att skicka eller ta emot fax och använder en av dessa enheter bör du ansluta faxtillbehöret direkt till väggtelefonjacket för att ta reda på om problemet orsakas av överbelastningsskyddet.

## Använder du en röstmeddelandetjänst som tillhandahålls av telefonoperatören eller en telefonsvarare?

Om inställningen Ringsignaler före svar för meddelandetjänsten är ställd lägre än Ringsignaler före svar för faxtillbehöret besvarar meddelandetjänsten samtalet och faxtillbehöret kan inte ta emot fax. Om inställningen Ringsignaler före svar för faxtillbehöret är ställd lägre än den för meddelandetjänsten besvarar faxtillbehöret alla samtal och inga samtal vidarebefordras till meddelandetjänsten.

#### Allmänna faxfel

Med hjälp av tabellen i det här avsnittet kan du åtgärda fel som kan uppstå när du faxar.

Fel	Orsak	Åtgärd	
Mfp-enheten visar inte prompterna för faxinställningarna och visar inte faxmenyerna.	Du behöver uppgradera mfp-enhetens version av fast programvara.	Öppna webbplatsen http://www.hp.com och välj att hämta drivrutiner (t.ex. "Drivers and Downloads"). På sidan får du anvisningar om hur man uppgraderar mfp-enhetens fasta programvara. När den fasta programvaran har uppgraderats ansluter du faxtillbehöret på nytt.	
Mitt i faxöverföringen avbröts matningen av dokumentet.	Papper kan ha fastnat i ADF.	Anvisningar om hur du avlägsnar papper som har fastnat finns i mfp-enhetens användarhandbok.	
Faxsamtalsrapporter skrivs ut då du inte önskar det.	Inställningarna för faxsamtalsrapporter är felaktiga.	Anvisningar om hur man bestämmer när faxsamtalsrapporter ska skrivas ut finns i "Generera faxrapporter" på sidan 26.	
Ljudvolymen är för hög eller låg.	Ljudvolymen behöver ändras.	as. Information om att ändra ljudvolymens inställningar finns i "Ändra volyminställningen" på sidan 22.	
Faxtillbehöret varken sänder eller tar emot ax.  PCMCIA-kommunikationskortet eller telefonkontakten kanske inte är ordentligt isatt.		Om lampan Åtgärda på på översidan av faxtillbehöret blinkar snabbt: PCMCIA-kortet sitter inte i ordentligt. Skjut in PCMCIA-kortet så att det sitter ordentligt på plats i faxtillbehöret. Kontrollera att telefonkontakten är inskjuten helt i vägguttaget.	

32 Kapitel 3 - Felsökning

#### Fel vid mottagning av fax

Med hjälp av tabellen i det här avsnittet kan du åtgärda fel som uppstår när du tar emot fax.

Fel	Orsak	Åtgärd		
Inkommande fax besvaras inte (känner inte av något fax)	Inställningen för antal signaler före svar är kanske felaktigt angiven.	Kontrollera inställningen Ringsignaler före svar. Information om hur du ändrar inställningen finns i "Antal signaler före svar" på sidan 16.		
	Telefonsladden är kanske inte ordentligt ansluten eller fungerar inte som den ska.	nsluten eller faxtillbehöret till en telefonlinje" på		
	Telefonlinjen kanske inte fungerar.	Koppla loss faxtillbehöret från telefonjacket och anslut en telefon. Se efter om det går att ringa ett samtal för att kontrollera om telefonlinjen är intakt.		
	En röstmeddelandetjänst kan störa faxtillbehörets förmåga att ta emot samtal.	<ul> <li>Gör något av följande:</li> <li>Avbryt meddelandetjänsten.</li> <li>Skaffa en telefonlinje som är reserverad för faxöverföring.</li> <li>Ställ in Ringsignaler före svar för faxtillbehöret på ett lägre antal än för rösttjänsten (se "Antal signaler före svar" på sidan 16). Alla inkommande samtal besvaras nu via produkten.</li> </ul>		
Faxmeddelanden skickas eller tas emot mycket långsamt.	Faxmeddelandet är kanske mycket komplext, exempelvis innehåller det flera bilder.	Komplexa fax tar längre tid att skicka och ta emot.		

Fel	Orsak	Åtgärd  Produkten skickar faxet med den snabbaste överföringshastighet som den mottagande enheten kan använda.	
	Faxenheten som tar emot faxet har kanske låg modemhastighet.		
Faxmeddelanden skickas eller tas emot mycket långsamt.	Den upplösning som faxet skickas med kanske är mycket hög. Hög upplösning ger i regel bättre kvalitet, men kräver också längre överföringstid.		
	Om telefonlinjen som används är dålig, saktar både produkten och den mottagande faxenheten ner överföringen för att kompensera för eventuella fel som uppstår.	Avbryt och skicka om faxet. Be teleoperatören att kontrollera telefonlinjen.	
Faxen skrivs inte ut med mfp-enheten.	Det finns inget papper i pappersinmatningsfacket.	Fyll på utskriftsmaterial. Alla fax som tas emot när facket är tomt lagras i minnet och skrivs ut så snart du fyller på facket igen.	
	Tonerkassetten är tom.	Mfp-enheten slutar genast att skriva ut när tonern tar slut. Alla mottagna fax lagras i minnet och skrivs ut när du har bytt ut tonerkassetten.	

34 Kapitel 3 - Felsökning SVWW

#### Fel vid sändning av fax

Med hjälp av tabellen i det här avsnittet kan du åtgärda fel som uppstår när du skickar fax.

Fel	Orsak	Åtgärd		
Faxöverföringen avbryts.	Den faxenhet som ska ta emot meddelandet fungerar kanske inte som den ska.	Försök att skicka till en annan faxenhet.		
	Telefonlinjen kanske inte fungerar.	Koppla loss faxtillbehöret från telefonjacket och anslut en telefon. Se efter om det går att ringa ett samtal för att kontrollera om telefonlinjen är intakt.		
Fax tas emot men kan inte skickas.	Om produkten är ansluten till en telefonväxel, kanske växeln sänder en kopplingston som enheten inte kan upptäcka.	Avaktivera inställningen för kopplingston. Mer information finns i "Igenkänning av kopplingston" på sidan 23.		
	Telefonlinjen är kanske dålig.	Försök igen senare.		
	Den faxenhet som ska ta emot meddelandet fungerar kanske inte som den ska.	Försök att skicka till en annan faxenhet.		
	Telefonlinjen kanske inte fungerar.	Koppla loss faxtillbehöret från telefonjacket och anslut en telefon. Se efter om det går att ringa ett samtal för att kontrollera om telefonlinjen är intakt.		
Återuppringning för utgående fax upprepas oavbrutet.	Återuppringning av ett faxnummer sker automatiskt om detta alternativ är markerat.	Det enda sättet att hindra faxtillbehöret från att ringa upp på nytt är att rensa alla lagrade fax. Då raderas alla fax som väntar på att skickas eller skrivas ut. Se "Så här avbryter eller tar du bort fax" på sidan 28.		

Fel	Orsak	Åtgärd	
De faxmeddelanden du skickar kommer inte fram till den mottagande faxenheten.	Den mottagande faxenheten är kanske avstängd eller fungerar inte som den ska, t.ex. för att papperet är slut.	Kontakta mottagaren och be denne kontrollera att den mottagande faxenheten är klar att ta emot inkommande faxmeddelanden.	
	Ett fax kan finnas i minnet och vänta på återuppringning av ett upptaget nummer, eller också finns det andra jobb före som väntar på att skickas.	Om faxet lagras i minnet av någon av dessa orsaker, förekommer det som en post i loggen. Skriv ut faxaktivitetsloggen (se "Så här skriver du ut faxaktivitetsloggen" på sidan 26) och kontrollera kolumnen "Status" för att se vilka uppgifter som väntar på att sändas.	

#### Lampindikationer

Faxtillbehörets lampor kan vara till hjälp vid felsökning av maskinvaruproblem. Följande tabell beskriver något av vad lamporna visar.

SVWW

Lampindikation	Förklaring
Alla lampor är släckta	Det kommer ingen ström till faxtillbehöret.
Alla lamporna tänds	Faxtillbehöret får ström.
U PÅ	Faxtillbehöret är redo att skicka eller ta emot fax.
U Blinkar snabbt	Faxtillbehöret skickar ett fax till mfp-enheten.
<b>((•))</b> PÅ	Faxtillbehöret ringer upp för att skicka ett fax.
(((•))) Blinkar snabbt	Faxtillbehöret tar emot data från modemet.

36 Kapitel 3 - Felsökning

#### Lampindikation Förklaring Blinkar sakta Macintosh-datorn kommunicerar inte med skrivaren. Kontrollera följande: Kontrollera att skrivaren är påslagen. Kontrollera om parallellkabeln är skadad eller inte sitter i ordentligt. Se till att korrekt fast programvara är installerad. Blinkar snabbt Någon har satt i ett PCMCIA-kort som inte kan användas. Endast det kort som levererades med faxtillbehöret kan användas. PCMCIA-telefonkortet är inte ordentligt isatt. Skjut in kortet så att det sitter ordentligt på plats i faxtillbehöret. Blinkar snabbt Inställning för land/region har inte gjorts. och ständigt ΡÅ Faxtillbehöret har ett systemfel. Återställ enheten genom att dra ur

nätkabeln. Vänta 15 sekunder och sätt sedan i nätkabeln på nytt.

# A Uppgifter om garantier och andra bestämmelser

I det här kapitlet finns specifikationer och regler för faxtillbehöret.

#### Produktspecifikationer för faxtillbehöret

Miljöspecifikationer	
Driftförhållanden	När skrivaren är ansluten till ett växelströmsuttag: Temperatur: 10 till 32,5 °C Relativ luftfuktighet: 20 till 80 procent (utan kondens)
Förvaringsförhållanden  Elektriska specifikation	Skrivaren ej ansluten till växelströmsuttag:  Temperatur: -20 °C till 40 °C (-4 °F till 104 °F)  Relativ luftfuktighet: Mindre än 95 procent (utan kondens)  oner
Strömkrav	• 100 till 240 volt +/-10 procent, 50 till 60 Hz +/-2 Hz
Strömförbrukning, genomsnittlig	<ul> <li>Drift (skicka/ta emot): 5,16 watt</li> <li>I vänteläge 4,01 watt</li> <li>Av (ej ansluten till strömkälla): 0,6 watt</li> </ul>

Fysiska specifikationer				
Mått	•	Bredd: 120 mm Djup: 33,3 mm Höjd: 160 mm		
Faxspecifikationer				
Faxkompatibilitet	•	CCIT/ITU-T Group 3, EIA/TIA Class 1		
Komprimeringsmetoder	•	MH, MR och MMR		
Överföringshastigheter och standarder som hanteras	•	V.17 14,400, 12000, 9600, 7200 bps V.33 vid 14400, 12000 bps V.29 vid 9600, 7200 bps V.27 vid 4800 och 2400 bps		
Modemhastighet	•	Upp till 14 400 bitar per sekund		
Kortnummer	•	Ja		
Faxupplösning (standard)	•	200 x 100 dpi (punkter per tum)		
Faxupplösning (fin)	•	200 x 200 dpi		
Faxupplösning (superfin)	•	300 x 300 dpi		

#### Reservdelar och tillbehör

Kontakta din försäljningsrepresentant eller din Hewlett-Packard-återförsäljare om du vill köpa reservdelar till faxtillbehöret.

Objekt	Artikelnummer
Självhäftande monteringskonsol	Q1314-40002
Xircom-kort	Q1314-60001
Parallellkabel, 30 cm	Q1314-60101
Parallellkabel, 90 cm	Q1314-60102
Nätaggregat	5851-1258

#### **Canadian Department of Communications** (Kanadensiska kommunikationsdepartementet)

#### Intyg om uppfyllande av kraven i del 15 i FCC-reglerna

Den här utrustningen har testats och håller sig inom gränserna för en digital enhet av klass A i enlighet med del 15 i FCC-reglerna. De här gränserna är utformade för att ge acceptabelt skydd mot skadliga störningar när utrustningen installeras i kommersiell miljö. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvent energi och kan, om den inte har installerats och används i enlighet med anvisningarna, förorsaka skadliga störningar i radiokommunikationer. Om utrustningen används i hemmamiljö kan den orsaka skadliga störningar, vilket bör leda till vidtagande av lämpliga åtgärder på användarens egen bekostnad.

Obs! Ändringar i skrivaren som inte uttryckligen har godkänts av Hewlett-Packard kan medföra att användarens rättighet att nyttja utrustningen upphävs. Obs! Enligt klass A-begränsningarna i FCC-bestämmelserna måste en skärmad gränssnittskabel användas.

#### Intyg om uppfyllande av kraven i del 68 i FCC-reglerna

Om telefonbolaget så begär måste du förse det med följande information om PCMCIA-modemkortet som finns inbyggt i den här produkten:

Tillverkare: Xircom, Inc 2300 Corporate Center Drive

Thousand Oaks, CA 91320-1420, USA

Modeller: R2M56GA

FCC Registreringsnummer: 2U6MLA-27852-M5-E REN-nummer (Ringer Equivalency Number): 1.08

Utrustningen är anpassad till FCC-reglerna, artikel 68. På utrustningens baksida finns en etikett som bl.a. innehåller information om enhetens FCC-registreringsnummer och REN-nummer (Ringer Equivalence Number). Om så krävs ska dessa nummer meddelas till teleoperatören. REN-numret används för att bestämma hur många enheter som kan anslutas till en telefonlinje. Om för många REN-enheter är anslutna till samma telefonlinje kan resultatet bli att enheterna inte ringer vid inkommande samtal. I de flesta fall (men inte alla) bör summan av REN-numren inte överskrida fem (5). Du bör dock ta reda på hur många REN-nummer som får anslutas till samma linje. Kontakta telefonbolaget för att få information om högsta antalet REN-nummer för ditt område.

#### Till denna utrustning används följande USOC-kontakt: RJ11C

En telesladd och en modulärkontakt som uppfyller FCC-bestämmelserna levereras tillsammans med utrustningen. Utrustningen är konstruerad för att anslutas till telenätet eller lokalt kablage med en kompatibel modulärkontakt som uppfyller kraven enligt artikel 68. Utrustningen går inte att använda tillsammans med teletjänster som kräver mynt. Anslutning till partledningstjänster är underkastad statliga taxor. Om utrustningen stör telenätet, kan teleoperatören i förväg meddela dig om att tjänsten tillfälligt kan avbrytas. Om det inte går att i förväg meddela detta, bör teleoperatören informera kunden så snart som möjligt. Du kommer dessutom att upplysas om din rätt att klaga hos FCC om du tror att det behövs. Teleoperatören kan göra ändringar i sitt utbud, sin utrustning, sin hantering och sina processer, vilket i sin tur kan påverka användningen av utrustningen. Om så sker kommer teleoperatören att meddela dig i förväg, så att du kan vidta lämpliga åtgärder. Om fel skulle uppstå på denna utrustning, kan du ringa något av numren för reparation och/eller garantiinformation längst fram i handboken. Om felet stör telenätet, kan teleoperatören kräva att du kopplar bort utrustningen från nätet tills felet är avhiälpt. Kunden kan utföra följande reparationsåtgärder: Byta ut originalutrustning som följer med produkten. Till originalutrustningen räknas tonerkassett, stöd för pappersinmatningsfack, nätsladd och telesladd. Vi rekommenderar att du installerar ett överspänningsskyddd för växelström till det eluttag som enheten är ansluten till. På så sätt kan du undvika att utrustningen skadas på grund av blixtnedslag och korttidsöverbelastningar av elnätet (strömsprång).

#### **Telephone Consumer Protection Act (USA)**

Enligt den amerikanska lagen Telephone Consumer Protection Act från 1991 är det förbjudet att skicka meddelanden från elektroniska enheter, såsom datorer eller faxar, utan att inkludera datum och tid för sändning, avsändare (företag, organisation eller personnamn) och faxnummer åtminstone på meddelandets första sida. (Faxnumret får inte vara något betalnummer.) Mer information om hur du matar in sådana uppgifter i faxenheten finns i kapitel 1, "Ange faxinställningar" på sidan 15.

## Canadian Department of Communications (Kanadensiska kommunikationsdepartementet)

Denna utrustning uppfyller de kanadensiska EMS-kraven på klass A. «Conforme á la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. <<CEM>>

#### IC CS-03-krav

OBS! Etiketten Industry Canada på PCMCIA-modemkortet betyder att produkten är godkänd. Denna certifiering innebär att utrustningen uppfyller kraven på nätverksskydd, drift och säkerhet, enligt dokumenten Equipment Technical Requirement. Kanadensiska kommunikationsdepartementet utfärdar inga garantier för att utrustningen fungerar på ett för kunden nöjaktigt sätt. Innan du installerar utrustningen bör du kontrollera med teleoperatören om du får ansluta sådan utrustning till telenätet. Utrustningen måste också anslutas korrekt. Om ovanstående krav inte uppfylls kan detta resultera i nedsatt funktion under vissa omständigheter. Reparationer av certifierad utrustning bör utföras av en tekniker som är godkänd av leverantören. Reparationer och ändringar som du själv utför, och/eller funktionsfel, kan resultera i att teleoperatören kontaktar dig och ber dig att stänga av utrustningen. Användarna bör för sin egen säkerhet se till att elektriska jordanslutningar för strömenheten, telefonlinjer och det interna vattenledningssystemet av metall om sådant finns är anslutna till varandra. Den här åtgärden kan vara särskilt viktig i områden utanför tättbebyggt område.

#### VARNING!

Användarna bör inte försöka koppla detta själva utan bör kontakta ansvarig kontrollmyndighet eller elektriker. REN (Ringer Equivalence Number) för den här enheten är 1.0.

Observera REN-numret som har tilldelats varje terminalenhet ger information om hur många nummer som maximalt får anslutas till ett telefongränssnitt. Gränssnittet kan bestå av vilken kombination av enheter som helst, endast med det förbehållet att summan av REN-numren för alla enheter inte överstiger fem (5,0). Standardkoden för anslutning (telefonjacktyp) för utrustning med direktanslutningar till telefonnätet är CA11A.

#### Övriga regler

#### Regler för EU-länder/regioner

Utrustningen har utformats för att fungera i alla länder/regioner som tillhör Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (offentliga telefonnät). Nätkompatibilitet kan variera beroende på interna programinställningar. Kontakta den som har levererat utrustningen om du måste ansluta den till ett annat telenät. Ytterligare produktsupport får du om du kontaktar Hewlett-Packard på det telefonnummer som anges i början av denna handbok.

SVWW Övriga regler **45** 

#### Konformitetsföklaring

i enlighet med ISO/IEC Guide 22 och EN 45014

Tillverkarens namn: Hewlett-Packard Company

Tillverkarens adress: 11311 Chinden Boulevard

Boise, Idaho 83714-1021, USA

förklarar att denna produkt

hp mfp analog fax Produktnamn:

Modellnummer: Q1314A Produkttillbehör: **ALLA** 

#### uppfyller följande produktspecifikationer:

Säkerhet: IEC 60950:1991+A1:1992+A2:1993+A3:1995+A4:1996 /

EN 60950:1992+A1:1993 + A2:1993 + A3:1995 + A4:1997 + A11:1997

EMC:

CISPR 22:1993 + A1:1995 + A2:1996 /

EN 55022:1994 + A1:1995 + A2:1997 Class A1)

EN 61000-3-2:1995+A14:2000

EN 61000-3-2:1995 EN55024:1998

FCC artikel 47 CFR, del 15 klass B<sup>2</sup> / ICES-002, utgåva 2

TELECOM4) TBR-21:1998; EG 201 121:1998, IC CS03, utgåva 8,

FCC Title 47 CFR, Part 68

#### Ytterligare information:

Produkten uppfyller därmed kraven i lågspänningsdirektivet 73/23/EEC och EMC-direktivet 89/336/EEC och har CE-märkts.

- 1) Produkten har testats i en normal konfiguration med Hewlett-Packards persondatorsystem.
- 2) Denna enhet uppfyller kraven i del 15 av FCC-reglementet. Den får endast användas under förutsättning att följande två villkor är uppfyllda: (1) denna enhet får inte förorsaka skadliga störningar och (2) denna enhet måste godta alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan förorsaka oönskad drift.

Detta är en klass A-produkt. I hemmamiljö kan den orsaka radiostörning, vilket bör leda till vidtagande av lämpliga åtgärder.

- 4) Produkten har faxfunktion och uppfyller därför telekommunikationsstandarder och R&TTE-direktivet 1999/5/EC (Bilaga II) och har därför CE-märkning i enlighet med detta.
- 5) Modellnumret kan innehålla den extra suffixbokstaven "R".

Boise, Idaho, USA Juni 2003

I Europa: Den lokala HP-återförsäljaren eller Hewlett-Packard Gmbh, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 130, D-71034 Böblingen, Tyskland (FAX: +49-7031-14-3143)Kontakt i USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Development Company, LP, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (Telefonnummer: 208-396-6000)

## Hewlett-Packards deklaration avseende begränsad garanti

HP-PRODUKT HP mfp tillbehör för fax

GARANTINS VARAKTIGHET Ett år

- 1 HP garanterar dig, slutanvändaren, att maskinvara och tillbehör från HP är fria från material- och tillverkningsfel efter köpet, för den period som anges ovan. Om HP meddelas om sådana fel under garantiperioden, kommer HP antingen att reparera eller byta ut produkter som är felaktiga. Ersättningsprodukter kan vara nya eller ha prestanda motsvarande en ny produkt.
- 2 HP garanterar att programvara från HP inte kommer att misslyckas med att köra programinstruktionerna, under ovan angivna tidsperiod, på grund av fel i material och utförande, under förutsättning att programvaran har installerats och används på rätt sätt. Om HP får ett meddelande om en sådan defekt under garantitiden kommer HP att ersätta det program som inte utför programmeringsinstruktionerna p.g.a. sådana felaktigheter.
- 3 HP garanterar inte att användningen av HP-produkter kan ske utan störningar eller fel. Om HP under rimlig tid inte har möjlighet att reparera eller ersätta en produkt till sådant skick som anges i garantin, äger kunden rätt till ersättning av inköpspriset om produkten returneras omedelbart.
- 4 HP-produkter kan innehålla omarbetade delar som prestandamässigt motsvarar nya delar eller delar som är obetydligt använda.
- 5 Garantin gäller inte fel som har uppstått på grund av (a) felaktigt eller otillräckligt underhåll eller kalibrering, (b) programvara, gränssnitt, delar eller tillbehör som inte kommer från HP, (c) otillåtna ändringar eller felaktig användning, (d) användning utanför produktens publicerade miljöspecifikationer eller (e) felaktigt iordningställande av arbetsplatsen eller felaktigt underhåll av densamma.
- I DEN UTSTRÄCKNING SOM MEDGES AV LOKAL LAGSTIFTNING ÄR OVANSTÅENDE GARANTI EXKLUSIV OCH INGA ANDRA GARANTIER ELLER VILLKOR, VARE SIG SKRIFTLIGA ELLER MUNTLIGA, ÄR UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, OCH HP GER INGA SOM HELST UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OM SÄLJBARHET, KVALITET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL. Vissa länder/regioner tillåter inte begränsningar av garantin, så ovanstående gäller kanske inte för dig. De rättigheter som du tillskrivs i garantin kan även komma att utökas av gällande lagstiftning i olika länder/regioner, delstater eller provinser.

- HP:s begränsade garanti gäller i alla länder/regioner och på alla platser där det finns möjlighet till support från HP för den här produkten, och där HP säljer den. Garantins servicenivå kan variera beroende på lokal standard. HP ändrar inte en produkts utseende, form eller funktion för att den ska fungera i ett land/region där den inte var avsedd att fungera, på grund av lokala lagar eller förordningar.
- KOMPENSATIONERNA I DEN HÄR GARANTIN ÄR DE ENDA 8 KOMPENSATIONER SOM KAN KOMMA IFRÅGA FÖR KUNDEN. OM INTE LOKAL LAGSTIFTNING FÖRESKRIVER ANNAT. FÖRUTOM NÄR ANNAT ANGES OVAN SKALL UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER HP ELLER DESS LEVERANTÖRER HÅLLAS ANSVARIGA FÖR FÖRLUST AV DATA ELLER FÖR NÅGRA DIREKTA, SPECIELLA, TILLFÄLLIGA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR (INKLUSIVE FÖRLUST AV VINST ELLER DATA), ELLER ANDRA SKADOR, VARE SIG DESSA BASERAS PÅ KONTRAKT, FÖRSEELSE ELLER ANNAT. Vissa länder/regioner tillåter inte begränsningar av garantin avseende olycksfall eller följdskador, så ovanstående begränsningar gäller kanske inte för dig.

GARANTIVILLKOREN I DENNA DEKLARATION UTESLUTER INTE. BEGRÄNSAR INTE ELLER MODIFIERAR INTE, OCH GÄLLER UTÖVER DE LAGLIGA RÄTTIGHETER SOM GÄLLER FÖRSÄLJNINGEN AV DENNA PRODUKT TILL DIG, OM INTE LAGEN FÖRESKRIVER ANNAT.

#### Föregångare när det gäller miljöskydd

#### Miljöskydd

Hewlett-Packard Companys mål är att tillhandahålla kvalitetsprodukter på ett miljömedvetet sätt. Den här produkten har utformats med flera egenskaper som minimerar miljöpåverkan.

#### **Plastdelar**

Plastkomponenter som väger mer än 25 gram märks enligt internationell standard, vilket ökar möjligheten att identifiera plasten för återvinningssyften när skrivaren är förbrukad.

#### Miljöfarligt material

Den här HP-produkten innehåller inget kvicksilver.

Den här HP-produkten innehåller bly i lödningar, vilket kan kräva särskild hantering vid kassering.

Den här HP-produkten innehåller ett batteri, vilket kan kräva särskild hantering vid kassering.

Typ: Litium-jon, 3,3 volt, polyacenisk halvledar-

kondensator

Material: Inget kvicksilver eller kadmium

Placering: På ett tryckt kretskort

Kan tas bort av användaren?Nej

Tillverkare: Kanebo Ltd, Osaka Ekimae Daini Bldg,

2-2 Umeda 1-Chome, Osaka, 530-0001, Japan;

Artikelnummer PAS614L

Mer information om återvinning finns på http://www.hp.com/go/recycle. Du kan även kontakta ditt kommunkontor eller gå in på Electronics Industries Alliances webbplats http://www.eiae.org

#### Mer information

Mer information om HP:s miljöprogram finns på http://www.hp.com/go/environment och http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/. Där får du följande information:

- Miljöprofil för både den här produkten och många andra HP-produkter
- HP:s miljömål
- HP:s miljösystem
- HP:s återvinningsprogram
- Säkerhetsinformation om material



© 2003 Hewlett-Packard Development Company, LP

www.hp.com



0.1314.90917